

JVC



ENGLISH

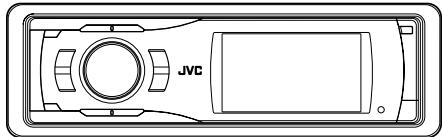
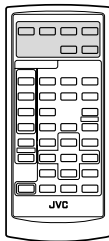
ESPAÑOL

FRANÇAIS

DVD/CD RECEIVER RECEPTOR CON DVD/CD RÉCEPTEUR DVD/CD

KD-AVX11

EXAD



For canceling the display demonstration, see page 5.
Para cancelar la demostración en pantalla, consulte la página 5.
Pour annuler la démonstration des affichages, référez-vous à la page 5.

For installation and connections, refer to the separate manual.
Para la instalación y las conexiones, refiérase al manual separado.
Pour l'installation et les raccordements, se référer au manuel séparé.

For customer Use:

Enter below the Model No. and Serial No. which are located on the top or bottom of the cabinet. Retain this information for future reference.

Model No. _____

Serial No. _____

INSTRUCTIONS MANUAL DE INSTRUCCIONES MANUEL D'INSTRUCTIONS

LVT1655-001A

[J]

Thank you for purchasing a JVC product.

Please read all instructions carefully before operation, to ensure your complete understanding and to obtain the best possible performance from the unit.

IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS

- CLASS 1 LASER PRODUCT
- CAUTION:** Do not open the top cover. There are no user serviceable parts inside the unit; leave all servicing to qualified service personnel.
- CAUTION:** (For U.S.A.) Visible and/or invisible class II laser radiation when open. Do not stare into beam.
(For Canada) Visible and/or invisible class 1M laser radiation when open. Do not view directly with optical instruments.
- REPRODUCTION OF LABEL: CAUTION LABEL, PLACED OUTSIDE THE UNIT.

CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC00025-1:2001 (ENIG)	ATTENTION RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FRA)	AVISO RADIACION LASER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTA ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL OPTICO. (ESP)	VARNING SYNLIG OCH/ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING, KLASS 1M, NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	注意 ここを開くと有害な 光線が放射される可 能のクラス1M レーザー放射が あります。 光学機器で直接 見ないでください。 (JPN)	CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (ENIG) LV44009-005A
---	---	--	--	---	--

INFORMATION (For U.S.A.)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution

Changes or modifications not approved by JVC could void the user's authority to operate the equipment.



(European Union only)

WARNINGS:

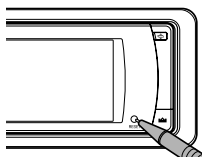
To prevent accidents and damage

- DO NOT install any unit and wire any cable in locations where;
 - it may obstruct the steering wheel and gearshift lever operations.
 - it may obstruct the operation of safety devices such as air bags.
 - it may obstruct visibility.
- DO NOT operate the unit while driving.
If you need to operate the unit while driving, be sure to look around carefully.
- The driver must not watch the monitor while driving.

Cautions on the monitor:

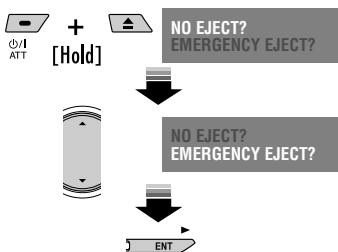
- The monitor built in this unit has been produced with high precision, but it may have some ineffective dots. This is inevitable and is not malfunction.
- Do not expose the monitor to direct sunlight.
- When the temperature is very cold or very hot...
 - Chemical changes occur inside, causing malfunction.
 - Pictures may not appear clearly or may move slowly. Pictures may not be synchronized with the sound or picture quality may decline in such environments.

How to reset your unit



- Your preset adjustments (except for the registered Bluetooth devices) will also be erased.

How to forcibly eject a disc



- If this does not work, reset the unit.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

For safety...

- Do not raise the volume level too much, as this will block outside sounds, making driving dangerous.
- Stop the car before performing any complicated operations.

Contents

INTRODUCTION

Playable disc type 4

Before operating the unit 5

OPERATIONS

Basic operations—Control panel 7

Basic operations—

Remote controller (RM-RK241) 8

Listening to the radio 10

Disc operations 13

EXTERNAL DEVICES

Using the Bluetooth® devices—

Cellular phone/audio player 22

Listening to the CD changer 28

Listening to the satellite radio 30

Listening to the iPod/D. Player 33

Listening to other external

components 34

SETTINGS

Sound equalization 35

Assigning titles to the sources 36

Menu operations 37

REFERENCES

Maintenance 47

More about this unit 48


Troubleshooting 54

Specifications 58

Temperature inside the car...

If you have parked the car for a long time in hot or cold weather, wait until the temperature in the car becomes normal before operating the unit.

Playable disc type

Disc type	Recording format, file type, etc.	Playable
DVD	DVD Video (Region Code: 1)* ¹ 	✓OK
	DVD Audio	✗NO
	DVD-ROM	✗NO
DVD Recordable/Rewritable (DVD-R*²/-RW, +R/+RW*³) <ul style="list-style-type: none"> Compliant to UDF bridge format DVD-RAM cannot be played. 	DVD Video	✓OK
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV	✗NO
	MPEG4	
DVD-VR, +VR	✗NO	
Dual Disc	DVD side	✓OK
	Non-DVD side	✗NO
CD/VCD	Audio CD/CD Text (CD-DA)	✓OK
	VCD (Video CD)	
	DTS-CD* ⁴	✗NO
	CD-ROM	
	CD-I (CD-I Ready)	
CD Recordable/Rewritable (CD-R/-RW) <ul style="list-style-type: none"> Compliant to ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet 	CD-DA	✓OK
	MP3/WMA/WAV	
	JPEG	
	DivX/MPEG1/MPEG2	✗NO
	MPEG4	

*¹ If you insert a DVD Video disc of an incorrect Region Code, "Region code error" appears on the monitor.

*² DVD-R recorded in multi-border format is also playable (except for dual layer discs).

*³ It is possible to play back finalized +R/+RW (Video format only) discs. However, the use of +R double layer disc is not recommended.

*⁴ To reproduce DTS sound, use the digital connection. (☞ Installation/Connection Manual)

• "DVD Logo" is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the US, Japan and other countries.

Caution for DualDisc playback

The Non-DVD side of a "DualDisc" does not comply with the "Compact Disc Digital Audio" standard. Therefore, the use of Non-DVD side of a DualDisc on this product may not be recommended.

Notes on reproduced sound (☞ page 52)

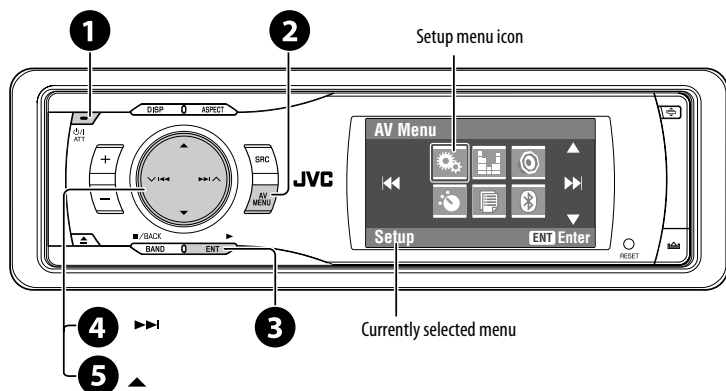
Through the analog terminals (Speaker out/LINE OUT) of this unit...

- Multi-channel signals are downmixed.
- DTS sound cannot be reproduced.

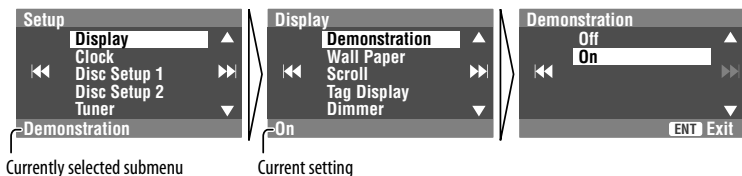
Before operating the unit

Cancel the display demonstration and set the clock. (☞ also pages 38 and 39)

Indication language: In this manual, English indications are used for purpose of explanation. You can select the indication language on the monitor. (☞ page 39)

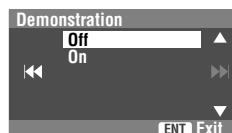


- 1 Turn on the power.
- 2 Display <AV Menu>.
- 3 Enter the <Setup> menu.
- 4 Select <Display> ⇒ <Demonstration>, then activate the <Demonstration> screen.

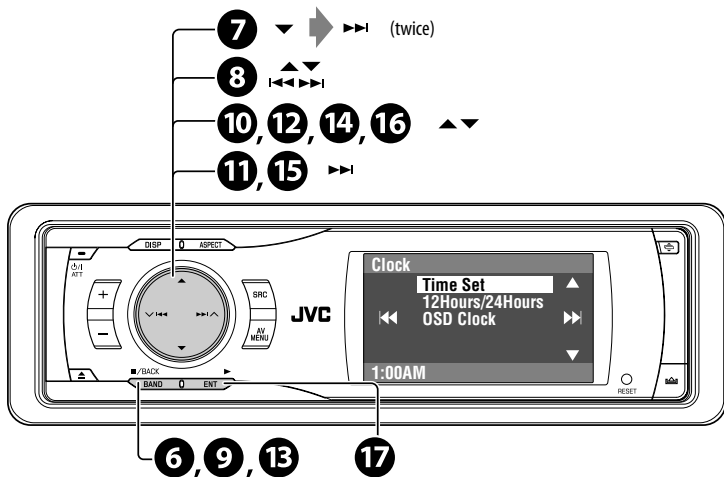


- 5 Cancel the display demonstrations.

Select <Off>.



Continued on the next page

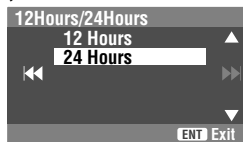


- 6** Return to the <Setup> menu.
- 7** Select <Clock> ⇒ <Time Set>, then activate the <Time Set> screen.
- 8** Set the clock time.



- 9** Return to the <Clock> menu.
- 10** Select <12Hours/24Hours>.
- 11** Activate the <12Hours/24Hours> screen.

- 12** Select either the 12-hour or 24-hour system.



- 13** Return to the <Clock> menu.
- 14** Select <OSD Clock>.
- 15** Activate the <OSD Clock> screen.
- 16** Select the <OSD Clock> setting.
 - **Off:** The clock time is not displayed while playing back a video source.
 - **On:** The clock time is displayed while playing back a video source.
- 17** Finish the procedure.

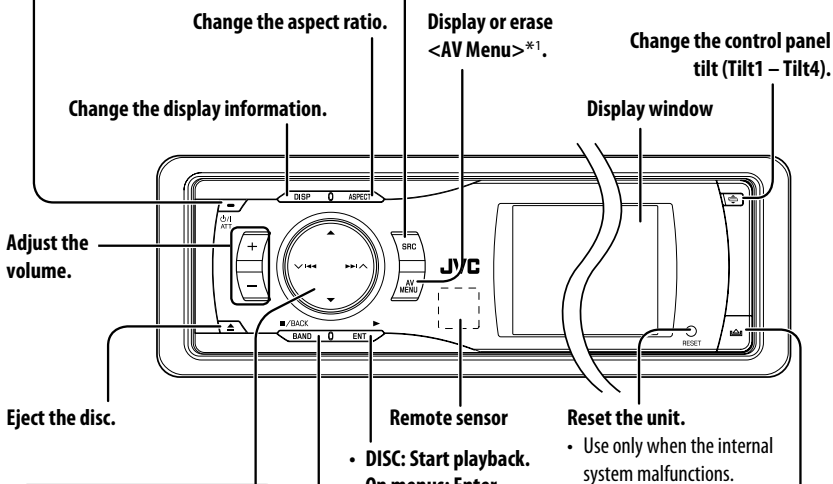
Basic operations — Control panel

- Turn on the power.
- Turn off the power [Hold].
- Attenuate the sound (if the power is on).

Select the source.

TUNER → SAT (SIRIUS/XM) → DISC (DVD/VCD/CD) → CD-CH, iPod, D.PLAYER, or EXT-IN → Bluetooth Phone → Bluetooth Audio → AV-IN → (back to the beginning)

- You cannot select these sources if they are not ready.



- TUNER: Search for stations.
- SAT: Select channels.
- DISC: Select chapters/tracks.
- On menus: Go to next/previous step.

- TUNER/SAT: Select the bands.
- DISC: Stop playback.
- On menus: Back.

Detach the control panel*2.

- iPod/D.PLAYER: Select tracks.
- Bluetooth Audio: Reverse skip/forward skip
- ▲ / ▼*3
- TUNER: Select preset stations.
- SAT: Select categories.
- DISC: Select titles/folders.
- On menus: Select items.
- iPod/D.PLAYER: Enter player's menu/pause or stop playback.
- Bluetooth Phone/Bluetooth Audio: Select a device.

*1 <AV Menu> screens
 You can use the menus to set up various settings. The <AV Menu> screen consists of the following sub-menus—**Setup/Equalizer/Sound/Mode/List/Bluetooth**.

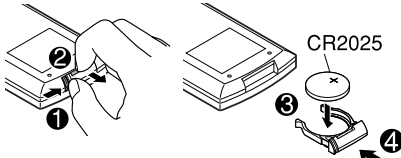
- For details, see pages 37 to 46.

*2 To attach the control panel

*3 By holding ▲ / ▼, you can display the list accessible for the selected source.

Basic operations — Remote controller (RM-RK241)

Installing the lithium coin battery (CR2025)



If the range of effectiveness of the remote controller decreases, replace the battery.

For USA-California Only

This product contains a CR Coin Cell Lithium Battery which contains Perchlorate Material—special handling may apply.

See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Before using the remote controller:

- Aim the remote controller directly at the remote sensor on the unit.
- DO NOT expose the remote sensor to bright light (direct sunlight or artificial lighting).

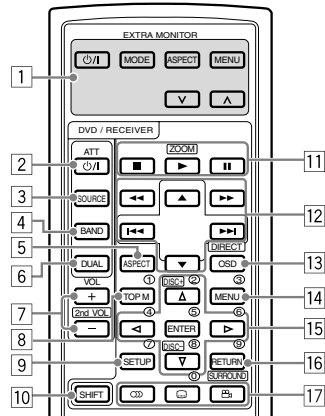
The unit is equipped with the steering wheel remote control function.

- See the Installation/Connection Manual (separate volume) for connection.

Warning: To prevent accidents and damage

- Do not install any battery other than CR2025 or its equivalent.
- Store the battery in a place where children cannot reach.
- Do not recharge, short, disassemble, or heat the battery or dispose of it in a fire.
- Do not leave the battery with other metallic materials.
- Do not poke the battery with tweezers or similar tools.
- Wrap the battery with tape and insulate when throwing away or saving it.

Main elements and features



EXTRA MONITOR

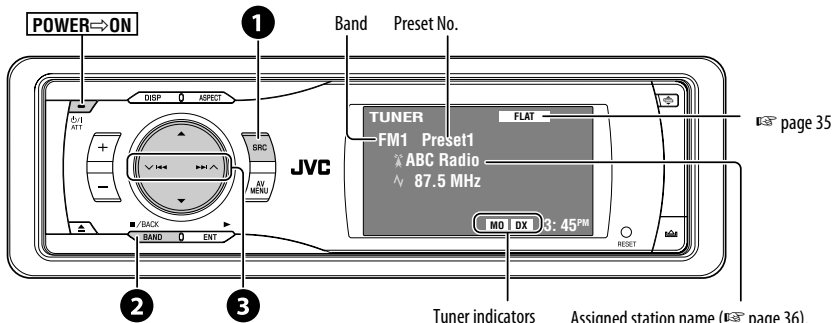
- 1 Monitor control buttons
 - Used for a JVC monitor—KV-MR9010, or KV-MH6510.

DVD/RECEIVER

- 2
 - Turns on the power.
 - Attenuates the sound if the power is on.
 - Turns off the power if pressed and held (while the power is on).
- 3 Selects the source.
- 4 Selects the FM/AM, and satellite radio bands.
- 5 Changes the aspect ratio of the playback pictures.
- 6 Not used for this unit.
- 7 Adjusts the volume level.
 - Not used as 2nd VOL button for this unit.
- 8*1
 - DVD/DivX 6: Shows the disc menu.
 - VCD: Resumes PBC playback (see page 19).
- 9*1 Not used as SETUP button for this unit.
- 10 SHIFT button

- 11 ■ (stop)*², ► (play)*³, II (pause)
- (play) also functions as ZOOM button when pressed with SHIFT button (☞ page 20).
 - Not applicable for CD changer operations.
- 12 **For advanced disc operations:**
- ▲ / ▼
DVD: Selects the titles.
Other discs except VCD/CD: Selects the folders.
 - ◀◀ / ▶▶:
Press briefly: reverse skip/forward skip
Press and hold: reverse search/forward search
 - ◀◀ / ▶▶: reverse search/forward search
- For FM/AM operations:**
- ▲ / ▼: Changes the preset stations.
 - ◀◀ / ▶▶:
– Functions to search for stations.
Press briefly: Auto Search
Press and hold: Manual Search
- For satellite radio operations:**
- ▲ / ▼: Selects a category.
 - ◀◀ / ▶▶:
– Selects a channel rapidly if pressed and held.
– Selects a channel if pressed.
- For Apple iPod/JVC D. player operations:**
- ▼: Pauses/stops or resumes playback.
 - ▲: Enters the main menu (then ▲ / ▼ / ◀◀ / ▶▶ work as the menu selecting buttons).*⁴
 - ◀◀ / ▶▶ (in menu selecting mode)
– Selects an item if pressed briefly. (Then, press ▼ to confirm the selection.)
– Skips 10 items at a time if pressed and held.
- For Bluetooth operations:**
- ◀◀ / ▶▶: Reverse skip/forward skip (for audio operation)
- 13 Shows the on-screen bar.
- Also functions as DIRECT button when pressed with SHIFT button. (☞ pages 18 and 19)
- 14*¹
- DVD/DivX 6: Shows the disc menu.
- 15*¹
- VCD: Resumes PBC playback. (☞ page 19)
 - Makes selection/settings.
 - <>: Skips back or forward by 5 minutes for DivX/MPEG1/MPEG2.
 - DISC +/- buttons: Changes discs for "CD-CH."
- 16*¹ RETURN button
- 17
- DVD: Selects audio language (○○○), subtitles (⋯⋯), angle (ⓂⓂ)*⁵.
 - DivX: Selects audio language (○○○), subtitles (⋯⋯).
 - VCD: Selects audio channel (○○○).
- *¹ Functions as number buttons when pressed with SHIFT button.
- TUNER: Selects preset station.
 - SAT: Selects preset channel.
 - DISC: Selects chapter/title/folder/track.
 - Bluetooth Phone:
Dials preset phone number.
Enters phone number/PIN code.
- *² Ends the call for Bluetooth phone operations. (☞ page 26)
- *³ Answers the incoming call for Bluetooth phone operations. (☞ page 26)
- *⁴ ▲: Returns to the previous menu.
▼: Confirms the selection.
- *⁵ Not used as SURROUND button for this unit.

Listening to the radio



page 35

1 Select "TUNER."

2 Select the bands.

FM1 → FM2 → FM3 → AM

3 Search for a station—Auto Search.

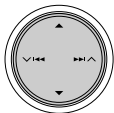
- Manual Search: Hold either **◀** or **▶** until "Manual Search" appears on the display, then press it repeatedly.
- The ST indicator lights up when receiving an FM stereo broadcast with sufficient signal strength.

When an FM stereo broadcast is hard to receive

1



2



Mode menu icon

3



4




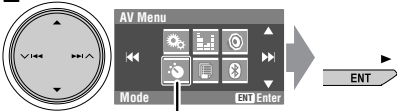
Reception improves, but stereo effect will be lost.



- The MO indicator lights up.

To restore stereo effect, select <Off> in step 4.

Tuning in to stations with sufficient signal strength

This function works only for FM bands.
Once you have activated this function (selected <Local>), it always works when searching for FM stations.

- 
- 

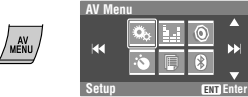

Mode menu icon
- 
- 


Only stations with sufficient signal strength will be detected.

- The DX indicator goes off, then the LO indicator lights up.

FM station automatic presetting —SSM (Strong-station Sequential Memory)

This function works only for FM bands.
You can preset six stations for each band.

- 
- 

Mode menu icon
- 

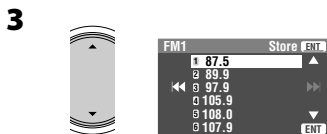
Local FM stations with the strongest signals are searched and stored automatically in the FM band.

Manual presetting

Ex.: Storing FM station of 92.5 MHz into preset number 4 of the FM1 band.



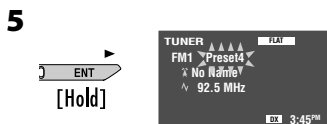
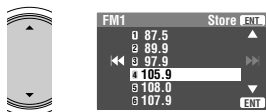
2 Tune in to a station you want to preset.



[Hold]

Preset List appears.*

4 Select a preset number.



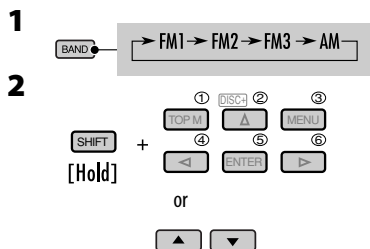
[Hold]

The station selected in step **2** is now stored in preset number 4.

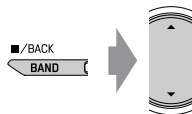
- * Each time you hold the button, you can change the FM bands.
- Preset List can also be accessed through <AV Menu> → <List>. (⏪ right)

Selecting preset stations

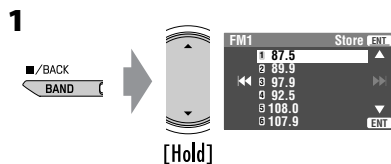
On the remote:



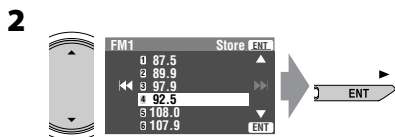
On the unit:



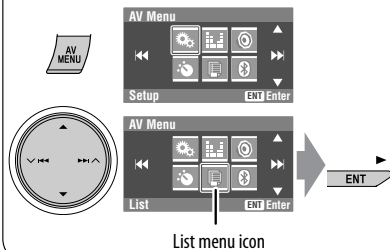
or



- Each time you hold the button, you can change the FM bands.



- Preset List can also be accessed through <AV Menu> → <List>.



Disc operations

The disc type is automatically detected, and playback starts automatically (for some discs: automatic start depends on its internal program).

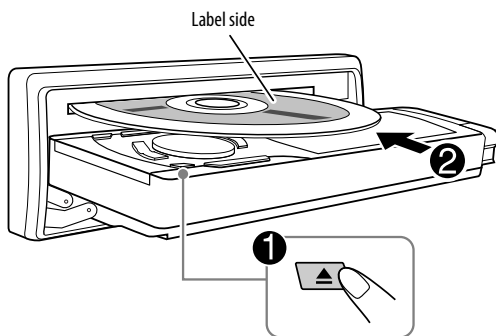
If a disc does not have any disc menu, all tracks in it will be played repeatedly until you change the source or eject the disc.

If "⊘" appears on the monitor, the unit cannot accept the operation you have tried to do.

- In some cases, without showing "⊘," operations will not be accepted.

Insert the disc.

Playback starts automatically.



Caution:

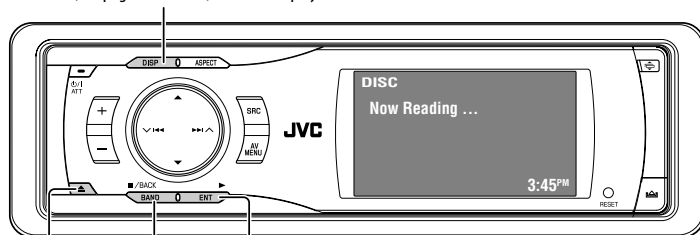
Do not place your finger behind the control panel.

Caution on volume setting:

Discs produce very little noise compared with other sources. Lower the volume before playing a disc to avoid damaging the speakers by the sudden increase of the output level.



DISP: Press if no playback picture appears, but disc information (pages 14 and 15) screen is displayed.



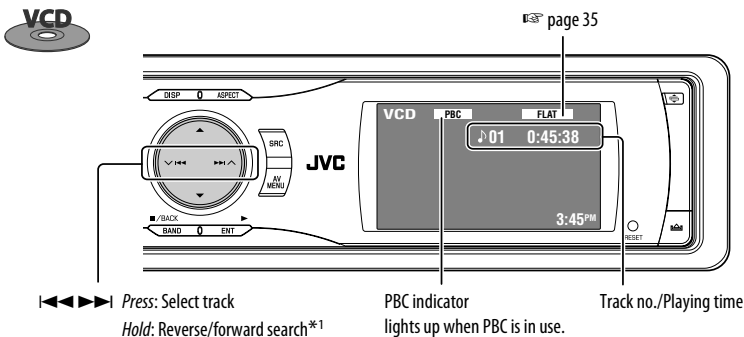
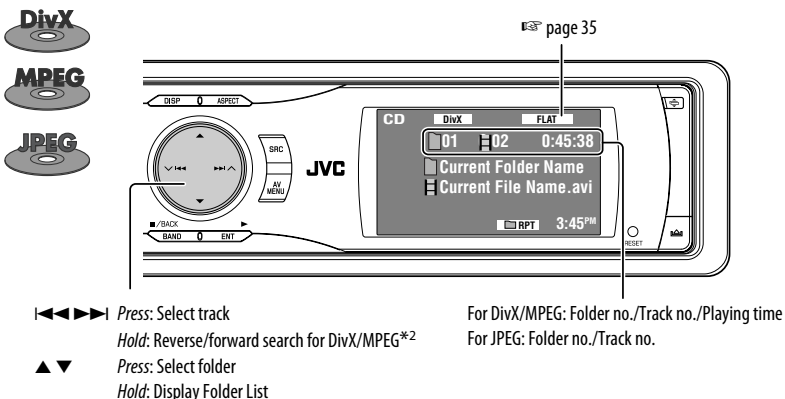
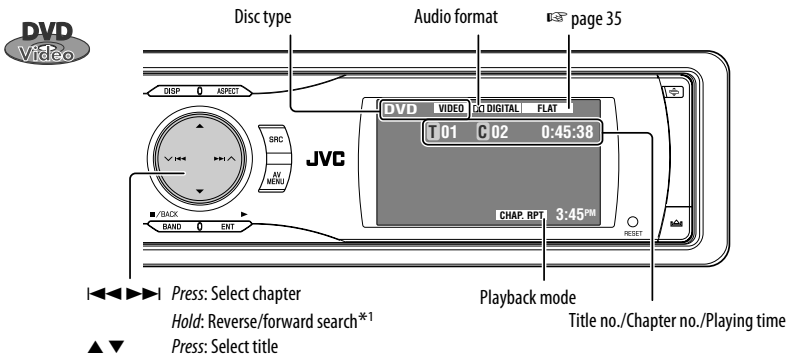
▲: Eject the disc.

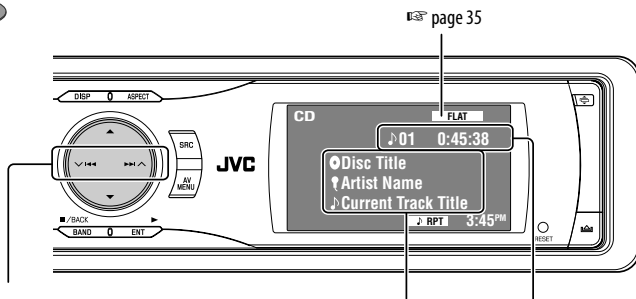
▶: Start playback if necessary.

■: Stop playback.

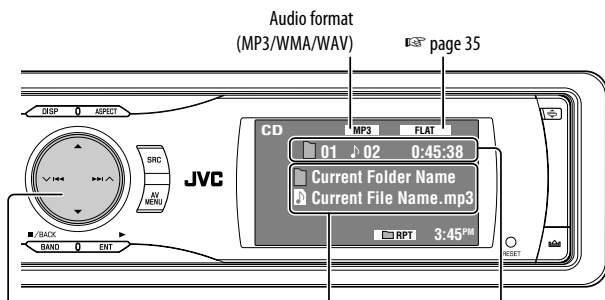
While playing the following discs, press **DISP**.

- Each time you press the button, playback picture and disc information screens appear alternately.
- For discs except DVD and VCD: The control screen appears on the connected external monitor. (page 50)





◀▶▶▶ Press: Select track
 Hold: Reverse/forward search*1
 Disc title/Artist name/Track title (only for CD Text)*3
 Track no./Playing time



◀▶▶▶ Press: Select track
 Hold: Reverse/forward search*1
 ▲▼ Press: Select folder
 Hold: Display Folder List
 *4 Folder no./Track no./Playing time

*1 Search speed: x2 ⇔ x10.

*2 Search speed: ▶▶1 ⇔ ▶▶2.

*3 "No Name" appears for conventional CDs.

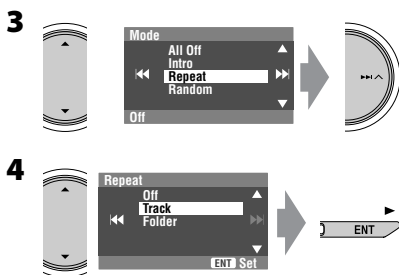
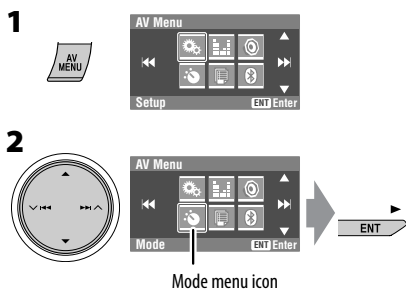
*4 Tag data will be shown instead of folder/file names when they are recorded and <Tag Display> is set to <On>. (page 38)

- DivX, DivX Ultra Certified, and associated logos are trademarks of DivX, inc. and are used under license.
- Official DivX® Ultra Certified product
- Plays all versions of DivX® video (including DivX® 6) with enhanced playback of DivX® media files and the DivX® Media Format
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Selecting playback modes

You can use only one of the following playback modes—Intro/Repeat/Random.

Ex. To select Track Repeat



When one of the playback modes is selected, the corresponding indicator lights up on the disc information screen.

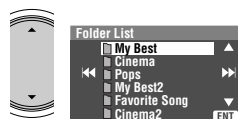
To cancel, select <All Off> in step **3** or <Off> in step **4**.

Disc type	Intro	Repeat	Random
	—	Chapter: Repeats current chapter Title: Repeats current title	—
 	Track: Plays the first 15 seconds of each track (for VCD: PBC not in use)	Track: Repeats current track (for VCD: PBC not in use)	Disc: Randomly plays all tracks (for VCD: PBC not in use)
	Track: Plays the first 15 seconds of each track Folder: Plays the first 15 seconds of the first track of each folder	Track: Repeats current track Folder: Repeats all tracks of the current folder	Folder: Randomly plays all tracks of current folder, then tracks of next folders Disc: Randomly plays all tracks
 	—	Track: Repeats current track Folder: Repeats current folder	—
	—	Folder: Repeats current folder	—

Selecting tracks on the list

If a disc includes folders, you can display the Folder/Track (File) Lists, then start playback.

1

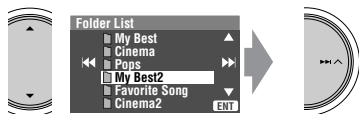


[Hold]

Folder List appears.

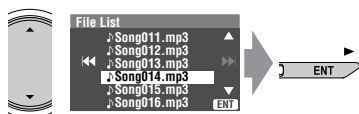
- Hold the button to see the next/previous folders.

2 Select a folder, then activate the Track List.



Track List of the selected folder appears.

3 Select a track, and start playing.



Prohibiting disc ejection

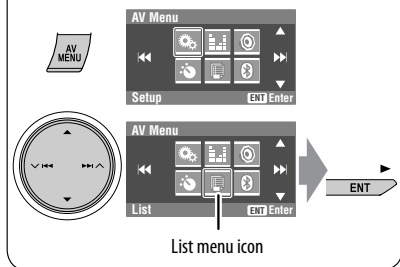
You can lock a disc in the loading slot.



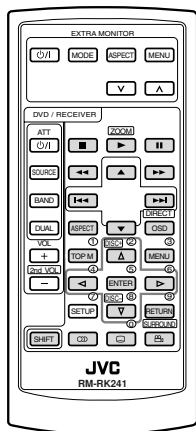
"No Eject" appears.

To cancel the prohibition, repeat the same procedure to select "EJECT OK?".

- Folder List can also be accessed through <AV Menu> → <List>.



Operations using the remote controller—RM-RK241



- : Stop playback.
- : Pause (Frame by frame playback if pressed during pause).
- : Start playback.
- :

Reverse/forward search*¹. (No sound can be heard.)
(Slow motion*² during pause. No sound can be heard.)

- :

Press: Select chapter (within the same title, during play or pause).

Hold: Reverse/forward search*³

- : Select title (during play or pause).

- : Select aspect ratio.

- : Select subtitle language.

- : Select audio language.

- : Select view angle.

- + (→ ...) → :

Select chapter (during play or pause).

Select title (when not playing).

- + (→ → ...) → :

Select title (during play or pause).



Using menu driven features...

- 1
- 2 Select an item you want to start play.



- 3

- : Stop playback.
- : Pause (Frame by frame playback if pressed during pause).
- : Start playback.
- : Reverse/forward search*⁴. (No sound can be heard.)
- : Press: Select track.
Hold: Reverse/forward search*⁵. (No sound can be heard.)
- : Select folder.
- : Select aspect ratio.
- : Select subtitle language. (DivX only)
- : Select audio language. (DivX only)

- + (→ ...) → :
Select track (within the same folder).

- + (→ → ...) → :
Select folder.

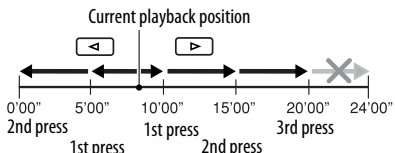










For DivX 6: Using menu driven features...






- 1
 - 2 Select an item you want to start play.
-
- 3





While playing...






- : Return/advance the scenes by 5 minutes.



-  : Stop playback.
-  : Shows the current file until you change it.
-  : Start playback (Slide show: each file is shown for a few seconds.).
-   : Select track.
-   : Select folder.
-  : Select aspect ratio.

  +  → ( → ①...⑨) →  :
Select track (within the same folder).

 +  →  → ( → ①...⑨) →  :
Select folder.

-  : Stop playback.
-  : Pause (Frame by frame playback if pressed during pause).
-  : Start playback.
-   :

Reverse/forward search*¹. (Forward slow motion*² during pause. No sound can be heard.)


- Reverse slow motion does not work.






  :

Press: Select track.





Hold: Reverse/forward search*³. (No sound can be heard.)

 : Select aspect ratio.

 : Select audio channel (ST: stereo, L: left, R: Right).

  +  → ( → ①...⑨) →  :
Select track.

During PBC playback...

 +  → ( → ①...⑨) →  :

Select an item on the menu.





- To return to the previous menus, press .



To cancel PBC playback













1








2















 +  → ( → ①...⑨) → 

- To resume PBC, press  / .

-  : Stop playback.
-  : Pause.
-  : Start playback.
-   : Reverse/forward search*¹.
-    : Press: Select tracks.
-   : Hold: Reverse/forward search*³.
-   : Select folder.

  +  → ( → ①...⑨) →  :
Select track (within the same folder).

 +  →  → ( → ①...⑨) →  :
Select folder.

-  : Stop playback.
-  : Pause.
-  : Start playback.
-   : Reverse/forward search*¹.
-    : Press: Select track.
-   : Hold: Reverse/forward search*³.
-  +  → ( → ①...⑨) →  : Select track.

















*1 Search speed: x2 ⇔ x5 ⇔ x10 ⇔ x20 ⇔ x60

*2 Slow motion speed: 1/32 ⇔ 1/16 ⇔ 1/8 ⇔ 1/4 ⇔ 1/2

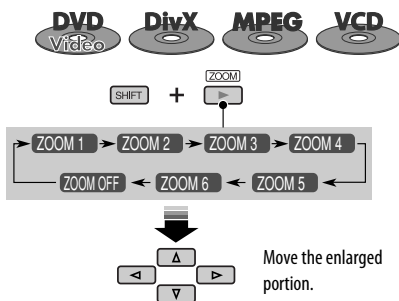
*3 Search speed: x2 ⇔ x10

*4 Search speed:   ⇔   ⇔   ⇔   ⇔   ⇔   ⇔  

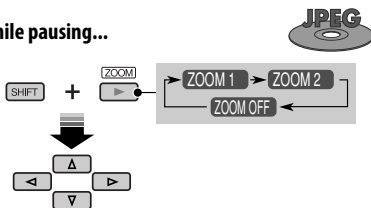
*5 Search speed:   ⇔   ⇔   ⇔   ⇔   ⇔   ⇔  

Enlarging the view (Zoom in)

During moving picture playback...



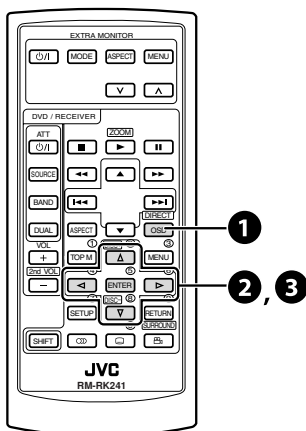
While pausing...



To cancel zoom, select "ZOOM OFF."

Operations using the on-screen bar (DVD/VCD/DivX/MPEG1/MPEG2/ JPEG)

These operations are possible on the monitor using the remote controller.



- 1 Display the on-screen bar. (see page 21)

OSD (twice)

- 2 Select an item.

Left arrow, Right arrow, ENTER

- 3 Make a selection.

ENTER

If a pop-up menu appears...

Up arrow, Down arrow, ENTER

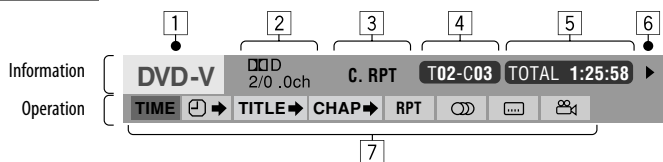
• For entering time/numbers...

Left arrow, Right arrow: Move the entry position

Up arrow, Down arrow: Select a number

To remove the on-screen bar

OSD

On-screen bar

Above example is of DVD Video. Items shown on the bar vary due to the disc type.

- | | |
|---|---|
| <p>1 Disc type</p> <p>2 • DVD: Audio signal format
• VCD: PBC</p> <p>3 Playback mode*
DVD Video:
T. RPT: Title repeat
C. RPT: Chapter repeat
DivX/MPEG:
T. RPT: Track repeat
F. RPT: Folder repeat
JPEG:
F. RPT: Folder repeat
VCD:
T. RPT: Track repeat
D. RND: Disc random
T. INT: Track intro</p> <p>4 Playback information
T02-C03 Current title/chapter
TRACK 01 Current track
F001-T001 Current folder/track
F001-F002 Current folder/file</p> <p>5 Time indication
TOTAL Elapsed playing time of the disc
T. REM Remaining title time (for DVD)
Remaining disc time (for others)
TIME Elapsed playing time of the current chapter/track
REM Remaining time of the current chapter/track</p> | <p>6 Playback status
▶ Play
◀◀/▶▶ Reverse/forward search
◀◀/ ▶ Reverse/forward slow-motion
 Pause
■ Stop</p> <p>7 Operation icons
TIME Change time indication (see 5)
🕒▶ Time Search (Specify a certain scene by entering time.)
TITLE▶ Title Search (by its number)
CHAP▶ Chapter Search (by its number)
TRACK▶ Track Search (by its number)
RPT Repeat play*
INT Intro play*
RND Random play*
🗣️ Change the audio language or audio channel
📄 Change the subtitle language
👁️ Change the view angle</p> <p>* page 16</p> |
|---|---|

Using the Bluetooth® devices — Cellular phone/audio player

For Bluetooth operations, it is required to connect the Bluetooth Adapter (KS-BTA200) to the CD changer jack on the rear.

- Refer also to the instructions supplied with the Bluetooth Adapter and the Bluetooth device.
- Refer to the list (included in the box) to see the countries where you may use the Bluetooth® function.

Preparation: Operate the device to turn on its Bluetooth function.

To use a Bluetooth device through the unit ("Bluetooth Phone" and "Bluetooth Audio") for the first time, you need to establish Bluetooth wireless connection between the unit and the device.

- Once the connection is established, it is registered in the unit even if you reset your unit. Up to five devices can be registered in total.
- Only one device can be connected at a time for each source ("Bluetooth Phone" and "Bluetooth Audio").

Registering a Bluetooth device ■ 2

Registration (Pairing) methods

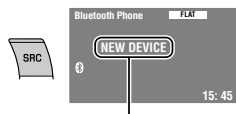
Use either of the following items in the <Bluetooth> menu to register and establish the connection with a device.

- Select "Bluetooth Phone" or "Bluetooth Audio" as the source to operate the <Bluetooth> menu.

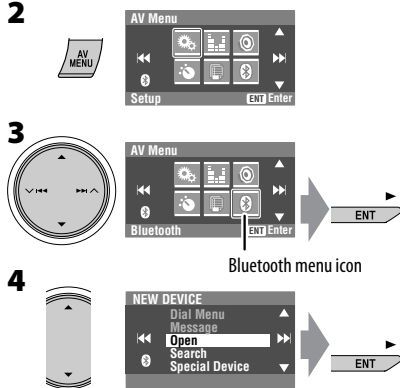
<Open>	Make the unit ready to establish a new Bluetooth connection. Connection is established by operating the Bluetooth device.
<Search>	Make the unit ready to establish a new Bluetooth connection. Connection is established by operating this unit.

Registering using <Open>

1 Select "Bluetooth Phone" or "Bluetooth Audio."



Select "NEW DEVICE" by pressing ▲ / ▼.



5 Enter a PIN (Personal Identification Number)* code to the unit.

- You can enter any number you like (1-digit to 16-digit number).
- * Some devices have their own PIN code. Enter the specified PIN code to the unit.



- To delete an unwanted digit, select blank space.



7 Operate the target Bluetooth device.

Enter the same PIN code (as entered in the above step) on the device to be connected.

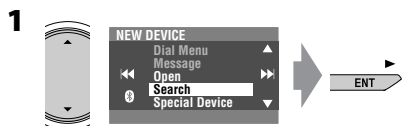
Connected

Now connection is established and you can use the device through the unit.

The device remains registered even after you disconnect the device. Use **<Connect>** (or activate **<Auto Connect>**) to connect the same device from next time. (☞ pages 45 and 46)

Searching for available devices

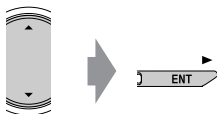
Perform steps **1** to **3** on page 22, then...



Searching...

The unit searches for available devices and displays the list of them. (If no available device is detected, "Device Unfound" appears.)

2 Select a device you want to connect.



3 Enter the specific PIN code of the device to the unit.

- Refer to the instructions supplied with the device to check the PIN code.

Connecting...

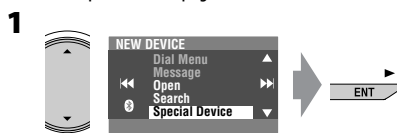
4 Use the Bluetooth device to connect.

Connected

Now connection is established and you can use the device through the unit.

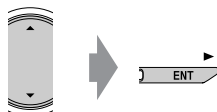
Connecting a special device

Perform steps **1** to **3** on page 22, then...



The unit displays the list of the preset devices.

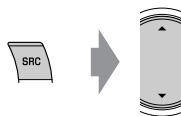
2 Select a device you want to connect.



3 Use <Open> (or <Search>) to connect.

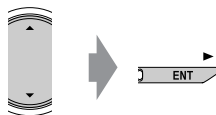
Connecting/disconnecting a registered device

1 Select "Bluetooth Phone" or "Bluetooth Audio," then select a registered device you want to connect/disconnect.



2 Perform steps 2 and 3 on page 22, then...

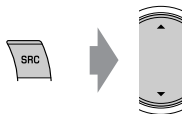
- Select **<Connect>** to connect the selected device.
- Select **<Disconnect>** to disconnect the selected device.



You can set the unit to connect a Bluetooth device automatically when the unit is turned on. (☞ page 46)

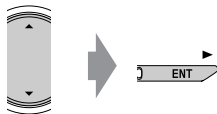
Deleting a registered device

- 1 Select "Bluetooth Phone" or "Bluetooth Audio," then select a registered device you want to delete.

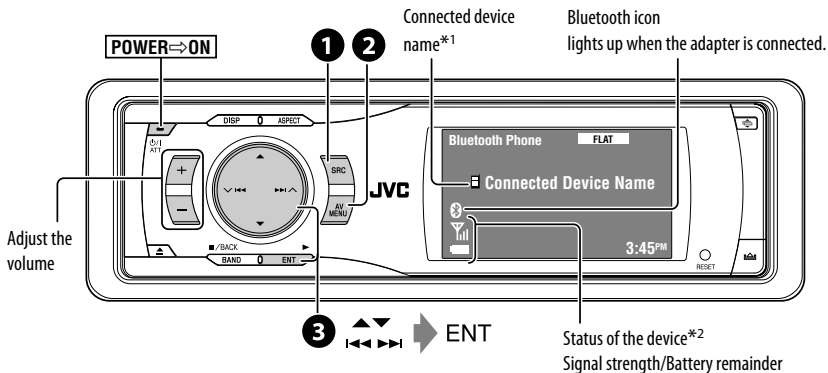


- 2 Perform steps 2 and 3 on page 22, then...

- Select <Delete Pair>, then <Yes>.



Using the Bluetooth cellular phone



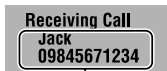
- 1 Select "Bluetooth Phone."
- 2 Enter the <Bluetooth> menu.
- 3 Establish the connection with a device, then make a call (or settings using the <Bluetooth> menu).

☞ pages 37, 44 – 46

*1 Each time you press ▲ ▼, the registered device name (and "NEW DEVICE" when a new device can be registered) appear in turn.

*2 Appears only when the information comes from the device.

When a call comes in...



Name and phone number (if acquired)

- The source is automatically changed to "Bluetooth Phone."

When <Auto Answer> is activated...

The unit answers the incoming calls automatically. (☞ page 46)

- When <Auto Answer> is deactivated, press any button (except ⏻/ATT or +/-) to answer the incoming call.

To end the call

Hold any button (except ⏻/ATT or +/-).

- You can adjust the microphone volume level. (☞ page 46)

When a Text Message comes in...

If the cellular phone is compatible with Text Message and <Message Info> is set to <Auto> (page 46), the unit rings and "Receiving Message" appears on the monitor to inform you of the arrival of the message.

To read the message

While "Receiving Message" is displayed...



- You cannot edit or send a message through the unit.

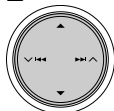
Making a call

You can make a call using one of <Dial Menu> items.

1

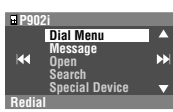


2

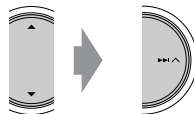


Bluetooth menu icon

3

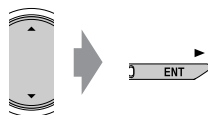


4 Select the method to make a call.



- Redial** : Shows the list of the phone numbers you have dialed. Go to the following step.
- Received Calls** : Shows the list of the received calls. Go to the following step.
- Phonebook** : Shows the phone book of the connected cellular phone. Go to the following step.
- Missed Calls** : Shows the list of the missed calls. Go to the following step.
- Phone Number** : Shows the phone number entry screen. See "How to enter phone number" below.
- Voice Dialing** (Only when the connected cellular phone has the voice recognition system): Speak the name you want to call.

5 Select the name/phone number you want to call.

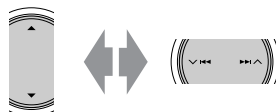


How to enter phone number

On the unit:

Select a number.

Move the entry position.

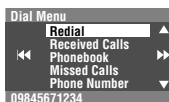


- To delete an unwanted digit, select blank space.

On the remote:

[SHIFT] + [0...9]

- <Dial Menu> can also be accessed by...



Presetting the phone numbers

You can preset up to six phone numbers.

- 1 Display the phone number you want to preset by using one of <Dial Menu> items.



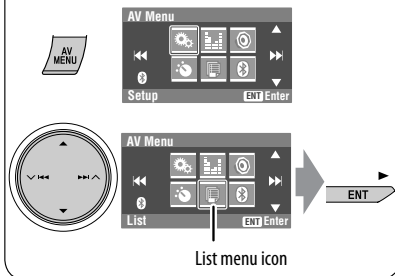
Ex.: "Jack" is selected from the phone book

- 2 Select a preset number.



The phone number selected in step 1 is now stored in preset number 4.

- Preset List can also be accessed through <AV Menu> → <List>.



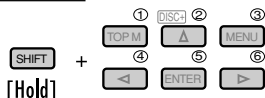
List menu icon

You can use the following buttons on the remote controller for the Bluetooth phone operations.

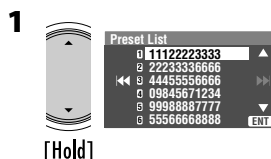
- : Answer the incoming call.
- : End the call.
- : Adjust the volume.
- : Enter the phone number/PIN code.

To call a preset number

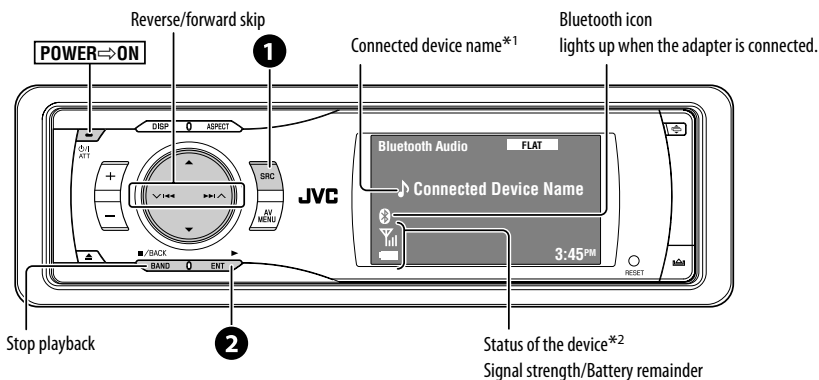
On the remote:



On the unit:



Using the Bluetooth audio player



- 1 Select "Bluetooth Audio."
- 2 Start playback.

- See page 22 for connecting a new device.
- See pages 23 for connecting/disconnecting a registered device.
- See page 24 for deleting a registered device.

- *1 Each time you press ▲ ▼, the registered device names (and "NEW DEVICE" when a new device can be registered) appear in turn.
- *2 Appears only when the information comes from the device.

You can use the following buttons on the remote controller for the Bluetooth audio operations.

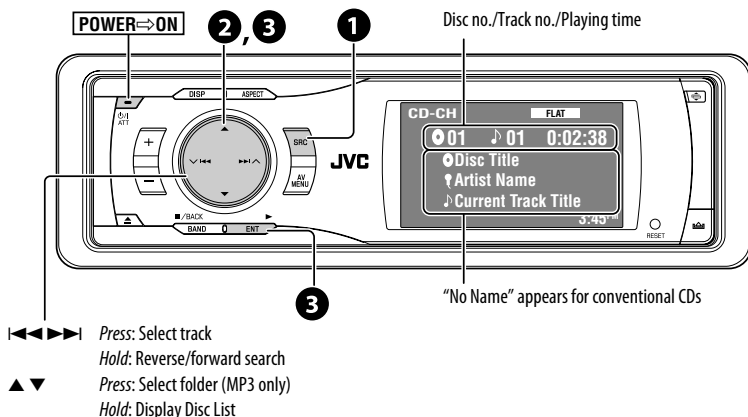
- ▶ : Start playback.
- : Stop playback.
- ◀ ▶ : Reverse/forward skip
- + - : Adjust the volume.
- SHIFT + 0...9 : Enter the PIN code.

Bluetooth Information:

If you wish to receive more information about Bluetooth, visit our JVC web site.

- The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Victor Company of Japan, Limited (JVC) is under licence. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Listening to the CD changer



It is recommended to use a JVC MP3-compatible CD changer with your unit.

- You can play only CDs (CD-DA) and MP3 discs.

Preparation:

Make sure <Changer> is selected for the external input setting. (☞ page 42)

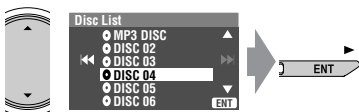
- Select "CD-CH."
- Display the Disc List.



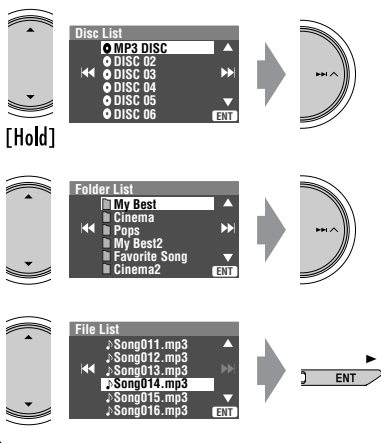
[Hold]

- Each time you hold the button, you can display the other list of the remaining discs.

- Select a disc to start playing.



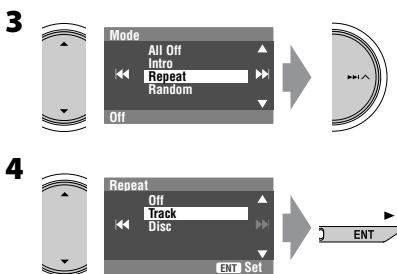
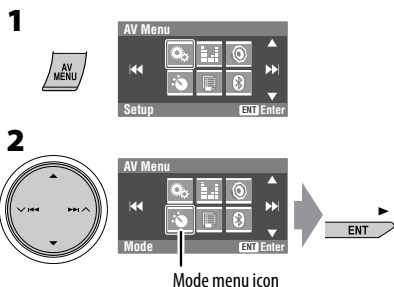
- While playing an MP3 disc, you can select and start playing a track in the disc using the Lists: Disc List (select the current disc) → Folder List → File List, then start playing a track you want.



Selecting playback modes

You can use only one of the following playback modes—Intro/Repeat/Random.

Ex. To select Track Repeat



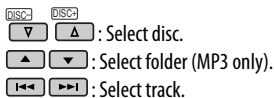
When one of the playback modes is selected, the corresponding indicator lights up on the monitor.

To cancel, select <All Off> in step **3** or <Off> in step **4**.

Disc type	Intro	Repeat	Random
	<p>Track: Plays the first 15 seconds of each track</p> <p>Disc: Plays the first 15 seconds of the first track of all loaded discs</p>	<p>Track: Repeats current track</p> <p>Disc: Repeats all tracks of the current disc</p>	<p>Disc: Randomly plays all tracks of the current disc</p> <p>All: Randomly plays all tracks of all loaded discs</p>
	<p>Track: Plays the first 15 seconds of each track</p> <p>Folder: Plays the first 15 seconds of the first track of each folder</p> <p>Disc: Plays the first 15 seconds of the first track of all loaded discs</p>	<p>Track: Repeats current track</p> <p>Folder: Repeats all tracks of the current folder</p> <p>Disc: Repeats all tracks of the current disc</p>	<p>Folder: Randomly plays all tracks of current folder, then tracks of next folders</p> <p>Disc: Randomly plays all tracks</p> <p>All: Randomly plays all tracks of all loaded discs</p>

To use <Mode> menu	above.
To use <List> menu	page 28. Disc List → Folder List → File List

You can use the following buttons on the remote controller to operate the CD changer.





Listening to the satellite radio

Before operating, connect either one of the following (separately purchased) to the CD changer jack on the rear of this unit.

- **JVC SIRIUS radio DLP**—Down Link Processor, for listening to the SIRIUS Satellite radio.
- **XMDirect™ Universal Tuner Box**—With a JVC Smart Digital Adapter (XMDJVC100: not supplied), for listening to the XM Satellite radio.



■ For SIRIUS Radio

Activate your subscription after connection:

- 1 Turn on the power. 
⏻/I
ATT
- 2 Select "SAT" for the source. 
JVC DLP starts updating all the SIRIUS channels. (⏻ "GCI update" column below.)
 - Once completed, JVC DLP tunes in to the preset channel, CH184.
- 3 Check your SIRIUS ID, see page 41.
- 4 Contact SIRIUS on the internet at <<http://activate.siriusradio.com/>> to activate your subscription, or you can call SIRIUS toll-free at 1-888-539-SIRIUS (7474).
"Subscription Updated Press Any Key to Continue" appears on the monitor once subscription has been completed.

■ For XM Radio

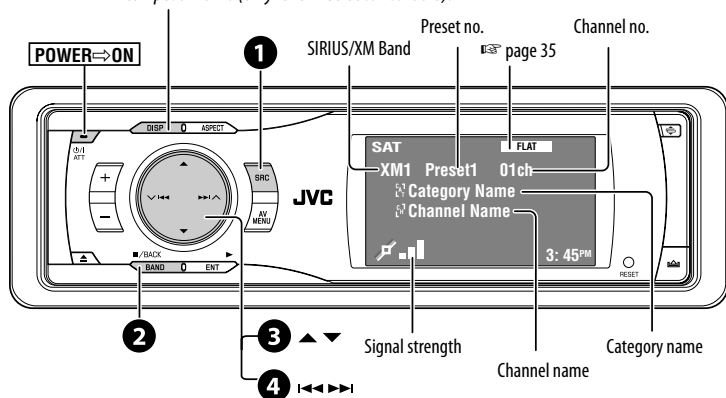
Activate your subscription after connection:

- 1 Turn on the power. 
⏻/I
ATT
- 2 Select "SAT" for the source. 
XMDirect™ Universal Tuner Box starts updating all the XM channels. "Channel 1" is tuned in automatically. (⏻ "GCI update" column below.)
- 3 Check your XM Satellite radio ID labelled on the casing of the XMDirect™ Universal Tuner Box, or tune in to "Channel 0" (see page 31).
- 4 Contact XM Satellite radio on the internet at <<http://xmradio.com/activation/>> to activate your subscription, or you can call 1-800-XM-RADIO (1-800-967-2346).
Once completed, the unit tunes in to one of the available channels (Channel 4 or higher).

GCI (Global Control Information) update:

- If channels are updated after subscription, updating starts automatically, and no sound can be heard.
 - For SIRIUS:** "Channel is Updating XX% completed" appears.
 - For XM:** "UPDATING" appears.
- Update takes a few minutes to complete.
- Do not press any button or perform any operation until updating is completed.

DISP: Switch to display the preset list, program information—*artist name/song name/composer name (only for SIRIUS Satellite radio).*



For SIRIUS Radio

- 1 Select "SAT."
- 2 Select the bands.
 →SR1 → SR2 → SR3←
- 3 Select a category.
 - To select a channel from all categories, select "All."
- 4 Make a channel to listen.
 - Holding either ◀◀◀ or ▶▶▶ changes the channels rapidly.
 - While searching, invalid and unsubscribed channels are skipped.

- "SIRIUS" and the SIRIUS dog logo are registered trademarks of SIRIUS Satellite Radio Inc.
- XM and its corresponding logos are registered trademarks of XM Satellite Radio Inc.
- "SAT Radio", the SAT Radio logo and all related marks are trademarks of SIRIUS Satellite Radio Inc., and XM Satellite Radio, Inc.

For XM Radio

- 1 Select "SAT."
- 2 Select the bands.
 →XM1 → XM2 → XM3←
- 3 Select a category.
 - To select a channel from all categories (including non-categorised channels), skip this step.
 - If you do not select a channel within 15 seconds, the category selected is canceled. You can select a channel from all categories now.
- 4 Select a channel to listen.
 - Holding either ◀◀◀ or ▶▶▶ changes the channels rapidly.
 - While searching, invalid and unsubscribed channels are skipped.

Checking the XM Satellite radio ID

Select Channel "0."

The 8-digit (alphanumeric) ID number is displayed on the monitor.

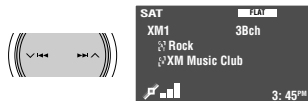
To cancel the ID number display, select any channel other than channel "0."

Storing channels in memory

You can preset six channels for each band.

Ex.: Storing a channel into preset number 5

1 Tune in to a channel you want.



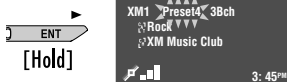
2 Display the Preset List.



3 Select a preset number.



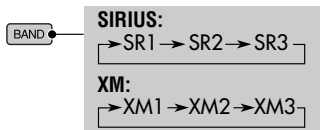
4



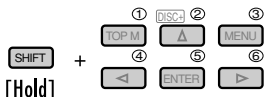
Selecting preset channels

On the remote only:

1



2



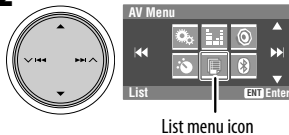
Selecting on the lists

You can select a channel using one of the following lists—Preset list/Category list/Channel list.

1



2



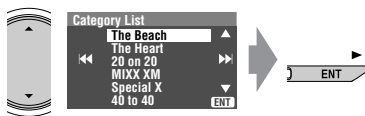
3 Select a desired list.



- **Preset List:** Displays your preset channels.
- **Category List:** Displays the categories.
- **Channel List:** Displays all channels within the selected category.

4 Select a desired channel.

- When selecting <Category List> in step 3, select a category, then a channel within the selected category.



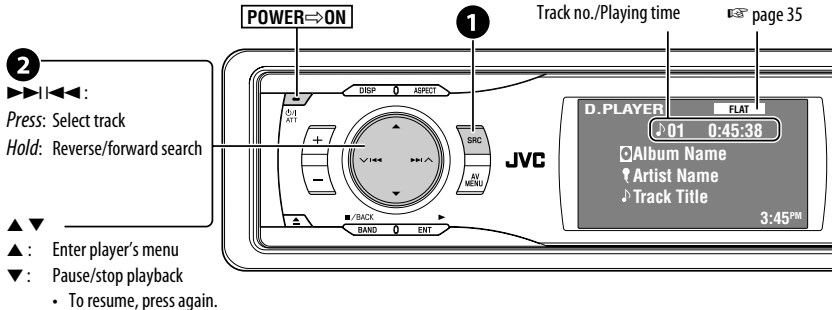
- Category List can also be accessed by...



- Preset List can also be accessed by...



Listening to the iPod/D. player



- 2**
▶▶ || ◀◀ :
Press: Select track
Hold: Reverse/forward search
- ▲ ▼
▲ : Enter player's menu
▼ : Pause/stop playback
• To resume, press again.

It is required to connect the interface adapter (KS-PD100 for Apple iPod or KS-PD500 for JVC D. player) to the CD changer jack on the rear.

Preparation:
Make sure <iPod> or <D. Player> is selected for the external input setting. (page 42)

- 1** Select "iPod" or "D. PLAYER."
Playback starts automatically.
- 2** Select a track.

Selecting a track from the player's menu

- 1** Enter the player's menu.
 This mode will be canceled if no operations are done for about 5 seconds.
- 2** Select the desired item.
Press: Select an item
Hold: Skip 10 items at a time

For iPod:
Playlists ↔ Artists ↔ Albums ↔ Songs
↔ Genres ↔ Composers ↔ (back to the beginning)

For D. player:
Playlist ↔ Artist ↔ Album ↔ Genre ↔
Track ↔ (back to the beginning)

- 3** Confirm the selection.
- 4** Repeat steps 2 and 3 to select a track.
 - When a track is selected finally, playback starts.
 - To return to the previous menu...

Selecting playback modes

- 1** Display <AV Menu>, then select <Mode> menu icon.
- 2** Enter <Mode>, then select <Repeat> or <Random>.
- 3** Select an appropriate option.

Repeat	One: Functions the same as "Repeat One" or "Repeat Mode → One." All: Functions the same as "Repeat All" or "Repeat Mode → All."
Random	Album: Functions the same as "Shuffle Albums" of the iPod. Song/On: Functions the same as "Shuffle Songs" or "Random Play → On."

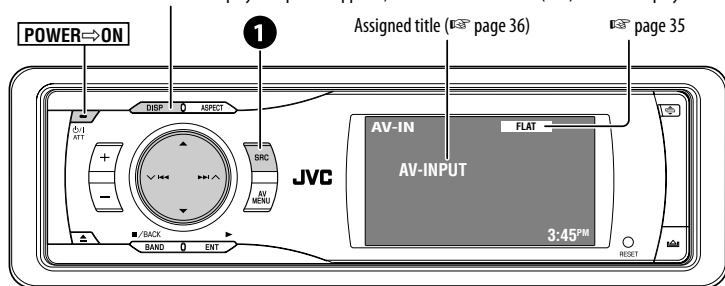
- When one of the playback modes is selected, the corresponding indicator lights up on the monitor.
- To cancel,** select <All Off> in step 2 or <Off> in step 3.
- iPod is a trademark of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries.

Listening to other external components

AV-INPUT

You can connect an external component to the LINE IN/VIDEO IN plugs.

DISP: Press if no playback picture appears, but source information (this screen is displayed).



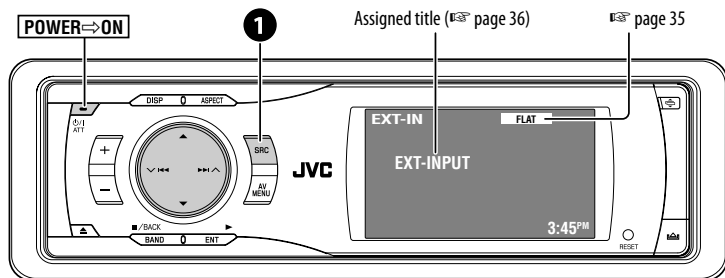
- 1 Select "AV-IN."
- 2 Turn on the connected component and start playing the source.

If you select <Camera Mirror> for <AV Input> (page 42), some status messages such as volume level change will not appear on the monitor while viewing the picture.

EXT-INPUT

You can connect an external component to the CD changer jack on the rear using the Line Input Adapter—KS-U57 (not supplied) or AUX Input Adapter—KS-U58 (not supplied).

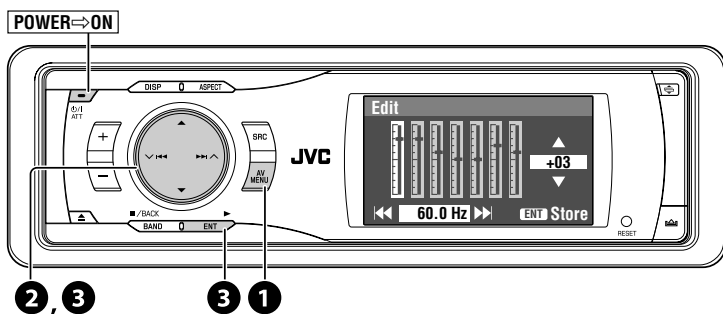
- You can also connect the JVC PnP (SIRIUS radio tuner) using the JVC SIRIUS radio adapter—KS-U100K.



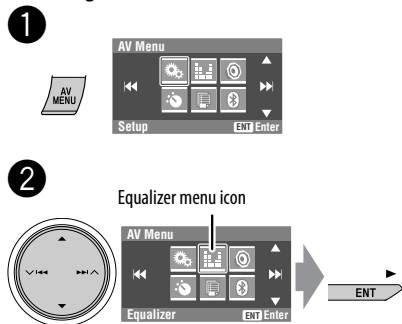
Preparation: Make sure <External Input> is selected for the external input setting. (page 42)

- 1 Select "EXT-IN."
- 2 Turn on the connected component and start playing the source.

Sound equalization



Selecting sound mode



3 Select a sound mode.

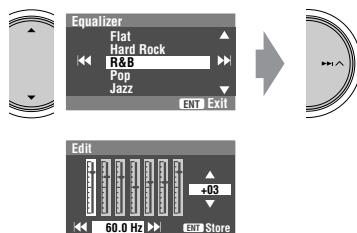


- For preset values of each sound mode, see page 53.

Storing your own adjustment

You can store your adjustment into User1, User2, and User3.

1 Repeat steps 1 and 2, then...



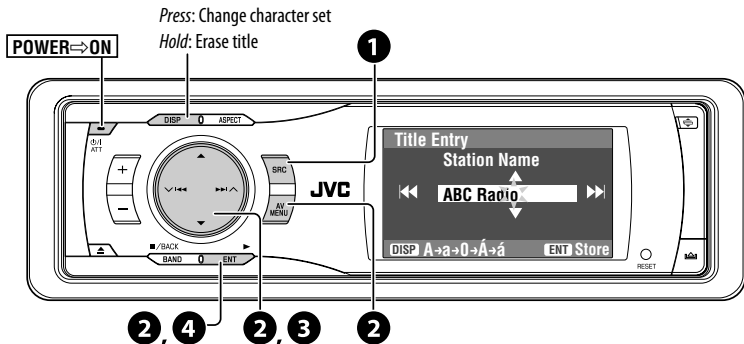
2 Adjust.



3 Store.



Assigning titles to the sources



You can assign titles as follows.

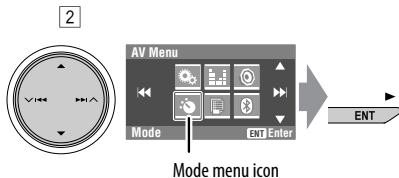
FM/AM stations	Up to 16 characters—up to 30 stations.
AV-IN EXT-IN	Up to 16 characters

- If you try to assign a title to a 31st station, "Name Full" flashes on the monitor. Delete unwanted titles before assignment.

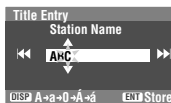
1 Select the source.

- For FM/AM stations: Select the band, then tune into a station.
- For "AV-IN"/"EXT-IN": Select the source.

2 Display the title entry screen.

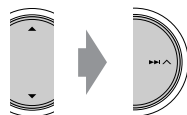


Ex. When you select FM as the source



3 Assign a title.

- 1 Select a character, then move the entering position.

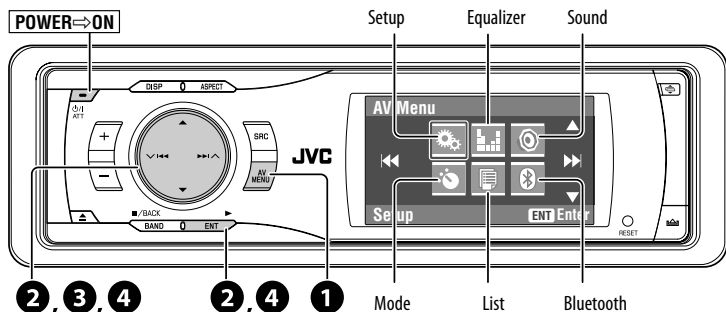


- To change the character set, press **DISP**.
(For available characters, see page 52.)
- 2 Repeat step 1 until you finish entering the title.

4 Finish the procedure.



Menu operations



Ex. Changing the <High Pass Filter> setting

- 1**

Non-available items will be displayed being shaded.
- 2**

Sound menu icon
- 3**

 - For some items, repeat this steps to set the sub-items.
- 4**

ENT

Menu items

- The display indications may change according to change of the specifications.


















Setup

	Menu items	Selectable settings, [reference page]
Display	Demonstration	Off : Cancels. On : Activates the demonstration on the monitor.
	Wall Paper	You can select the background picture of the monitor. Crystal-Blue, Crystal-Pink, Crystal-Green, Wave-Yellow, Wave-Green, Metal-A, Metal-B, Ball-A, Ball-B, Ball-C, Clown Fish, Simple-Red, Simple-Orange, Simple-Bluegreen, Simple-Blue
	Scroll	Off : Cancels. Once : Scrolls the disc information once. Auto : Repeats scrolling (5-second intervals). • Holding DISP scrolls the information regardless of this setting.
	Tag Display	Off : Cancels. On : Shows the Tag data while playing MP3/WMA/WAV tracks.
	Dimmer	Off : Cancels. On : Activates dimmer. Auto : Dims the monitor when you turn on the headlights.*1 Time Set : Press ENT (or ▶▶▶) to display the time setting screen, then set the Dimmer On/Off times.
	Bright	You can adjust brightness of the monitor. -15 (darkest) to +15 (brightest); Initial 00
	Picture Adjust *2	You can adjust the following to make the monitor clear and legible for watching the playback picture. The setting will be stored separately for "DISC" and "AV-IN." -15 to +15; Initial 0 Bright : Adjust if the picture is too bright or too dark. Contrast : Adjust the contrast. Color : Adjust the color of the picture—lighter or darker. Tint : Adjust the tint if the human skin color is unnatural (not adjustable for PAL signals).

*1 The ILLUMINATION CONTROL lead connection is required. (☞ Installation/Connection Manual)

*2 Adjustable only when the source is a disc containing pictures or movies, or "AV-IN."

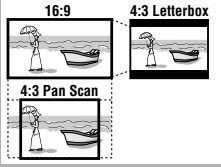
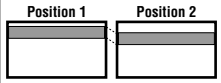
	Menu items	Selectable settings, [reference page]													
Display	Aspect* ³	<p>You can change the aspect ratio of the picture.</p> <table border="1" data-bbox="578 157 947 263"> <thead> <tr> <th colspan="2" data-bbox="578 157 947 205">Aspect ratio of incoming signal</th> </tr> <tr> <th data-bbox="578 205 767 263">4:3</th> <th data-bbox="767 205 947 263">16:9</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="578 263 767 375"> Full : For 16:9 original pictures </td> <td data-bbox="767 263 947 375">  </td> <td data-bbox="767 263 947 375">  </td> </tr> <tr> <td data-bbox="578 375 767 515"> Auto : <ul style="list-style-type: none"> For "DISC": Aspect ratio is automatically selected to match to the incoming signals. For the other video sources: Aspect ratio is fixed to <Regular>. </td> <td colspan="2" data-bbox="767 375 947 515"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="578 515 767 598"> Regular : For 4:3 original pictures </td> <td data-bbox="767 515 847 598">  </td> <td data-bbox="847 515 947 598">  </td> </tr> </tbody> </table>	Aspect ratio of incoming signal		4:3	16:9	Full : For 16:9 original pictures			Auto : <ul style="list-style-type: none"> For "DISC": Aspect ratio is automatically selected to match to the incoming signals. For the other video sources: Aspect ratio is fixed to <Regular>. 			Regular : For 4:3 original pictures		
	Aspect ratio of incoming signal														
	4:3	16:9													
	Full : For 16:9 original pictures														
Auto : <ul style="list-style-type: none"> For "DISC": Aspect ratio is automatically selected to match to the incoming signals. For the other video sources: Aspect ratio is fixed to <Regular>. 															
Regular : For 4:3 original pictures															
Language* ⁴	Select the indication language shown on the monitor. English, Spanish, French, German, Italian, Dutch, Swedish, Danish, Russian														
Clock	Time Set	Initial 1:00 AM ,  [6]													
	12Hours/24Hours	12 Hours, 24 Hours ,  [6]													
	OSD Clock	Off, On ,  [6]													
	Clock Adjust* ⁵	Off : Cancels. Auto : The built-in clock is automatically adjusted using the clock time data provided via the satellite radio channel.													
	Time Zone* ⁵ * ⁶	Select your residential area from one of the following time zones for clock adjustment. Eastern, Atlantic, Newfoundland, Alaska, Pacific, Mountain, Central													
DST* ⁵ * ⁶ (Daylight Saving Time)	Activates this if your residential area is subject to DST. Off : Cancels. On : Activates daylight saving time.														

*³ Not adjustable for audio sources.

*⁴ After you change the indication language setting, turn off then on the power so that your setting takes effect.

*⁵ Appears only when SIRIUS Satellite Radio or XM Satellite Radio is connected.

*⁶ Set <Clock Adjust> to <Auto>, then press ENT (or ►►) to display these setting items.

Menu items	Selectable settings, [reference page]
Menu Language	Select the initial disc menu language; Initial English (☞ also page 53).
Audio Language	Select the initial audio language; Initial English (☞ also page 53).
Subtitle	Select the initial subtitle language or erase the subtitle (<Off>); Initial Off (☞ also page 53).
OSD Language	Select the on-screen language used for the external monitor connected to the VIDEO OUT plug; Initial English .
Monitor Type	Select the monitor type to watch a wide screen picture on the external monitor.  <p>16:9 : Select when the aspect ratio of the external monitor is 16:9. 4:3 Letterbox/4:3 Pan Scan : Select when the aspect ratio of the external monitor is 4:3. Refer to the illustrations on the left to see how the pictures are shown on the monitor.</p>
OSD Position	Select the position of the on-screen bar, ☞ [21]. 1 : Higher position 2 : Lower position 
File Type	Select playback file type when a disc contains different types of files. Audio : Plays back audio files. Still Picture : Plays back JPEG files. Video : Plays back DivX/MPEG1/MPEG2 files.
DivX Regist. (Registration)	This unit has its own Registration Code. Once you have played back a disc in which the Registration Code recorded, this unit's Registration Code is overwritten for copyright protection.

*7 Selectable only for "DISC" (disc playback pauses).

	Menu items	Selectable settings, [reference page]
Disc Setup 2 ^{*7}	D. Audio Output	<p>Select the signal format emitted through the DIGITAL OUT (optical) terminals. (☞ also page 52)</p> <p>PCM Only : Select this when connecting an amplifier or a decoder incompatible with Dolby Digital, DTS, or MPEG Audio, or connecting to a recording device.</p> <p>Dolby Digital : Select this when connecting an amplifier or a decoder compatible with Dolby Digital.</p> <p>Stream : Select this when connecting an amplifier or a decoder compatible with Dolby Digital, DTS, or MPEG Audio.</p>
	Down Mix	<p>When playing back a multi-channel disc, this setting affects the signals reproduced through the LINE OUT plugs.</p> <p>Dolby Surround : Select this to enjoy multi-channel surround audio by connecting an amplifier compatible with Dolby Surround.</p> <p>Stereo : Normally select this.</p>
	D. (Dynamic) Range Compres. (Compression)	<p>You can enjoy a powerful sound at a low volume level while playing Dolby Digital software.</p> <p>Auto : Select to apply the effect to multi-channel encoded software.</p> <p>On : Select this to always use this function.</p>
Tuner	IF Band Width	<p>Auto : Increases the tuner selectivity to reduce interference noises between adjacent stations. (Stereo effect may be lost.)</p> <p>Wide : Subject to the interference from adjacent stations, but sound quality will not be degraded and the stereo effect will remain.</p>
	Area Setting	<p>US : When using in North/Central/South America. FM/AM intervals are set to 200 kHz/10 kHz.</p> <p>Europe : When using in any other areas. FM/AM intervals are set to 50 kHz (100 kHz during auto search)/9 kHz.</p> <p>South America : When using in South American countries where FM interval is 100 kHz. AM interval is set to 10 kHz.</p>
	SIRIUS ID^{*8}	Your SIRIUS identification number appears on the monitor.

^{*7} Selectable only for "DISC" (disc playback pauses).

^{*8} Appears only when SIRIUS Satellite Radio is connected.

	Menu items	Selectable settings, [reference page]
Input	AV Input	<p>You can determine the use of LINE IN and VIDEO IN plugs.</p> <p>Off : Select when no component is connected ("AV-IN" is skipped while selecting the source).</p> <p>Audio&video : Select when connecting an AV component such as a VCR.</p> <p>Audio : Select when connecting an audio component such as a digital audio player.</p> <p>Camera^{*9}: Select when connecting the rear view camera.</p> <p>Camera Mirror^{*9}: The mirror image of the rear view is displayed on the monitor. (The monitor on the unit only; the normal rear view appears on the external monitor.)</p>
	External Input	<p>When connecting an external component to the CD changer jack on the rear.</p> <p>Changer/iPod/D. Player^{*10}: CD changer, iPod, D. player, etc. [28, 33]</p> <p>External Input : Any other than the above. [34]</p> <ul style="list-style-type: none"> For connecting the Bluetooth adapter/JVC DLP/XMDJVC100, this setting is not required. It is automatically detected.
Others	Beep	<p>Off : Cancels.</p> <p>On : Activates the key-touch tone.</p>
	Telephone Muting ^{*11}	<p>Off : Cancels.</p> <p>Muting1, Muting2 : Select either one which mutes the sounds while using the cellular phone.</p>
	Initialize	<p>Initialize all settings you have made in <AV Menu>. Press ENT, then reset the unit ([page 3]).</p>

^{*9} Reverse lamp lead connection is required. See Installation/Connection Manual (separate volume). The rear view through the camera appears on the monitor in "Full" aspect ratio (regardless of the aspect ratio setting) when you shift the gear to the reverse (R) position.

^{*10} The name of the component detected through the CD changer jack is shown.

^{*11} The TEL MUTING lead connection is required. See Installation/Connection Manual (separate volume).










Equalizer

Menu items	Selectable settings, [reference page]
Flat/Hard Rock/R&B/Pop/Jazz/ Dance/Country/Reggae/Classic/ User1/User2/User3	[35]




Sound




Menu items	Selectable settings, [reference page]
Fader/Balance Adjusts fader  Adjust balance 	Adjust fader—speaker output balance between the front and rear speakers. <ul style="list-style-type: none"> • Upmost—front only • Downmost—rear only When using a two-speaker system, set the fader to the center (00). Adjust balance—speaker output balance between the left and right speakers. <ul style="list-style-type: none"> • Leftmost—left only • Rightmost—right only
Volume Adjust	Adjust and store auto-adjustment volume level for each source, comparing to the FM volume level. The volume level will automatically increase or decrease when you change the source. -12 to +12; Initial 00
Subwoofer	Adjust the settings below in the submenu: Phase : Subwoofer phase. Select either <Normal> or <Reverse>, which reproduces a better sound. Level : Subwoofer output level. Level: -06 to +08; Initial 00
High Pass Filter	Through : Select when the subwoofer is not connected. On : Select when the subwoofer is connected.
Crossover	Adjust the crossover frequency between the front/rear speakers and the subwoofer. 80Hz, 120Hz, 150Hz
Amplifier Gain	You can change the maximum volume level of this unit. Off : Deactivates the built-in amplifier. Low Power : VOL 00 to 30 (Select this if the maximum power of the speakers is less than 50 W) High Power : VOL 00 to 50

Menu items	Selectable settings, [reference page]
Mono	Only for FM. (Off, On),  [10]
DX/Local	Only for FM. (DX, Local),  [11]
SSM	Only for FM.  [11]
Title Entry	Only for FM/AM stations, "AV-IN," and "EXT-IN."  [36]
All Off/Intro/Repeat/Random	Only for disc playback and iPod/D. player.  [16, 28, 33]


List

The accessible lists differ depending on the sources,  [12, 17, 26, 29, 32]


Bluetooth*13

Menu items	Selectable settings, [reference page]
Dial Menu*14 To enter a phone number Select a number  Move the entry position 	Only for the device connected for "Bluetooth Phone." Select the method to make a call,  [25]. Redial : Select a phone number from the list of the phone numbers you have dialed. Received Calls : Select a phone number from the list of the received calls. Phonebook : Select a name, then phone number from the phone book of the connected cellular phone. Missed Calls : Select a phone number from the list of the missed calls. Phone Number : Enter the phone number. Voice Dialing : If the connected cellular phone has the voice recognition system, you can call by voice command.

*12 Items listed under <Mode> vary among the playback sources.

*13 Selectable only for "Bluetooth Phone" or "Bluetooth Audio." Select a device (or "NEW DEVICE") before operating the menu.

*14 Selectable items vary depending on the connected device.

Menu items	Selectable settings, [reference page]
Message	<p>Only for the device connected for “Bluetooth Phone.”*15 You can read a message from the following message histories.</p> <p>Unread : Messages you have not read. Read : Messages you have read. Unsent : Messages you have not sent. Sent : Messages you have sent.</p>
Open	<p>Only for “NEW DEVICE.” Make the unit ready to establish a new Bluetooth connection. Select this when establishing a Bluetooth connection with a device for the first time, mainly from the device, [22].</p> <ul style="list-style-type: none"> Once the connection is established, it is registered in the unit. You can connect the unit and the device by using <Connect> (below) from the next time.
Search *16	<p>Only for “NEW DEVICE.” Make the unit ready to establish a new Bluetooth connection. Select this when establishing a Bluetooth connection with a device for the first time, mainly from the unit. The unit searches for available new devices, [23].</p> <ul style="list-style-type: none"> Before starting a search, turn on the Bluetooth function of the device so that the unit can detect it. Once the connection is established, it is registered in the unit. You can connect the unit and the device by using <Connect> (below) from the next time.
Special Device	<p>Only for “NEW DEVICE.” Shows the list of Bluetooth devices which requires some special procedure to establish Bluetooth connection. Select a device you want to connect, [23].</p> <ul style="list-style-type: none"> After selecting the device, use <Open> or <Search> (above) for connection. Once the connection is established, it is registered in the unit. You can connect the unit and the device by using <Connect> (below) from the next time.
Connect	<p>Only for the registered devices. After selecting a device from among the registered devices (pages 24 and 27), establish the connection with it, [23].</p>
Disconnect	<p>Only for the device being connected. Disconnect the current device before connecting another device, [23].</p>
Delete Pair	<p>Only for the registered devices. Delete the registered devices, [24].</p>

*15 Selectable only when the device is compatible with Text Message.

*16 To establish the connection, enter the specific PIN code of the device on the unit and/or the device.

When operating the Bluetooth device, refer also to the instructions supplied with the device.

Continued on the next page

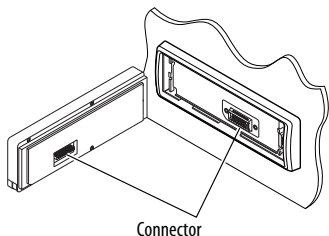
	Menu items	Selectable settings, [reference page]
Settings	Auto Connect ^{*17}	When the unit is turned on, the connection is established automatically with... Off : No Bluetooth device. Last : The last connected Bluetooth device. Order : The available registered Bluetooth device found at first.
	Auto Answer ^{*17}	On : The unit answers the incoming calls automatically. Off : The unit does not answer the calls automatically. Answer the calls manually. Reject : The unit rejects all incoming calls.
	Message Info ^{*17}	Auto : The unit informs you of the arrival of a message by ringing and displaying "Receiving Message." To read the message, press ENT (page 25). Manual : The unit does not inform you of the arrival of a message.
	MIC Setting ^{*17}	Adjust microphone volume connected to the Bluetooth adapter. 01, 02, 03
	Version ^{*18}	The Bluetooth software and hardware versions are shown.

^{*17} Only for the device connected for "Bluetooth Phone." Not selectable for "NEW DEVICE."

^{*18} If you wish to receive more information about Bluetooth, visit our JVC web site.

How to clean the connector

Frequent detachment will deteriorate the connectors. To minimize this possibility, periodically wipe the connectors with a cotton swab or cloth moistened with alcohol, being careful not to damage the connectors.



Moisture condensation

Moisture may condense on the lens inside the unit in the following cases:

- After starting the heater in the car.
- If it becomes very humid inside the car.

Should this occur, the unit may malfunction. In this case, eject the disc and leave the unit turned on for a few hours until the moisture evaporates.

How to handle discs

When removing a disc from its case, press down the center holder of the case and lift the disc out, holding it by the edges.

- Always hold the disc by the edges.
Do not touch its recording surface.

When storing a disc into its case, gently insert the disc around the center holder (with the printed surface facing up).

- Make sure to store discs into the cases after use.



To keep discs clean

A dirty disc may not play correctly. If a disc does become dirty, wipe it with a soft cloth in a straight line from center to edge.



- Do not use any solvent (for example, conventional record cleaner, spray, thinner, benzene, etc.) to clean discs.

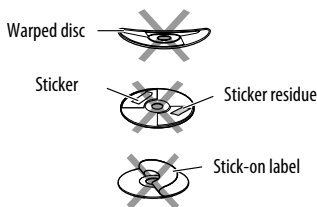
To play new discs

New discs may have some rough spots around the inner and outer edges. If such a disc is used, this unit may reject the disc.



To remove these rough spots, rub the edges with a pencil or ball-point pen, etc.

Do not use the following discs:



More about this unit

■ General

Turning on the power

- By pressing SRC (source) on the unit, you can also turn on the power. If the source is ready, playback starts.

■ FM/AM

Storing stations in memory

- When SSM is over, received stations are preset in No. 1 (lowest frequency) to No. 6 (highest frequency).

■ Disc

General

- In this manual, words “track” and “file” are interchangeably used.
- This unit can also play back 8 cm (3-3/16”) discs.
- This unit can only play back audio CD (CD-DA) files if different type of audio files (MP3/WMA/WAV) are recorded in the same disc.
- This unit can display only one-byte characters. No other characters can be correctly displayed.

Inserting a disc

- When a disc is inserted upside down, “Cannot play this disc Check the disc” appears on the monitor. Eject the disc.

Ejecting a disc

- If the ejected disc is not removed within 15 seconds, the disc is automatically inserted again into the loading slot to protect it from dust. (Disc playback starts.)

Changing the source

- If you change the source, playback also stops without ejecting the disc.
Next time you select “DISC” for the playback source, disc play starts from where it stopped previously.

Playing Recordable/Rewritable discs

- This unit can recognize a total of 5 000 files and 250 folders (a maximum of 999 files per folder).
- Use only “finalized” discs.
- This unit can play back multi-session discs; however, unclosed sessions will be skipped while playing.
- This unit can recognize a total 25 characters for file/folder names.
- Some discs or files may not be played back due to their characteristics or recording conditions.

Playing DivX files

- This unit can play back DivX files with the extension code <.divx>, <.div>, <.avi> (regardless of the letter case—upper/lower).
- This unit supports the DivX files whose resolution is 720 x 576 pixels or less.
- This unit supports DivX 6.x, 5.x, 4.x, and 3.11.
- Audio stream should conform to MP3 or Dolby Digital.
- This unit does not support GMC (Global Motion Compression).
- The file encoded in the interlaced scanning mode may not be played back correctly.

Playing MPEG files

- This unit can play back MPEG files with the extension code <.mpg> or <.mpeg>.
- The stream format should conform to MPEG system/program stream.
- The file format should be MP@ML (Main Profile at Main Level)/SP@ML (Simple Profile at Main Level)/MP@LL (Main Profile at Low Level).
- Audio streams should conform to MPEG1 Audio Layer-2.

Playing JPEG files

- This unit can play back JPEG files with the extension code <.jpg> or <.jpeg>.
- It is recommended that you record a file at 640 x 480 resolution.
- This unit can play back baseline JPEG files. Progressive JPEG files or lossless JPEG files cannot be played.

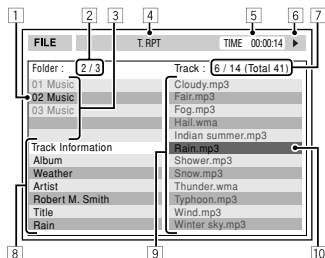
Playing MP3/WMA/WAV files

- This unit can play back files with the extension code <.mp3>, <.wma>, or <.wav> (regardless of the letter case—upper/lower).
- This unit can play back the files meeting the conditions below:
 - Bit rate: MP3/WMA: 32 kbps — 320 kbps
 - Sampling frequency:
 - 48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz (for MPEG1)
 - 24 kHz, 22.05 kHz, 16 kHz (for MPEG2)
 - 48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz, 22.05 kHz (for WMA)
 - 44.1 kHz (for WAV)
- This unit can show ID3 Tag Version 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 (for MP3). This unit can also show WAV Tag and WMA Tag.
- This unit can play back files recorded in VBR (variable bit rate). Files recorded in VBR have a discrepancy in elapsed time indication.
- This unit cannot play back the following files:
 - MP3 files encoded with MP3i and MP3 PRO format.
 - MP3 files encoded with Layer 1/2.
 - WMA files encoded with lossless, professional, and voice format.
 - WMA files which are not based upon Windows Media® Audio.
 - WMA files copy-protected with DRM.
 - Files which have the data such as AIFF, ATRAC3, etc.

Control screen

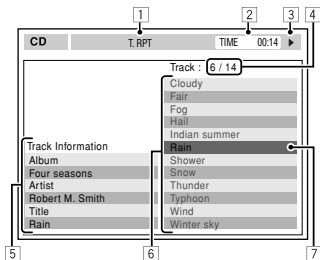
- The following control screens appear only on the external monitor.

DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV



- 1 Current folder
- 2 Current folder number/total folder number
- 3 Folder list
- 4 Selected playback mode
- 5 Elapsed playing time of the current track (not displayed for JPEG)
- 6 Operation status
- 7 Current track number/total number of tracks in the current folder (total number of tracks on the disc)
- 8 Track information (only for MP3/WMA/WAV)
- 9 Track list
- 10 Current track (highlighted bar)

CD



- 1 Selected playback mode
- 2 Elapsed playing time of the current track
- 3 Operation status
- 4 Current track number/total number of tracks on the disc
- 5 Track information
- 6 Track list
- 7 Current track (highlighted bar)

Bluetooth operations

General

- While driving, do not perform complicated operation such as dialing the numbers, using phone book, etc. When you perform these operations, stop your car in a safe place.
- Some Bluetooth devices may not be connected to this unit depending on the Bluetooth version of the device.
- This unit may not work for some Bluetooth devices.
- Connecting condition may vary depending on circumstances around you.
- When the unit is turned off, the device is disconnected.

Warning messages for Bluetooth operations

- **Connection Error** : The device is registered but the connection has failed. Use <Connect> to connect the device again. (☞ page 25)
- **Error** : Try the operation again. If "Error" appears again, check if the device supports the function you have tried.
- **Device Unfound** : No available Bluetooth device is detected by <Search>.
- **Loading** : The unit is updating the phone book and/ or Text Message.
- **Please Wait...** : The unit is preparing to use the Bluetooth function. If the message does not disappear, turn off and turn on the unit, then connect the device again (or reset the unit).
- **Reset 08** : Check the connection between the adapter and this unit.

Icons for phone types

- These icons indicate the phone type set on the device.



: Cellular phone



: Household phone



: Office



: General



: Other than above

Satellite radio operations

- You can also connect the JVC SIRIUS radio PnP (Plug and Play), using the JVC SIRIUS radio adapter, KS-U100K (not supplied) to the CD changer jack on the rear. (Select "EXT-IN" as the source.)
By turning on/off the power of the unit, you can turn on/off the JVC PnP. However, you cannot control it from this unit.
- To know more about SIRIUS Satellite radio or to sign up, visit <<http://www.sirius.com>>.
- For the latest channel listings and programming information, or to sign up for XM Satellite radio, visit <<http://www.xmradio.com>>.

iPod/D. player operations

- When you turn on this unit, the iPod/D. player is charged through this unit.
- The text information may not be displayed correctly. This unit can display up to 40 characters.

Note:

When operating an iPod or a D. player, some operations may not be performed correctly or as intended. In this case, visit the following JVC web site:

For iPod users: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd100/index.html>>

For D. player users: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd500/index.html>>

Menu settings

- If you change the <Amplifier Gain> setting from <High Power> to <Low Power> while the volume level is set higher than "30," the unit automatically changes the volume level to "VOL 30."
- After you change any of <Menu Language/Audio Language/Subtitle> settings, turn off then on the power, and re-insert the disc (or insert another disc) so that your setting takes effect.
- When you select <16:9> for a picture whose aspect ratio is 4:3, the picture slightly changes due to the process for converting the picture width.
- Even if <4:3 Pan Scan> is selected, the screen size may become <4:3 Letterbox> for some discs.

■ Sound signals emitted through the rear terminals

Through the analog terminals (Speaker out/LINE OUT)

2-channel signal is emitted. When playing multi-channel encoded disc, multi-channel signals are downmixed.

- DTS sound cannot be reproduced.

Through the DIGITAL OUT terminal

Digital signals (Linear PCM, Dolby Digital, DTS, MPEG Audio) are emitted.

- To reproduce the multi-channel sounds such as Dolby Digital, DTS, and MPEG Audio, connect an amplifier or a decoder compatible with these multi-channel sources to this terminal, and set <D. Audio Output> correctly. (☞ page 41)

D. Audio Output		Output signals		
		Stream	Dolby Digital	PCM Only
Playback disc	DVD	48 kHz, 16/20/24 bits Linear PCM	48 kHz, 16 bits stereo Linear PCM*	
		96 kHz, Linear PCM	48 kHz, 16 bits stereo Linear PCM	
	with Dolby Digital		Dolby Digital bitstream	48 kHz, 16 bits stereo Linear PCM
	with DTS		DTS bitstream	
	with MPEG Audio		MPEG bitstream	48 kHz, 16 bits stereo Linear PCM
Audio CD, Video CD			44.1 kHz, 16 bits stereo Linear PCM / 48 kHz, 16 bits stereo Linear PCM	
Audio CD with DTS			DTS bitstream	48 kHz, 16 bits stereo Linear PCM
DivX	with Dolby Digital		Dolby Digital bitstream	48 kHz, 16 bits stereo Linear PCM
	with MPEG Audio		32/44.1/48 kHz, 16 bits Linear PCM	
MPEG1/MPEG2			44.1/48 kHz, 16 bits Linear PCM	
MP3/WMA			32/44.1/48 kHz, 16 bits Linear PCM	
WAV			44.1 kHz, 16 bits stereo Linear PCM	

* Digital signals may be emitted at 20 or 24 bits (at their original bit rate) through the DIGITAL OUT terminal if the discs are not copy-protected.

■ Characters shown on the monitor

In addition to the roman alphabet (A – Z, a – z), the following characters will be used to show the various information on the monitor.

- You can also use the following characters to assign titles. (☞ page 36).

Á	À	Â	Ä	Å
Ä	Æ	Ç	Č	Ć
Ç	É	È	Ê	Ë
Ĝ	Í	Ì	Î	Ī
Ñ	Ó	Ô	Õ	Ö
Õ	Ø	Ř	Ŕ	Š
Š	Ş	Ú	Û	Ü
Û	Ý	Ž	Ẓ	Ẕ
Ẕ	ẖ	ẘ	ẙ	ẚ
ı	u	ö	space	

á	à	â	ä	å
ä	æ	ç	č	ć
ç	é	è	ê	ë
ĝ	í	ì	î	ĭ
ñ	ó	ô	õ	ö
õ	ø	ř	ŕ	š
š	ş	ú	û	ü
û	ý	ž	ẓ	ẕ
ẕ	ẘ	ẙ	ẚ	ı
ı	ı	ı	ıj	space

0	1	2	3	4
5	6	7	8	9
!	"	#	\$	%
&	'	()	*
+	,	-	.	/
:	;	<	=	>
?	@	_	`	
¿	£	€	α	space

Numbers and symbols

Upper and lower cases

Language codes (for DVD/DivX language selection)

Code	Language	Code	Language	Code	Language	Code	Language	Code	Language
AA	Afar	FA	Persian	KL	Greenlandic	OC	Occitan	ST	Sesotho
AB	Abkhazian	FI	Finnish	KM	Cambodian	OM	(Afan) Oromo	SU	Sundanese
AF	Afrikaans	FJ	Fiji	KN	Kannada	OR	Oriya	SW	Swahili
AM	Ameharic	FO	Faroese	KO	Korean (KOR)	PA	Panjabi	TA	Tamil
AR	Arabic	FY	Frisian	KS	Kashmiri	PL	Polish	TE	Telugu
AS	Assamese	GA	Irish	KU	Kurdish	PS	Pashto, Pushto	TG	Tajik
AY	Aymara	GD	Scots Gaelic	KY	Kirghiz	PT	Portuguese	TH	Thai
AZ	Azerbaijani	GL	Galician	LA	Latin	QU	Quechua	TI	Tigrinya
BA	Bashkir	GN	Guarani	LN	Lingala	RM	Rhaeto-Romance	TK	Turkmen
BE	Byelorussian	GU	Gujarati	LO	Laothian	RN	Kirundi	TL	Tagalog
BG	Bulgarian	HA	Hausa	LT	Lithuanian	RO	Rumanian	TN	Setswana
BH	Bihari	HI	Hindi	LV	Latvian, Lettish	RW	Kinyarwanda	TO	Tonga
BI	Bislama	HR	Croatian	MG	Malagasy	SA	Sanskrit	TR	Turkish
BN	Bengali, Bangla	HU	Hungarian	MI	Maori	SD	Sindhi	TS	Tsonga
BO	Tibetan	HY	Armenian	MK	Macedonian	SG	Sangho	TT	Tatar
BR	Breton	IA	Interlingua	ML	Malayalam	SH	Serbo-Croatian	TW	Twi
CA	Catalan	IE	Interlingue	MN	Mongolian	SI	Singhalese	UK	Ukrainian
CO	Corsican	IK	Inupiak	MO	Moldavian	SK	Slovak	UR	Urdu
CS	Czech	IN	Indonesian	MR	Marathi	SL	Slovenian	UZ	Uzbek
CY	Welsh	IS	Icelandic	MS	Malay (MAY)	SM	Samoan	VI	Vietnamese
DZ	Bhutani	IW	Hebrew	MT	Maltese	SN	Shona	VO	Volapuk
EL	Greek	JJ	Yiddish	MY	Burmese	SO	Somali	WO	Wolof
EO	Esperanto	JW	Javanese	NA	Nauru	SQ	Albanian	XH	Xhosa
ET	Estonian	KA	Georgian	NE	Nepali	SR	Serbian	YO	Yoruba
EU	Basque	KK	Kazakh	NO	Norwegian	SS	Siswati	ZU	Zulu

Preset equalizing values

Sound mode	Frequency							
	60 Hz	150 Hz	400 Hz	1 kHz	2.5 kHz	6.3 kHz	15 kHz	
Flat	00	00	00	00	00	00	00	
Hard Rock	+03	+03	+01	00	00	+02	+01	
R&B	+03	+02	+02	00	+01	+01	+03	
Pop	00	+02	00	00	+01	+01	+02	
Jazz	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+02	
Dance	+04	+02	00	-02	-01	+01	+01	
Country	+02	+01	00	00	00	+01	+02	
Reggae	+03	00	00	+01	+02	+02	+03	
Classic	+02	+03	+01	00	00	+02	00	
User1/2/3	00	00	00	00	00	00	00	

Troubleshooting

What appears to be trouble is not always serious. Check the following points before calling a service center.

	Symptoms	Remedies/Causes
General	• No sound comes out of the speakers.	<ul style="list-style-type: none"> • Adjust the volume to the optimum level. • Check the cords and connections. • DTS sound cannot be reproduced through the analog terminals (Speaker out/LINE OUT).
	• The monitor is not clear and legible.	Sunshine from the windshield may cause this symptom. Adjust <Bright>. (☞ page 38)
	• The unit does not work at all.	Reset the unit. (☞ page 3)
	• "No Signal" appears.	<ul style="list-style-type: none"> • Change the source. • Start the playback on the external component connected to VIDEO IN plug. • Check the cords and connections. • Signal input is too weak.
FM/AM	• SSM automatic presetting does not work.	Store stations manually. (☞ page 12)
	• Static noise while listening to the radio.	Connect the antenna firmly.
Disc playback	• Disc can be neither recognized nor played .	Eject the disc forcibly. (☞ page 3)
	• Disc cannot be ejected.	Unlock the disc. (☞ page 17)
	• Recordable/Rewritable discs cannot be played back.	<ul style="list-style-type: none"> • Insert a finalized disc. • Finalize the discs with the component which you used for recording.
	• Tracks on the Recordable/Rewritable discs cannot be skipped.	
	• Playback does not start.	<ul style="list-style-type: none"> • Insert the disc correctly again. • Region code of the DVD is not correct. (☞ page 4) • The format of files is not supported by the unit.
	• The playback picture is not clear and legible.	Adjust items in <Picture Adjust>. (☞ page 38)
	• Sound and pictures are sometimes interrupted or distorted.	<ul style="list-style-type: none"> • Stop playback while driving on rough roads. • Change the disc.
	• No playback picture appears on the monitor.	Parking brake lead is not connected properly. (☞ Installation/Connection Manual)
	• No picture appears on the external monitor.	<ul style="list-style-type: none"> • Connect the video cord correctly. • Select the correct input on the external monitor.

	Symptoms	Remedies/Causes
MP3/WMA/WAV playback	• Disc cannot be played back.	<ul style="list-style-type: none"> • Change the disc. • Record the tracks using a compliant application in the appropriate discs. (☞ page 4) • Add appropriate extension codes to the file names.
	• Noise is generated.	The track played back is not a playable file format. Skip to another file.
	• Tracks are not played back as you have intended them to play.	Playback order may differ from the one played back using other players.
	• Elapsed playing time is not correct.	This sometimes occurs during playback. This is caused by how the tracks are recorded.
Bluetooth*	• Bluetooth device does not detect the unit.	This unit can be connected with one Bluetooth cellular phone and one Bluetooth audio device at a time. While connecting a device, this unit cannot be detected from another device. Disconnect currently connected device and search again.
	• The unit does not detect the Bluetooth device.	<ul style="list-style-type: none"> • Check the Bluetooth setting of the device. • Search from the Bluetooth device. After the device detects the unit, select <Open> on the unit to connect the device. (☞ page 22)
	• The unit does not make pairing with the Bluetooth device.	<ul style="list-style-type: none"> • Enter the same PIN code for both the unit and target device. • Select the device name from <Special Device>, then try to connect again. (☞ page 23, 45)
	• Echo or noise occurs.	Adjust the position of the microphone unit.
	• Phone sound quality is poor.	Move the car to place where you can get a better signal reception.
	• The sound is interrupted or skipped during playback of a Bluetooth audio device.	<ul style="list-style-type: none"> • Place the Bluetooth audio device nearer to the adapter. • Disconnect the device connected for "Bluetooth phone." • Turn off, then turn on the unit. • (When the sound is not yet restored,) connect the device again.
	• The connected audio device cannot be controlled.	Check whether the connected audio device supports AVRCP (Audio Video Remote Control Profile).

* For Bluetooth operations, refer also to the instructions supplied with the Bluetooth Adapter.

Continued on the next page

	Symptoms	Remedies/Causes
CD changer	• “No Disc” appears on the monitor.	Insert a disc into the magazine.
	• “No Magazine” appears on the monitor.	Insert the magazine.
	• “No Files” appears on the monitor.	Disc does not include playable files. Replace the disc with playable files.
	• “Reset 08” appears on the monitor.	Connect this unit and the CD changer correctly and press the reset button of the CD changer.
	• “Reset 01” – “Reset 07” appears on the monitor.	Press the reset button of the CD changer.
	• The CD changer does not work at all.	Reset the unit. (☞ page 3)
Satellite radio	• “CALL 1-888-539-SIRIUS TO SUBSCRIBE” appears on the monitor.	Starts subscribing SIRIUS Satellite radio. (☞ page 30)
	• “No Signal” or “NO SIGNAL” appears on the monitor.	Move to an area with stronger signals.
	• “No Antenna” or “CHECK ANTENNA” appears on the monitor.	Connect the antenna firmly.
	• “Invalid Channel” appears on the monitor for about 5 seconds, then returns to the previous display when listening to the SIRIUS Satellite radio.	No broadcast on the selected channel. Select another channel or continue listening to the previous channel.
	• “CHANNEL——” appears on the display for about 2 seconds, then returns to the previous channel while listening to the XM Satellite radio.	Selected channel is no longer available or is unauthorized. Select another channel or continue listening to the previous channel.
	• “No Name” or “——” appears on the monitor.	No text information for the selected channel.
	• “Channel is Updating XX% completed” or “UPDATING” flashes on the monitor and no sound can be heard.	The receiver is updating the channel information and it takes a few minutes to complete.
	• “OFF AIR” appears on the monitor while listening to the XM Satellite radio.	Selected channel is not broadcasting at this time. Select another channel or continue listening to the previous channel.
	• “LOADING” appears on the monitor while listening to the XM Satellite radio.	The unit is loading the channel information and audio. Text information is temporarily unavailable.
	• “Reset08” flashes on the monitor.	Reconnect this unit and the Satellite radio correctly and reset the unit.
	• Satellite radio does not work at all.	Reconnect the Satellite radio after a few seconds.

	Symptoms	Remedies/Causes
iPod/D. player playback	<ul style="list-style-type: none"> The iPod/D. player does not turn on or does not work. 	<ul style="list-style-type: none"> Check the connecting cable and its connection. Charge the battery. For D. player: Update the firmware version.
	<ul style="list-style-type: none"> The sound is distorted. 	Deactivate the equalizer either on this unit or the iPod/D. player.
	<ul style="list-style-type: none"> "Disconnect" appears on the monitor. 	Check the connecting cable and its connection.
	<ul style="list-style-type: none"> For iPod: Playback stops. 	The headphones are disconnected during playback. Restart playback.
	<ul style="list-style-type: none"> No sound can be heard. "Error 01" appears on the monitor when connecting a D. player. 	Disconnect the D. player from the adapter. Then, connect them again.
	<ul style="list-style-type: none"> "No Files" or "No Track" appears on the monitor. 	No tracks are stored. Import tracks to the iPod or D. player.
	<ul style="list-style-type: none"> "Reset 01" – "Reset 07" appears on the monitor. 	Disconnect the adapter from both this unit and iPod/D. player. Then, connect them again.
	<ul style="list-style-type: none"> "Reset 08" appears on the monitor. 	Check the connection between the adapter and this unit.
	<ul style="list-style-type: none"> The iPod's or D. player's controls do not work after disconnecting from this unit. 	Reset the iPod or D. player.
AV-IN	<ul style="list-style-type: none"> No picture appears on the monitor. 	<ul style="list-style-type: none"> Turn on the video component if it is not on. This unit is not connected to the video component correctly. Connect it correctly.
	<ul style="list-style-type: none"> The playback picture is not clear and legible. 	Adjust items in <Picture Adjust>. (☞ page 38)

Specifications



AMPLIFIER	Power Output:	20 W RMS × 4 Channels at 4 Ω and ≤ 1% THD+N	
	Signal-to-Noise Ratio:	70 dB (reference: 1 W into 4 Ω)	
	Load Impedance:		4 Ω (4 Ω to 8 Ω allowance)
	Equalizer Control Range:	Frequencies:	60 Hz, 150 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2.5 kHz, 6.3 kHz, 15 kHz
		Level:	±10 dB
	Audio Output Level LINE OUT (FRONT/ REAR)/SUBWOOFER:	Line-Out Level/Impedance:	2.5 V/20 kΩ load (full scale)
		Output Impedance:	1 kΩ
	Color System:		NTSC
	Video Output (composite):		1 V _{p-p} /75 Ω
	Other Terminals:	Input:	LINE IN, VIDEO IN, Antenna input
Output:		VIDEO OUT, DIGITAL OUT (optical)	
Others:		CD changer, OE REMOTE	

FM/AM TUNER	Frequency Range:	FM (with channel interval set to 100 kHz or 200 kHz):	87.5 MHz to 107.9 MHz
		FM (with channel interval set to 50 kHz):	87.5 MHz to 108.0 MHz
		AM (with channel interval set to 10 kHz):	530 kHz to 1 710 kHz
		AM (with channel interval set to 9 kHz):	531 kHz to 1 602 kHz
	FM Tuner	Usable Sensitivity:	11.3 dBf (1.0 μV/75 Ω)
		50 dB Quieting Sensitivity:	16.3 dBf (1.8 μV/75 Ω)
		Alternate Channel Selectivity (400 kHz):	65 dB
		Frequency Response:	40 Hz to 15 000 Hz
		Stereo Separation:	35 dB
	AM Tuner	Sensitivity/Selectivity:	20 μV/35 dB

DVD/CD	Signal Detection System:	Non-contact optical pickup (semiconductor laser)	
	Frequency Response:	DVD, $f_s=48$ kHz:	16 Hz to 22 000 Hz
		DVD, $f_s=96$ kHz:	16 Hz to 22 000 Hz
		VCD/CD:	16 Hz to 20 000 Hz
	Dynamic Range:	93 dB	
	Signal-to-Noise Ratio:	95 dB	
Wow and Flutter:	Less than measurable limit		

MONITOR	Screen Size:	2.7 inch wide liquid crystal display	
	Number of Pixel:	123 200 pixels: 560 (horizontal) \times 220 (vertical)	
	Drive Method:	TFT (Thin Film Transistor) active matrix format	
	Color System:	PAL/NTSC	
	Aspect Ratio:	16:9 (wide)	
	Allowable Storage Temperature:	-10°C to +60°C (14°F to 140°F)	
Allowable Operating Temperature:	0°C to +40°C (32°F to 104°F)		

GENERAL	Power Requirement:	Operating Voltage:	DC 14.4 V (11 V to 16 V allowance)	
	Grounding System:	Negative ground		
	Allowable Operating Temperature:	0°C to +40°C (32°F to 104°F)		
	Dimensions (W \times H \times D):	Installation Size (approx.):	182 mm \times 52 mm \times 160 mm (7-3/16" \times 2-1/16" \times 6-5/16")	
		Panel Size (approx.):	188 mm \times 58 mm \times 14 mm (7-7/16" \times 2-5/16" \times 5/8")	
	Mass (approx.):	2.1 kg (4.7 lbs) (excluding accessories)		

Design and specifications are subject to change without notice.

If a kit is necessary for your car, consult your telephone directory for the nearest car audio speciality shop.

- Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- "DTS" and "DTS Digital Out" are registered trademarks of DTS, Inc.

Muchas gracias por la compra de un producto JVC.

Como primer paso, por favor lea detenidamente este manual para comprender a fondo todas las instrucciones y obtener un máximo disfrute de esta unidad.

IMPORTANTE PARA PRODUCTOS LÁSER

1. PRODUCTO LÁSER CLASE 1
2. **PRECAUCIÓN:** No abra la tapa superior. En el interior de la unidad no hay piezas que pueda reparar el usuario; encargue el servicio a personal técnico cualificado.
3. **PRECAUCIÓN:** (EE.UU.) Radiación láser de clase II visible y/o invisible, cuando está abierto. No mire fijamente el haz.
(Para Canadá) Radiación láser de clase 1M visible y/o invisible cuando ésta abierto. No mirar directamente con instrumental óptico.
4. REPRODUCCIÓN DE LA ETIQUETA DE PRECAUCIÓN, COLOCADA EN EL EXTERIOR DE LA UNIDAD.

CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1:2001 (EN/US)	ATTENTION RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FR)	AVISO RADIACIÓN LÁSER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTA ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL ÓPTICO. (ESP)	VARNING SYNLIG OCH/ELLER OJNLIG LASERSTRÅLNING, KLASS 1M, NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	注意 ここを大きくて修理 及び/または不可修理 のクラス 1M レーザー放射が あります。 光学望遠鏡や望遠鏡 を見ないでください。 (JPN)	CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FED. 21 CFR (EN/US) LV44809-008A
--	---	---	--	---	--

IMPORTANTE (EE.UU.)

Este equipo se ha sometido a todo tipo de pruebas y cumple con las normas establecidas para dispositivos de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las reglas de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones). Estas reglas están diseñadas para asegurar una protección razonable contra este tipo de interferencias en las instalaciones residenciales. Este equipo genera y utiliza energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza debidamente, es decir, conforme a las instrucciones, podrían producirse interferencias en radiocomunicaciones. Sin embargo, no se garantiza que estas interferencias no se produzcan en una instalación determinada. Si este equipo ocasiona interferencias en la recepción de radio o televisión, lo cual puede comprobarse mediante la conexión o desconexión del equipo, el problema podrá corregirse mediante una o una combinación de las siguientes medidas:

- Reoriente la antena receptora o cámbiela de lugar.
- Aumente la separación entre el equipo y el aparato receptor.
- Enchufe el equipo a una toma de corriente situada en un circuito distinto del aparato receptor.
- Consulte a su distribuidor o a un técnico experto en radio/televisión.

Precaución

Los cambios o modificaciones no aprobados por JVC pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.



[Sólo Unión Europea]

ADVERTENCIAS:

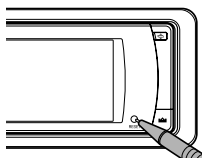
Para evitar daños y accidentes

- NO instale ninguna unidad ni tienda cables en los lugares donde;
 - puede obstaculizar las maniobras del volante de dirección y de la palanca de cambios.
 - puede obstaculizar la operación de los dispositivos de seguridad, como por ejemplo, bolsas de aire.
 - Donde pueda obstruir la visibilidad.
- NO opere la unidad mientras maneja. Si es necesario operar la unidad mientras maneja, asegúrese de mirar atentamente en todas las direcciones.
- El conductor no debe mirar el monitor mientras conduce.

Precauciones sobre el monitor:

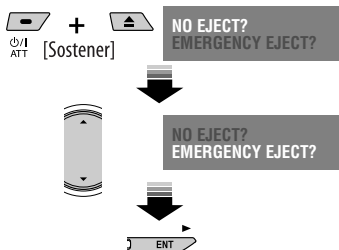
- El monitor incorporado a esta unidad ha sido fabricado con tecnología de alta precisión, pero puede contener algunos puntos inefectivos. Estos es inevitable y no es ningún signo de anomalía.
- No exponga el monitor a la luz directa del sol.
- Cuando la temperatura sea muy baja o muy alta...
 - Ocurren cambios químicos en el interior, produciendo un mal funcionamiento.
 - Puede suceder que las imágenes no aparezcan claramente o que se muevan con lentitud. En tales entornos, puede suceder que las imágenes no estén sincronizadas con el sonido, o que la calidad del sonido se deteriore.

Cómo repositionar su unidad



- También se borrarán los ajustes preestablecidos realizados por usted (excepto aquellos para los dispositivos Bluetooth registrados).

Cómo expulsar el disco por la fuerza



- Si esto no funciona, reinicie la unidad.

Este producto incorpora tecnología de protección de los derechos de autor que está protegida por patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual. La utilización de esta tecnología de protección de los derechos de autor debe ser autorizada por Macrovision y está destinada únicamente para uso doméstico y otras formas limitadas de visionado, a menos que Macrovision lo autorice expresamente. Está prohibida la ingeniería inversa o desmontaje del aparato.

Para fines de seguridad...

- No aumente demasiado el nivel de volumen pues es muy peligroso conducir si no se escuchan los sonidos exteriores.
- Detenga el automóvil antes de efectuar cualquier operación complicada.

Contenido

INTRODUCCIÓN

Tipo de disco reproducible	4
Antes de utilizar la unidad.....	5

OPERACIONES

Operaciones básicas—Panel de control	7
Operaciones básicas—Control remoto (RM-RK241).....	8
Para escuchar la radio	10
Operaciones de los discos	13

DISPOSITIVOS EXTERNOS

Uso de dispositivos Bluetooth®—Teléfono celular/reproductor de audio.....	22
Escuchando el cambiador de CD	28
Para escuchar la radio satelital	30
Escuchando el iPod / reproductor D. ...	33
Escuchado otros componentes externos	34

AJUSTES

Ecuación de sonido	35
Asignación de títulos a la fuente.....	36
Operaciones de los menús	37


REFERENCIAS

Mantenimiento	47
Más sobre este receptor	48
Localización de averías.....	54
Especificaciones.....	58

Temperatura dentro del automóvil...

Si ha dejado el automóvil estacionado durante largo tiempo en un sitio cálido o frío, no opere la unidad hasta que se normalice la temperatura del habitáculo.

Tipo de disco reproducible

Tipo de disco	Formato de grabación, tipo de archivo, etc.	Reproducible
DVD	DVD Vídeo (Códigos regionales: 1)* ¹ 	✓OK
	DVD Audio	✗NO
	DVD-ROM	✗NO
DVD Grabable/reescribible (DVD-R*²/-RW, +R/+RW*³) • Cumple con el formato puente UDF • Los discos DVD-RAM no se pueden reproducir.	DVD Vídeo	✓OK
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV	✗NO
	MPEG4	
DVD-VR, +VR		
Dual Disc	Lado DVD	✓OK
	Lado no-DVD	✗NO
CD/VCD	Audio CD/CD Text (CD-DA)	✓OK
	VCD (Vídeo CD)	
	DTS-CD* ⁴	✗NO
	CD-ROM	
	CD-I (CD-I Ready)	
CD Grabable/reescribible (CD-R/-RW) • Compatible con ISO 9660 Nivel 1, Nivel 2, Romeo, Joliet	CD-DA	✓OK
	MP3/WMA/WAV	
	JPEG	
	DivX/MPEG1/MPEG2	✗NO
	MPEG4	

*¹ Si inserta un disco DVD Vídeo con un código de región incorrecto aparecerá "Region code error" en el monitor.

*² También es posible reproducir un DVD-R grabado en formato "multi-border" (excepto discos de doble capa).

*³ Es posible reproducir discos finalizados +R/+RW (sólo modo vídeo). Sin embargo, no se recomienda usar discos +R de doble capa.

*⁴ Utilice la conexión digital para reproducir sonido DTS. (☞ Manual de instalación/conexión)

- "DVD Logo" es una marca comercial de DVD Format/Logo Licensing Corporation registrado en los EE.UU., Japón y otros países.

Precaución sobre la reproducción de DualDisc

El lado no DVD de un "DualDisc" no es compatible con la norma "Compact Disc Digital Audio". Por consiguiente, no se recomienda usar el lado no DVD de un DualDisc en este producto.

Notas sobre el sonido reproducido

(☞ página 52)

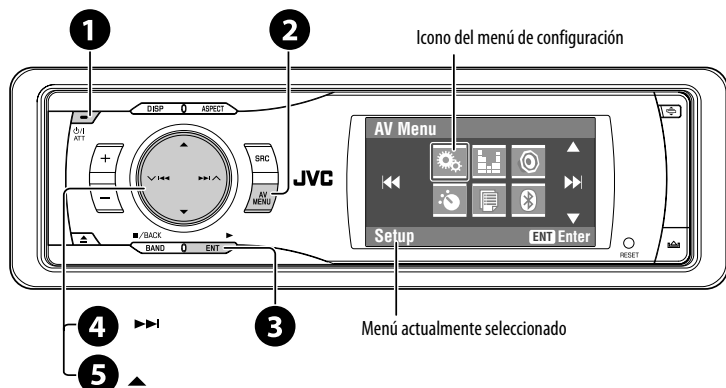
A través de los terminales analógicos (Salida de altavoz/LINE OUT) de esta unidad...

- Las señales multicanal están mezcladas.
- El sonido DTS no se puede reproducir.

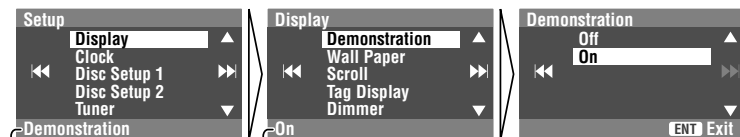
Antes de utilizar la unidad

Cancele la demostración en pantalla y ajuste el reloj. (☞ también las páginas 38 y 39)

Idioma para las indicaciones: En este manual, se utilizan indicaciones en inglés para las explicaciones. Podrá seleccionar el idioma de indicación que desea en el monitor. (☞ página 39)

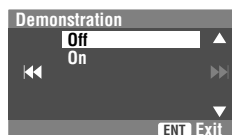


- 1 Encienda la unidad.
- 2 Visualice el <AV Menu>.
- 3 Acceda al menú <Setup>.
- 4 Seleccione <Display> ⇌ <Demonstration>, y a continuación, active la pantalla <Demonstration>.

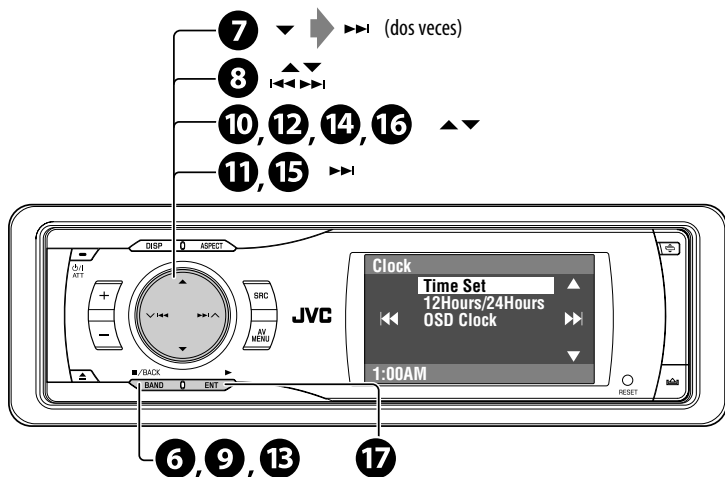


- 5 Cancele las demostraciones en pantalla.

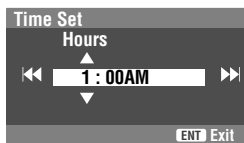
Seleccione <Off>.



Continúa en la página siguiente



- 6** Vuelva al menú <Setup>.
- 7** Seleccione <Clock> ⇨ <Time Set> y, a continuación, active la pantalla <Time Set>.
- 8** Ponga el reloj en hora.
- 12** Seleccione sistema de 12 horas o bien sistema de 24 horas.



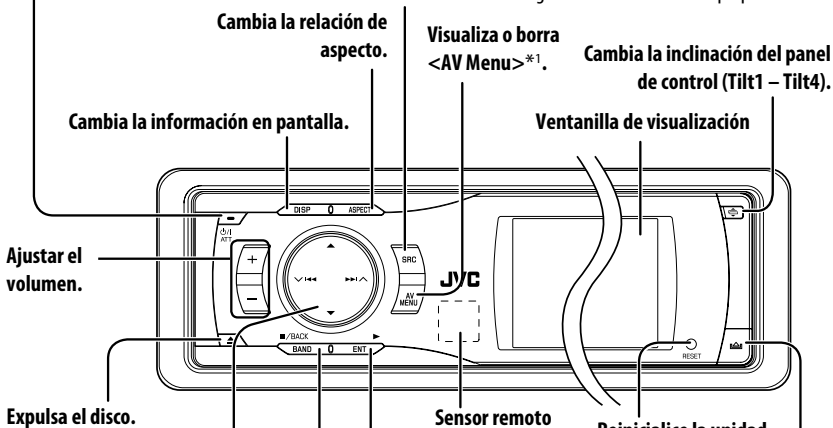
- 9** Vuelva al menú <Clock>.
- 10** Seleccione <12Hours/24Hours>.
- 11** Active la pantalla <12Hours/24Hours>.
- 13** Vuelva al menú <Clock>.
- 14** Seleccione <OSD Clock>.
- 15** Active la pantalla <OSD Clock>.
- 16** Seleccione el ajuste <OSD Clock>.
- **Off:** La hora del reloj no se visualiza mientras se reproduce una fuente de vídeo.
 - **On:** La hora del reloj se visualiza mientras se reproduce una fuente de vídeo.
- 17** Finalice el procedimiento.

Operaciones básicas — Panel de control

- Encienda la unidad.
- Apaga el sistema [Sostener].
- Atenúa el sonido (si el sistema está encendido).

Selecciona la fuente.

- TUNER → SAT (SIRIUS/XM) → DISC (DVD/VCD/CD)
 → CD-CH, iPod, D.PLAYER, o EXT-IN → Bluetooth Phone
 → Bluetooth Audio → AV-IN → (vuelta al comienzo)
- Podrá seleccionar algunas fuentes si no están preparadas.



- TUNER: Busca las emisoras.
 - SAT: Seleccione un canal.
 - DISC: Seleccione los capítulos/pistas.
 - En los menús: Vaya al paso siguiente/anterior.
 - iPod/D.PLAYER: Seleccione las pistas.
 - Bluetooth Audio: Salto hacia atrás/salto hacia adelante
- ▲ / ▼*3
- TUNER: Seleccione las emisoras preajustadas.
 - SAT: Seleccione una categoría.
 - DISC: Seleccione títulos/carpetas.
 - En los menús: Seleccione las opciones.
 - iPod/D.PLAYER: Ingresa al menú del reproductor/pone en pausa o detiene la reproducción.
 - Bluetooth Phone/Bluetooth Audio: Seleccione un dispositivo.

- TUNER/SAT: Seleccione las bandas.
- DISC: Parar la reproducción.
- En los menús: Atrás.

- Reinicialice la unidad.
 - Se utiliza sólo debido a un malfuncionamiento interno del sistema.
- Desmonte el panel de control*2.

*1 Pantallas <AV Menu>
 Puede utilizar los menús para configurar los diversos ajustes. La pantalla <AV Menu> se compone de los siguientes submenús—Setup/Equalizer/Sound/Mode/List/Bluetooth.
 • Para los detalles, consulte las páginas 37 a 46.

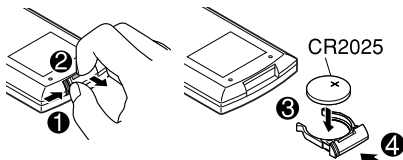
*2 Para fijar el panel de control

*3 Manteniendo pulsado ▲ / ▼, podrá visualizar la lista accesible para la fuente seleccionada.

Operaciones básicas — Control remoto (RM-RK241)

ESPAÑOL

Instalación de la pila botón de litio (CR2025)



Si disminuye la efectividad o el radio de acción del mando a distancia, cambie la pila.

Sólo para EE.UU.-California:

Este producto contiene una batería de litio CR de tipo botón que contiene perclorato (puede requerirse una manipulación especial). Visite www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Antes de utilizar el control remoto:

- Apunte el control remoto directamente hacia el sensor remoto del receptor.
- NO exponga el sensor remoto a una luz brillante (luz solar directa o iluminación artificial).

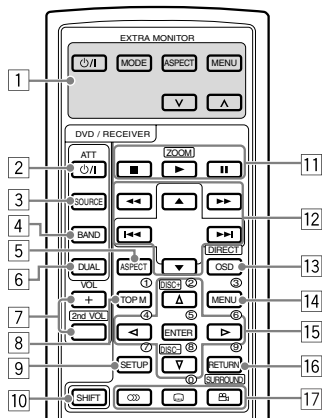
El receptor está equipado con la función de control remoto en el volante de dirección.

- Para la conexión, consulte el Manual de instalación/conexión (volumen separado).

Advertencia: Para evitar daños y accidentes

- No instale ninguna otra pila distinta de CR2025 o su equivalente.
- Guarde la pila fuera del alcance de los niños.
- Evite recargar, cortocircuitar, desarmar, o calentar la pila, o arrojarla al fuego.
- No deje la pila con otros objetos metálicos.
- No toque la pila con pinzas u otras herramientas similares.
- Enrolle la pila con una cinta y aíslala antes de desecharla o guardarla.

Elementos principales y funciones



EXTRA MONITOR

- 1 Botones de control del monitor
- Se utilizan para el monitor JVC—KV-MR9010 o KV-MH6510.

DVD/RECEIVER

- 2
- Enciende la unidad.
 - Atenúa el sonido si el sistema está encendido.
 - Desconecta la alimentación si lo pulsa y mantiene pulsado (mientras la alimentación está conectada).
- 3 Seleccione la fuente.
- 4 Selecciona las bandas FM/AM y de radio por satélite.
- 5 Cambia la relación de aspecto de las imágenes reproducidas.
- 6 No utilizado para esta unidad.
- 7 Ajusta el nivel de volumen.
- No se utiliza como botón 2nd VOL en este receptor.
- 8*1
- DVD/DivX 6: Muestra el número de disco.
 - VCD: Reanuda la reproducción de PBC (página 19).
- 9*1 No se utiliza como botón SETUP en este receptor.
- 10 Botón SHIFT

- 11 ■ (parada)*2, ► (reproducción)*3, || (pausa)
 • ► (reproducción) también funciona como botón ZOOM al pulsarlo con el botón SHIFT (véase página 20).
 • No aplicable para las operaciones del cambiador de CD.

12 Para operaciones avanzadas del disco:

- ▲ / ▼
DVD: Selecciona los títulos.
Otros discos excepto VCD/CD: Selecciona las carpetas.
- |◀◀/▶▶|:
Pulse brevemente: salto hacia atrás/salto hacia adelante
Pulse y mantenga pulsado: búsqueda hacia atrás/búsqueda hacia adelante
- ◀◀/▶▶: búsqueda hacia atrás/búsqueda hacia adelante

Para operaciones de FM/AM:

- ▲ / ▼: Cambia las emisoras preajustadas.
- |◀◀/▶▶|:
– Funciona para la búsqueda de emisoras.
Pulse brevemente: Búsqueda automática.
Pulse y mantenga pulsado: Búsqueda manual

Para las operaciones de la radio satelital:

- ▲ / ▼: Selecciona una categoría.
- |◀◀/▶▶|:
– Selecciona rápidamente un canal si lo pulsa y mantiene pulsado.
– Selecciona un canal al pulsarlo.

Para las operaciones de Apple iPod/ reproductor D. de JVC:

- ▼: Pone en pausa/detiene o reanuda la reproducción.
- ▲: Entra al menú principal (seguidamente ▲ / ▼ / |◀◀/▶▶| funcionan como botones selectores de menú).*4
- |◀◀/▶▶| (en el modo de selección de menú)
– Selecciona una opción si lo pulsa brevemente. (Seguidamente, pulse ▼ para confirmar la selección).
– Salta 10 opciones simultáneamente si lo pulsa y mantiene pulsado.

Para operaciones Bluetooth:

- |◀◀/▶▶|: Salto hacia atrás/salto hacia adelante (para operación de audio)

- 13 Muestra la barra en pantalla.
 • Funciona también como el botón DIRECT al pulsarlo con el botón SHIFT. (véase páginas 18 y 19)
- 14*1 • DVD/DivX 6: Muestra el número de disco.
 • VCD: Reanuda la reproducción de PBC. (véase página 19)
- 15*1 • Efectúa la selección/los ajustes.
 • ◀◀: Salta 5 minutos hacia atrás o adelante para DivX/MPEG1/MPEG2.
 • Botones DISC +/-: Cambia los discos para "CD-CH".
- 16*1 Botón RETURN
- 17 • DVD: Selecciona idioma de audio (○○○), subtítulos (⋯⋯), ángulo (⊞⊠)*5.
 • DivX: Selecciona idioma de audio (○○○), subtítulos (⋯⋯).
 • VCD: Selecciona el canal de audio (○○○).

*1 Funciona como botones numéricos cuando se pulsa junto con el botón SHIFT.

- TUNER: Selecciona la emisora preajustada.
- SAT: Selecciona un canal de preajuste.
- DISC: Selecciona el capítulo/título/carpeta/pista.
- Bluetooth Phone:
Marca el número telefónico preajustado.
Ingrese el número telefónico/código PIN.

*2 Finaliza la llamada para las operaciones de teléfono Bluetooth (véase página 26)

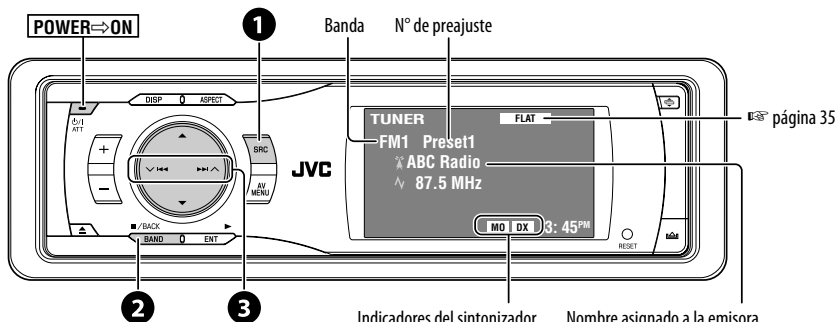
*3 Contesta la llamada entrante para las operaciones de teléfono Bluetooth. (véase página 26)

*4 ▲: Vuelve al menú anterior.

▼: Confirma la selección.

*5 No se utiliza como botón SURROUND en este receptor.

Para escuchar la radio



1 Seleccione "TUNER".

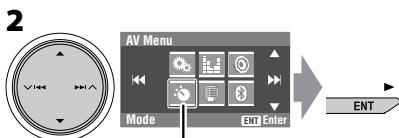
2 Seleccione la banda.

FM1 → FM2 → FM3 → AM

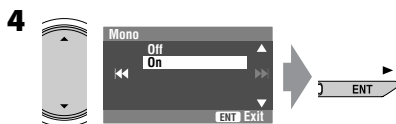
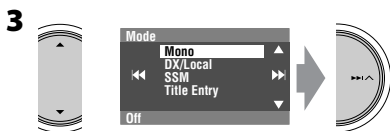
3 Búsqueda de una emisora—Búsqueda automática.

- Búsqueda manual: Sostenga **◀** o **▶** hasta que aparezca "Manual Search" en la pantalla y, a continuación, presiónelo repetidamente.
- El indicador ST se enciende cuando se recibe una radiodifusión en FM estéreo con una señal suficientemente fuerte.

Cuando una radiodifusión en FM estéreo sea difícil de recibir



Icono del menú de modo




Se consigue mejorar la recepción, pero se pierde el efecto estereofónico.

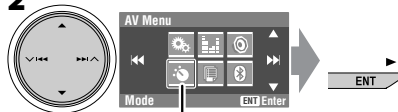
- El indicador MO se enciende.

Para restablecer el efecto estéreo, seleccione **<Off>** en el paso **4**.


Para sintonizar emisoras con un señal suficientemente fuerte


Esta función funciona sólo para las bandas FM. Una vez activada (habiendo seleccionado <Local>), esta función siempre funcionará al efectuar la búsqueda de emisoras FM.

- 

1
- 

2

Icono del menú de modo
- 

3
- 


4

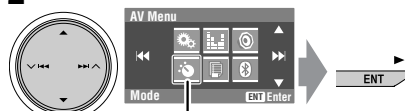
Se detectan solamente las emisoras con una señal suficientemente fuerte.

- El indicador DX se apaga y el indicador LO se enciende.


Preajuste automático de emisoras FM—SSM (Memoria secuencial de las emisoras más fuertes)

Esta función funciona sólo para las bandas FM. Se pueden preajustar seis emisoras para cada banda.

- 

1
- 

2

Icono del menú de modo
- 

3

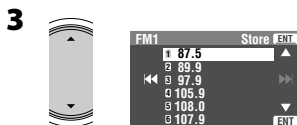
Las emisoras FM locales con las señales más intensas serán exploradas y almacenadas automáticamente en la banda FM.

Preajuste manual

Ej.: Almacenando una emisora FM de 92,5 MHz en el número de preajuste 4 de la banda FM1.

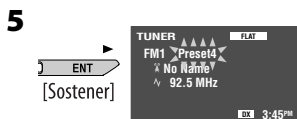
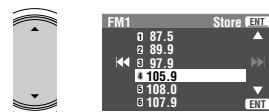


2 Sintonice la emisora que desea preajustar.



Aparece la lista de preajustes.*

4 Seleccione un número de preajuste.



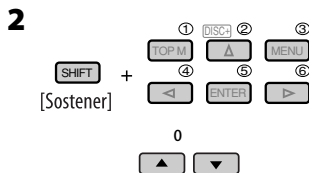
La emisora seleccionada en el paso **2** ha sido almacenada en el número de preajuste 4.

* Cada vez que sostiene el botón, podrá cambiar las bandas FM.

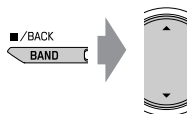
- También se podrá acceder a la lista de preajustes a través de <AV Menu> → <List>.
- (↵ derecha)

Selección de las emisoras preajustadas

En el control remoto:

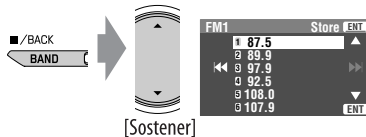


En la unidad:



0

1

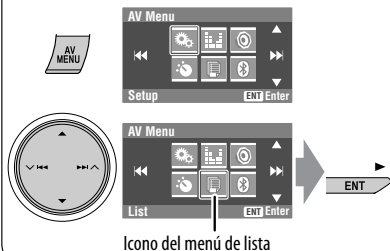


- Cada vez que sostiene el botón, podrá cambiar las bandas FM.

2



- También se podrá acceder a la lista de preajustes a través de <AV Menu> → <List>.



Operaciones de los discos

El tipo de disco se detecta automáticamente, y la reproducción se inicia automáticamente (para algunos discos: el inicio automático depende de su programa interno).

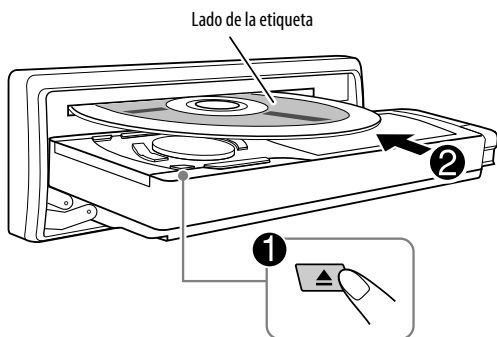
Si el disco no dispone de ningún menú de disco, todas las pistas del mismo serán reproducidas repetidamente hasta que usted cambie la fuente o expulse el disco.

Si aparece "⊘" en el monitor, significa que la unidad no puede aceptar la operación intentada.

- En algunos casos, puede suceder que no se acepte la operación aunque no se visualice "⊘".

Inserta el disco.

La reproducción se inicia automáticamente.



Precaución:

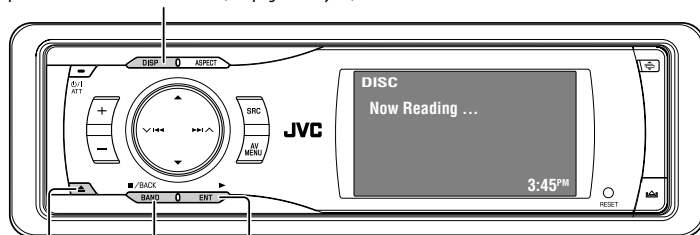
No ponga su dedo detrás del panel de control.

Precaución sobre el ajuste de volumen:

Los discos producen muy poco ruido al compararse con otras fuentes. Antes de reproducir un disco, baje el volumen para evitar daños a los altavoces debido a un repentino aumento del nivel de salida.



DISP: Púlselo si la imagen reproducida no aparece, pero sí se visualiza la pantalla de información del disco (ver páginas 14 y 15).



▲: Expulsa el disco.

▶: Inicie la reproducción, si es necesario.

■: Detiene la reproducción.

Mientras se reproducen los siguientes discos, pulse **DISP**.

- Cada vez que presiona el botón, la imagen reproducida y la información del disco aparecen alternativamente.
 - Para discos que no sean DVD y VCD: La pantalla de control aparece en el monitor externo conectado.
- (ver página 50)

DVD
Vídeo

Tipo de disco Formato de audio página 35

JVC

◀▶▶▶ Pulse: Selecciona un capítulo Modo de reproducción
 Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante*1 Nº de título/Nº de capítulo/tiempo de reproducción

▲▼ Pulse: Selecciona un título

DivX
MPEG
JPEG

CD página 35

JVC

◀▶▶▶ Pulse: Selecciona la pista Para DivX/MPEG: Nº de carpeta/Nº de pista/
 Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante para DivX/MPEG*2 tiempo de reproducción
 ▲▼ Pulse: Selecciona la carpeta Para JPEG: Nº de carpeta/Nº de pista
 Sostener: Visualiza la lista de carpetas

VCD

▶▶▶▶ Pulse: Selecciona la pista El indicador PBC se enciende mientras se está usando PBC. Nº de pista/tiempo de reproducción

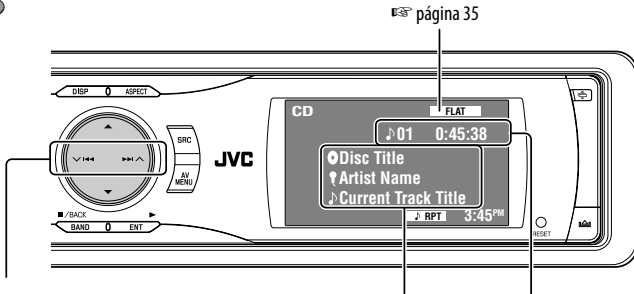
Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante*1

▶▶▶▶ Pulse: Selecciona la pista El indicador PBC se enciende mientras se está usando PBC. Nº de pista/tiempo de reproducción

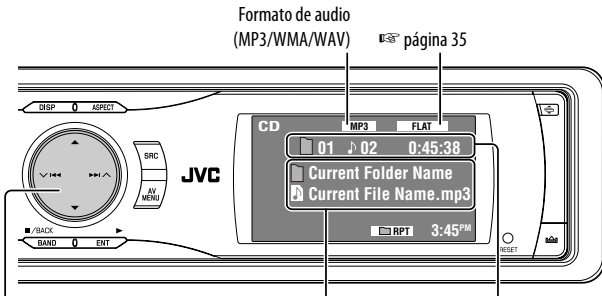
Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante*1

▶▶▶▶ Pulse: Selecciona la pista El indicador PBC se enciende mientras se está usando PBC. Nº de pista/tiempo de reproducción

Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante*1



Pulse: Selecciona la pista
Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante*1
 Título de disco/Nombre del artista/Título de pista (sólo para CD Text)*3
 N° de pista/tiempo de reproducción



Pulse: Selecciona la pista
Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante*1
 Formato de audio (MP3/WMA/WAV) página 35
Pulse: Selecciona la carpeta
Sostener: Visualiza la lista de carpetas
 N° de carpeta/N° de pista/tiempo de reproducción

*1 Velocidad de búsqueda: x2 ⇔ x10.

*2 Velocidad de búsqueda: ►► 1 ⇔ ►► 2.

*3 Aparece "No Name" para los CDs convencionales.

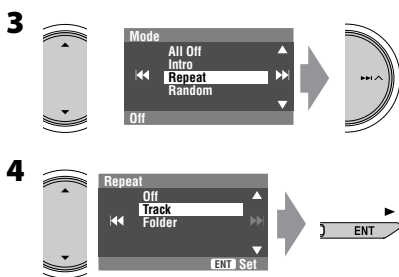
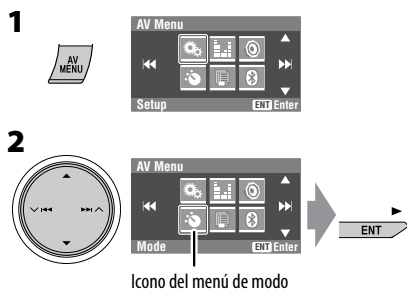
*4 Se mostrarán datos de etiqueta en lugar de los nombres de carpetas/archivos cuando fueron grabados y <Tag Display> se ajustará a <On>. (página 38)

- DivX, DivX Ultra Certified, y los logotipos asociados son marcas comerciales de DivX, Inc., y deben utilizarse en virtud de una licencia.
- Producto con certificación DivX® Ultra Certified oficial
- Reproduce todas las versiones de vídeo DivX® (incluida la versión DivX® 6) y ofrece reproducción mejorada de archivos multimedia DivX® y formato de medio DivX®.
- Microsoft y Windows Media son marcas registradas o bien marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.

Selección de los modos de reproducción

Podrá utilizar solamente uno de los siguientes modos de reproducción—Intro/Repeat/Random.

Ej.: Para seleccionar repetición de pista



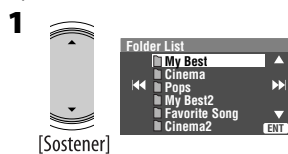
Al seleccionar uno de los modos de reproducción, el indicador correspondiente se enciende en la pantalla de información del disco.

Para cancelar, seleccione <All Off> en el paso 3 u <Off> en el paso 4.

Tipo de disco	Intro	Repeat	Random
DVD Video	—	Chapter: Repite el capítulo actual Title: Repite el título actual	—
VCD CD	Track: Se reproducen los primeros 15 segundos de cada pista (para VCD: PBC no se utiliza)	Track: Repetir la pista actual (para VCD: PBC no se utiliza)	Disc: Se reproducen aleatoriamente todas las pistas (para VCD: PBC no se utiliza)
MP3/WMA/WAV	Track: Se reproducen los primeros 15 segundos de cada pista Folder: Se reproducen los primeros 15 segundos de la primera pista de cada carpeta	Track: Repetir la pista actual Folder: Se repiten todas las pistas de la carpeta actual	Folder: Reproduce aleatoriamente todas las pistas de la carpeta actual y luego las pistas de las siguientes carpetas Disc: Se reproducen aleatoriamente todas las pistas
DivX MPEG	—	Track: Repetir la pista actual Folder: Repita la carpeta actual	—
JPEG	—	Folder: Repita la carpeta actual	—

Selección de pistas en la lista

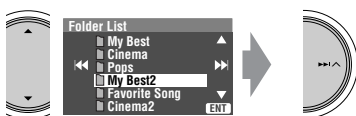
Si un disco incluye carpetas, podrá visualizar las listas de carpetas/pistas (archivo) y luego iniciar la reproducción.



Aparece la lista de carpetas.

- Mantenga pulsado el botón para ver las carpetas siguientes/anteriores.

2 Seleccione una carpeta y, a continuación, active la lista de pistas.

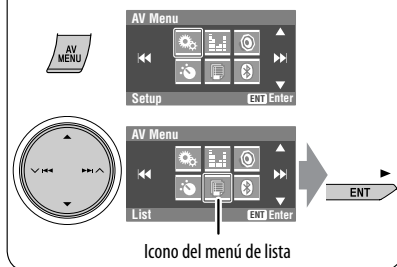


Aparece la lista de pistas de la carpeta seleccionada.

3 Seleccione una pista y, a continuación, inicie la reproducción.

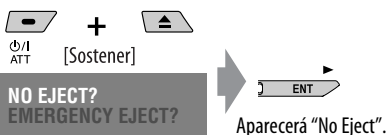


- También se podrá acceder a la lista de carpetas a través de <AV Menu> → <List>.



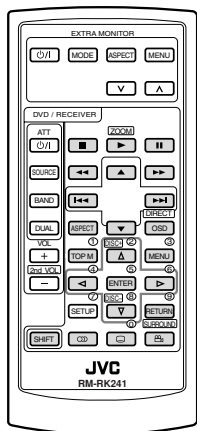
Prohibición de la expulsión del disco

Podrá bloquear un disco en la ranura de carga.



Para cancelar la prohibición, repita el mismo procedimiento que para seleccionar "EJECT OK?".

Operaciones utilizando el control remoto—RM-RK241



■ : Parar la reproducción.
⏸ : Poner en pausa (Reproducción cuadro por cuadro si lo pulsa durante la pausa).

▶ : Inicia la reproducción.

◀▶ :

Búsqueda hacia atrás/adelante*1. (El sonido no se escucha).
 (Cámara lenta*2 durante la pausa. El sonido no se escucha).

◀▶ :

Pulse: Seleccionar un capítulo (dentro del mismo título, durante la reproducción o la pausa).

Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante*3

▲ ▼ : Seleccionar título (durante la reproducción o la pausa).

ASPECT : Selecciona una relación de aspecto.

☑ : Seleccionar el idioma de los subtítulos.

CD : Seleccionar el idioma de audio.

📐 : Seleccionar el ángulo de visión.

Usando las funciones de control por menú...

1 **TOP/M/MENU**

2 Seleccione el ítem que desea reproducir.

▲ ▼ ◀ ▶

3 **ENTER**

DIRECT
SHIFT + (**OSD** → **0...9**) → **ENTER** :

Seleccionar un capítulo (durante la reproducción o la pausa).

Seleccionar un título (cuando no se está reproduciendo).

DIRECT DIRECT
SHIFT + (**OSD** → **OSD** → **0...9**) → **ENTER** :

Seleccionar un título (durante la reproducción o la pausa).

■ : Parar la reproducción.

⏸ : Poner en pausa (Reproducción cuadro por cuadro si lo pulsa durante la pausa).

▶ : Inicia la reproducción.

◀▶ : Búsqueda hacia atrás/adelante*4. (El sonido no se escucha).

◀▶ : Selecciona la pista.

Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante*5. (El sonido no se escucha).

▲ ▼ : Selecciona la carpeta.

ASPECT : Selecciona una relación de aspecto.

☑ : Seleccionar el idioma de los subtítulos. (Soló DivX)

CD : Seleccionar el idioma de audio. (Soló DivX)

DIRECT
SHIFT + (**OSD** → **0...9**) → **ENTER** :

Seleccionar la pista (dentro de la misma carpeta).

DIRECT DIRECT
SHIFT + (**OSD** → **OSD** → **0...9**) → **ENTER** :

Selecciona la carpeta.



Para DivX 6: Usando las funciones de control por menú...

1 **TOP/M/MENU**

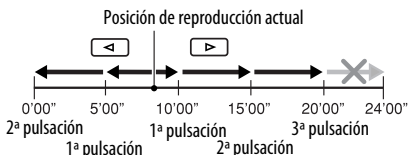
2 Seleccione el ítem que desea reproducir.

▲ ▼ ◀ ▶

3 **ENTER**

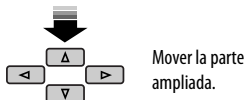
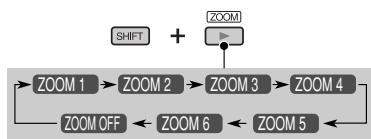
Mientras se está reproduciendo...

◀ ▶ : Retrocede/avanza las escenas 5 minutos.

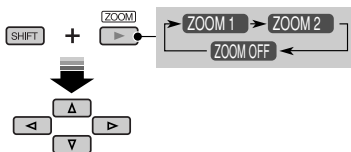


Ampliación de la imagen (Zoom de acercamiento)

Durante la reproducción de imágenes en movimiento...



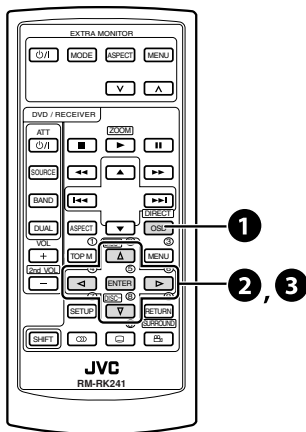
Mientras está en pausa...



Para cancelar el zoom, seleccione "ZOOM OFF".

Operaciones usando la barra en pantalla (DVD/VCD/DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG)

Estas operaciones se pueden realizar en el monitor usando el control remoto.



- 1 Visualiza la barra en pantalla. (página 21)

OSD (dos veces)

- 2 Seleccione una opción.



- 3 Efectúe una selección.

ENTER

Si aparece un menú emergente...



• Para ingresar tiempos/números...

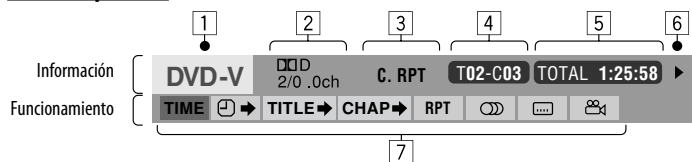
< > : Mover la posición de entrada

▲ ▼ : Seleccionar un número

Para borrar la barra en pantalla

OSD

Barras en pantalla



El ejemplo de arriba es de un DVD Vídeo. Las opciones mostradas en la barra varían según el tipo de disco.

- | | |
|--|--|
| <p>1 Tipo de disco</p> <p>2 • DVD: Formato de señal de audio
• VCD: PBC</p> <p>3 Modo de reproducción*</p> <p>DVD Vídeo:</p> <p>T. RPT: Repetición de título
C. RPT: Repetición de capítulo</p> <p>DivX/MPEG:</p> <p>T. RPT: Repetición de pista
F. RPT: Repetición de carpeta</p> <p>JPEG:</p> <p>F. RPT: Repetición de carpeta</p> <p>VCD:</p> <p>T. RPT: Repetición de pista
D. RND: Aleatoria del disco
T. INT: Introducción de pista</p> <p>4 Información sobre reproducción</p> <p>T02-C03 Título/capítulo actual
TRACK 01 Pista actual
F001-T001 Carpeta/pista actual
F001-F002 Carpeta/archivo actual</p> <p>5 Indicación de la hora</p> <p>TOTAL Tiempo de reproducción transcurrido del disco</p> <p>T. REM Tiempo restante del título (para DVD)
Tiempo restante del disco (para los otros)</p> <p>TIME Tiempo de reproducción transcurrido del capítulo/pista actual</p> <p>REM Tiempo restante del capítulo/pista actual</p> | <p>6 Estado de reproducción</p> <p>▶ Reproducción
◀/▶ Búsqueda hacia atrás/adelante
◀/ ▶ Cámara lenta hacia atrás/adelante
 Pausa
■ Parada</p> <p>7 Iconos de operación</p> <p>TIME Cambia la indicación del tiempo (véase 5)</p> <p>▶ ➔ Búsqueda por tiempo (especificar una cierta escena ingresando el tiempo).</p> <p>TÍTULO ➔ Búsqueda de título (por su número)</p> <p>CHAP ➔ Búsqueda de capítulo (por su número)</p> <p>TRACK ➔ Búsqueda de pista (por su número)</p> <p>RPT Reproducción repetida*</p> <p>INT Reproducción de introducciones musicales*</p> <p>RND Reproducción aleatoria*</p> <p>Ⓛ Cambia el idioma de audio o el canal de audio</p> <p>Ⓜ Cambia el idioma de los subtítulos</p> <p>Ⓜ Cambia el ángulo de visión</p> |
|--|--|

* página 16

Uso de dispositivos Bluetooth® — Teléfono celular/reproductor de audio

Para las operaciones Bluetooth, se deberá conectar el adaptador Bluetooth (KS-BTA200) al jack del cambiador de CD en la parte trasera.

- Consulte también las instrucciones suministradas con el adaptador Bluetooth y el dispositivo Bluetooth.
- Consulte la lista (incluida en la caja) para comprobar cuáles son los países en que se puede utilizar la función Bluetooth®.

Preparativos: Opere el dispositivo para activar su función Bluetooth.

Para utilizar por primera vez un dispositivo Bluetooth a través de la unidad ("Bluetooth Phone" y "Bluetooth Audio"), deberá establecer una conexión Bluetooth inalámbrica entre la unidad y el dispositivo.

- Una vez establecida la conexión, ésta quedará registrada en la unidad aunque la repositone. Se podrá registrar hasta un máximo de cinco dispositivos en total.
- Solamente se puede conectar un dispositivo a la vez para cada fuente ("Bluetooth Phone" y "Bluetooth Audio").

Registrando un dispositivo Bluetooth

Métodos de registro (Apareamiento)

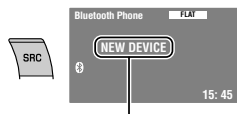
Utilice uno de los siguientes elementos en el menú <Bluetooth> para registrar y establecer la conexión con un dispositivo.

- Seleccione "Bluetooth Phone" o "Bluetooth Audio" como fuente para operar el menú <Bluetooth>.

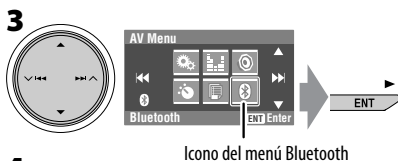
<Open>	Prepare la unidad para poder establecer una nueva conexión Bluetooth. La conexión se establece haciendo funcionar el dispositivo Bluetooth.
<Search>	Prepare la unidad para poder establecer una nueva conexión Bluetooth. La conexión se establece haciendo funcionar esta unidad.

Registrar usando <Open>

1 Seleccione "Bluetooth Phone" o "Bluetooth Audio".



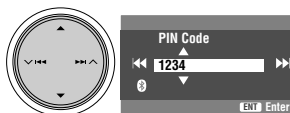
Seleccione "NEW DEVICE" pulsando ▲ / ▼.



5 Ingrese un código PIN (Número de identificación personal)* en la unidad.

- Puede introducir cualquier número que desee (número de 1 a 16 dígitos).

* Algunos dispositivos tienen su propio código PIN: Introduzca el código PIN específico en la unidad.



- Para eliminar un dígito indeseado, seleccione un espacio en blanco.



7 Haga funcionar el dispositivo Bluetooth objetivo.

Ingrese el mismo código PIN (que el ingresado en el paso anterior) en el dispositivo que se va a conectar.

Connected

Ahora la conexión ha quedado establecida y usted puede usar el dispositivo a través de la unidad.

El dispositivo permanece registrado aún después de desconectarlo. Utilice <Connect> (o active <Auto Connect>) para conectar el mismo dispositivo la próxima vez. (☞ páginas 45 y 46)

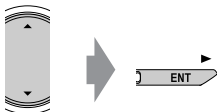
Búsqueda de dispositivos disponibles

Efectúe los pasos 1 a 3 de la página 22 y luego...



La unidad efectúa la búsqueda de los dispositivos disponibles y los visualiza en una lista. (Si no hay ningún dispositivo disponible, aparecerá "Device Unfound").

2 Seleccione un dispositivo que desea conectar.



3 Ingrese en la unidad el código PIN específico del dispositivo.

- Para comprobar cuál es el código PIN, consulte las instrucciones suministradas con el dispositivo.

Connecting...

4 Utilice el dispositivo Bluetooth que se ha conectado.

Connected

Ahora la conexión ha quedado establecida y usted puede usar el dispositivo a través de la unidad.

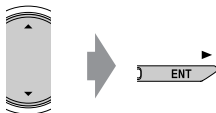
Conexión de un dispositivo especial

Efectúe los pasos 1 a 3 de la página 22 y luego...



La unidad visualiza la lista de dispositivos preajustados.

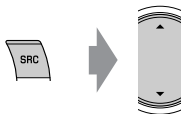
2 Seleccione un dispositivo que desea conectar.



3 Utilice <Open> (o <Search>) para conectar.

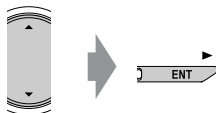
Conexión/desconexión de un dispositivo registrado

1 Seleccione "Bluetooth Phone" o "Bluetooth Audio" y, a continuación, seleccione el dispositivo registrado que desea conectar/desconectar.



2 Efectúe los pasos 2 y 3 de la página 22 luego...

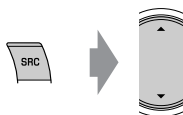
- Seleccione <Connect> para conectar el dispositivo seleccionado.
- Seleccione <Disconnect> para desconectar el dispositivo seleccionado.



Puede configurar para que se conecte automáticamente un dispositivo Bluetooth al encender la unidad. (☞ página 46)

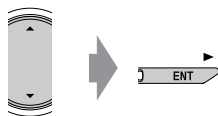
Borrar un dispositivo registrado

- 1 Seleccione "Bluetooth Phone" o "Bluetooth Audio" y, a continuación, seleccione el dispositivo registrado que desea borrar.

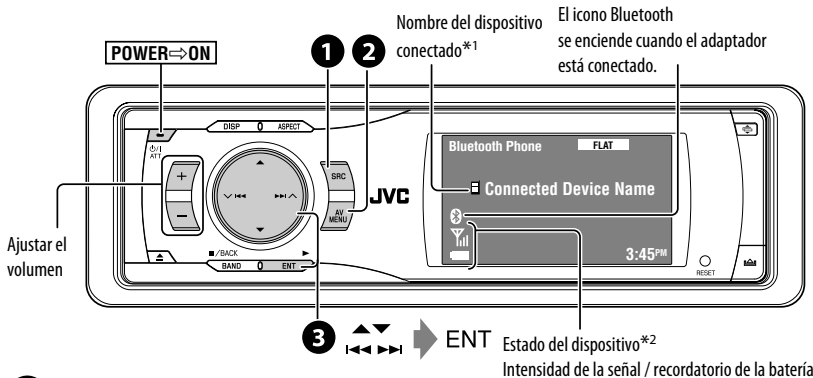


- 2 Efectúe los pasos 2 y 3 de la página 22 luego...

- Seleccione <Delete Pair>, y, a continuación, <Yes>.



Usar el teléfono celular Bluetooth



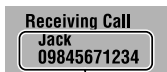
- 1 Seleccione "Bluetooth Phone".
- 2 Acceda al menú <Bluetooth>.
- 3 Establezca la conexión con un dispositivo y luego haga una llamada (o los ajustes usando el menú <Bluetooth>).

☞ páginas 37, 44 – 46

*1 Cada vez que pulsa ▲ ▼, aparecerá el nombre del dispositivo registrado (y "NEW DEVICE" cuando se puede registrar un dispositivo nuevo).

*2 Aparece solamente cuando la información procede del dispositivo.

Cuando entra una llamada...



Nombre y número de teléfono (si está disponible)

- La fuente será cambiada automáticamente a "Bluetooth Phone".

Cuando <Auto Answer> está activado...

La unidad contesta automáticamente las llamadas entrantes. (☞ página 46)

- Cuando <Auto Answer> está desactivado, pulse cualquier botón (excepto ⏻/IATT o +/–) para contestar la llamada entrante.

Para finalizar una llamada

Sostenga cualquier botón (excepto ⏻/IATT o +/–).

- Podrá ajustar el nivel de volumen del micrófono. (☞ página 46)

Cuando entra un SMS...

Si el teléfono celular es compatible con SMS (Servicio de mensajes cortos) y <Message Info> está ajustado a <Auto> (☰ página 46), la unidad emite un tono audible y aparece "Receiving Message" en el monitor para informarle la llegada de un mensaje.

Para leer el mensaje

Mientras se visualiza "Receiving Message"...



- No se pueden editar ni enviar mensajes a través de la unidad.

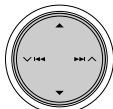
Cómo hacer una llamada

Puede hacer una llamada utilizando una de las opciones de <Dial Menu>.

1

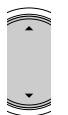


2

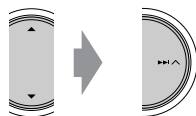


Icono del menú Bluetooth

3

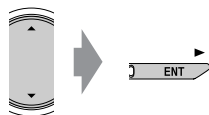


4 Seleccione el método para hacer la llamada.



- **Redial** : Muestra la lista de los números telefónicos a los que ha llamado. Vaya al paso siguiente.
- **Received Calls** : Muestra la lista de las llamadas recibidas. Vaya al paso siguiente.
- **Phonebook** : Muestra la guía telefónica del teléfono celular conectado. Vaya al paso siguiente.
- **Missed Calls** : Muestra la lista de las llamadas perdidas. Vaya al paso siguiente.
- **Phone Number** : Muestra la pantalla de entrada de número telefónico. ☰ "Cómo ingresar un número telefónico" debajo.
- **Voice Dialing** (Sólo cuando el teléfono celular conectado dispone del sistema de reconocimiento de voz): Diga el nombre que desea llamar.

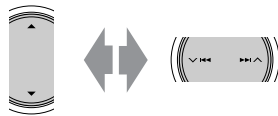
5 Seleccione el nombre/número telefónico que desea llamar.



Cómo ingresar un número telefónico

En la unidad:

Seleccione un número. Mover la posición de entrada.

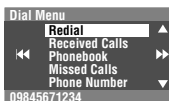


- Para eliminar un dígito indeseado, seleccione un espacio en blanco.

En el control remoto:

[SHIFT] + ①...⑨

- También se puede acceder a <Dial Menu> mediante...



Memorización de los números telefónicos

Puede memorizar hasta seis números telefónicos.

- 1 Visualice el número telefónico que desea preajustar utilizando una de las opciones de <Dial Menu>.



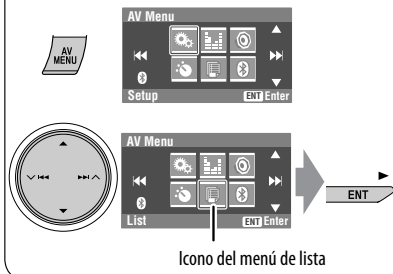
Ej.: Se ha seleccionado "Jack" en la guía telefónica

- 2 Seleccione un número de preajuste.



El número telefónico seleccionado en el paso 1 ha sido almacenado en el número de preajuste 4.

- También se podrá acceder a la lista de preajustes a través de <AV Menu> → <List>.



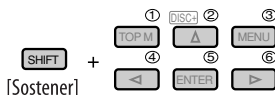
Icono del menú de lista

Los siguientes botones del control remoto se pueden utilizar para las operaciones telefónicas de Bluetooth.

- : Conteste la llamada entrante.
- : Finalizar la llamada.
- : Ajuste el volumen.
- : Ingrese el número telefónico/código PIN.

Para llamar un número preajustado

En el control remoto:



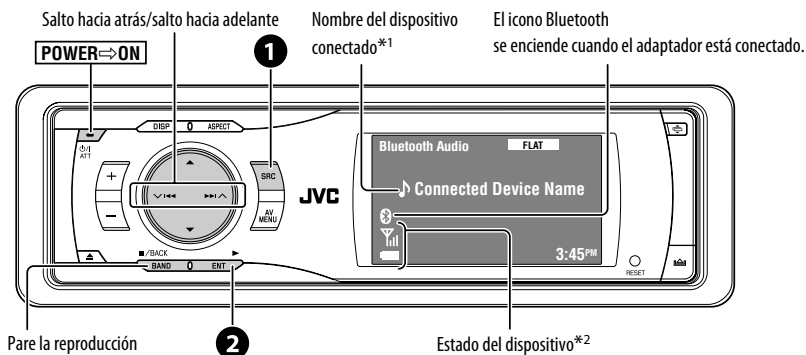
En la unidad:



[Sostener]



Uso del reproductor de audio Bluetooth



1 Seleccione "Bluetooth Audio".

2 Inicia la reproducción.

- Consulte la página 22 para la información sobre cómo conectar un dispositivo nuevo.
- Consulte la página 23 para la conexión/desconexión de un dispositivo registrado.
- Consulte la página 24 para la información sobre cómo borrar un dispositivo registrado.

Estado del dispositivo*2

Intensidad de la señal/Recordatorio de la batería

*1 Cada vez que pulsa ▲ ▼, los nombres de los dispositivos registrados (y "NEW DEVICE" cuando se puede registrar un dispositivo nuevo) aparecen alternativamente.

*2 Aparece solamente cuando la información procede del dispositivo.

Los siguientes botones del control remoto se pueden utilizar para las operaciones de audio de Bluetooth.

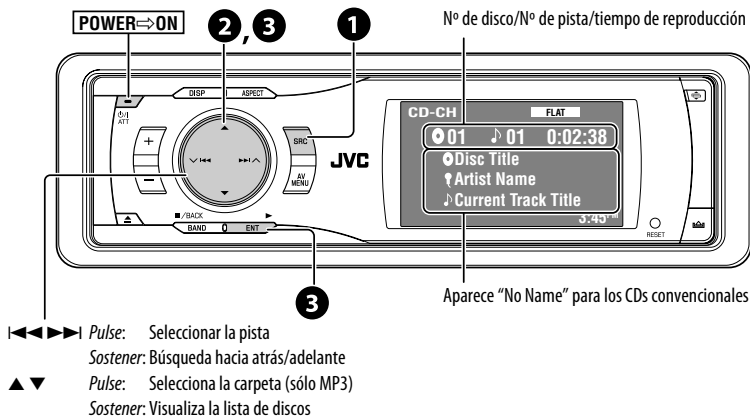
- ▶ : Inicia la reproducción.
- : Pare la reproducción.
- ◀ ▶ : Salto hacia atrás/adelante
- + - : Ajusta el volumen.
- SHIFT + ①...⑨ : Introduzca el código PIN.

Información Bluetooth:

Si desea obtener más información sobre Bluetooth, visite el sitio web de JVC.

- La marca Bluetooth y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de los mismos por Victor Company of Japan, Limited (JVC) se realiza bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son de sus respectivos propietarios.

Escuchando el cambiador de CD



Se recomienda usar un cambiador de CD compatible con MP3 JVC con este receptor.

- Puede reproducir sólo discos CD (CD-DA) y MP3.

Preparativos:

Asegúrese de que se ha seleccionado <Changer> para el ajuste de entrada externa. (☞ página 42)

1 Seleccione "CD-CH".

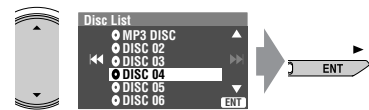
2 Visualice la lista de discos.



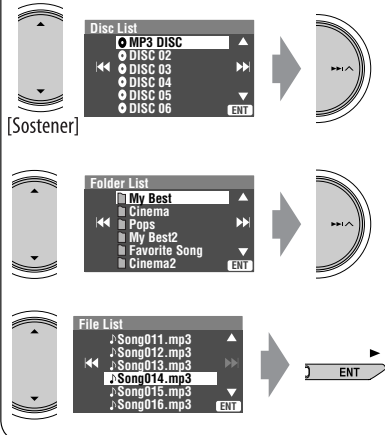
[Sostener]

- Siempre que mantenga pulsado el botón, podrá visualizar la otra lista de los discos restantes.

3 Seleccione un disco para iniciar la reproducción.



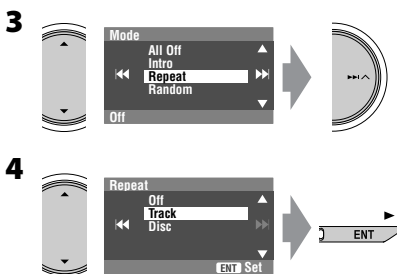
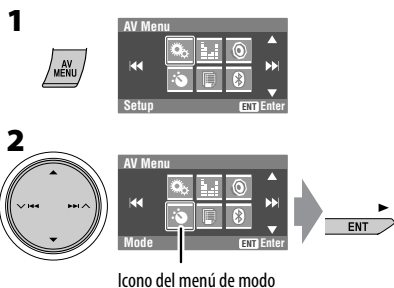
- Mientras se reproduce un disco MP3, podrá seleccionar e iniciar la reproducción de una pista del disco usando las Listas: Disc List (selección del disco actual) → Folder List → File List, y seguidamente comience a reproducir la pista deseada.



Selección de los modos de reproducción

Podrá utilizar solamente uno de los siguientes modos de reproducción—Intro/Repeat/Random.

Ej.: Para seleccionar repetición de pista



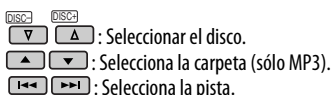
Al seleccionar uno de los modos de reproducción, el indicador correspondiente se enciende en el monitor.

Para cancelar, seleccione <All Off> en el paso **3** u <Off> en el paso **4**.

Tipo de disco	Intro	Repeat	Random
	<p>Track: Se reproducen los primeros 15 segundos de cada pista</p> <p>Disc: Se reproducen los primeros 15 segundos de la primera pista de todos los discos cargados</p>	<p>Track: Repetir la pista actual</p> <p>Disc: Repite todas las pistas del disco actual</p>	<p>Disc: Reproduce aleatoriamente todas las pistas del disco actual</p> <p>All: Se reproducen aleatoriamente todas las pistas de todos los discos cargados</p>
	<p>Track: Se reproducen los primeros 15 segundos de cada pista</p> <p>Folder: Se reproducen los primeros 15 segundos de la primera pista de cada carpeta</p> <p>Disc: Se reproducen los primeros 15 segundos de la primera pista de todos los discos cargados</p>	<p>Track: Repetir la pista actual</p> <p>Folder: Se repiten todas las pistas de la carpeta actual</p> <p>Disc: Repite todas las pistas del disco actual</p>	<p>Folder: Reproduce aleatoriamente todas las pistas de la carpeta actual y luego las pistas de las siguientes carpetas</p> <p>Disc: Reproducir aleatoriamente todas las pistas</p> <p>All: Se reproducen aleatoriamente todas las pistas de todos los discos cargados</p>

Para usar el menú <Mode>	arriba.
Para usar el menú <List>	página 28. Disc List → Folder List → File List

Los siguientes botones del control remoto se pueden utilizar para operar el cambiador de CD.





Para escuchar la radio satelital

Antes de la operación, conecte cualquiera de las dos unidades siguientes (adquiridas separadamente) al jack del cambiador de CD de la parte trasera de esta unidad.

- **SIRIUS radio DLP (Down Link Processor) de JVC**, para escuchar la radio satelital SIRIUS.
- **XMDirect™ Universal Tuner Box**—Usando un Smart Digital Adapter JVC (XMDJVC100: no suministrado), para escuchar la radio XM Satellite.

■ Para la radio SIRIUS

Active su suscripción después de la conexión:

- 1 **Encienda la unidad.** 
- 2 **Seleccione "SAT" para la fuente.** 



El DLP JVC comienza a actualizar todos los canales SIRIUS. (☞ "Actualización de GCI" en la columna de abajo).

 - Una vez que termine, el DLP JVC sintoniza el canal preajustado, CH184.
- 3 **Verifique su SIRIUS ID, consulte la página 41.**
- 4 **Póngase en contacto con SIRIUS por Internet en <<http://activate.siriusradio.com/>> para activar su suscripción, o haga una llamada gratuita a SIRIUS marcando 1-888-539-SIRIUS (7474).**

Una vez que haya finalizado su suscripción, aparecerá "Subscription Updated Press Any Key to Continue" en el monitor.

■ Para la radio XM

Active su suscripción después de la conexión:

- 1 **Encienda la unidad.** 
- 2 **Seleccione "SAT" para la fuente.** 

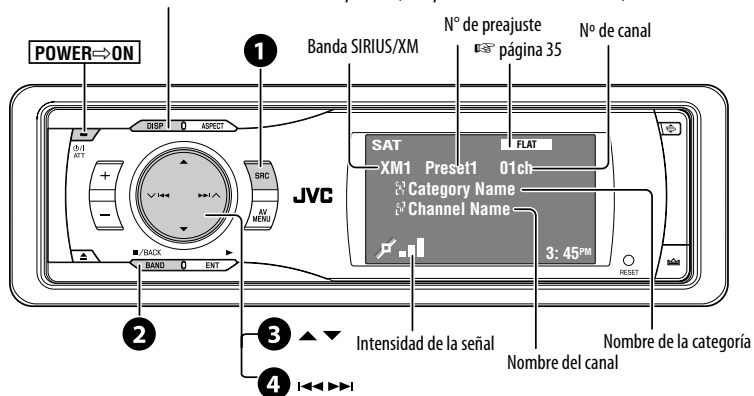
El Sintonizador universal XMDirect™ comienza a actualizar todos los canales XM. El "Channel 1" se sintoniza automáticamente. (☞ "Actualización de GCI" en la columna de abajo).
- 3 **Consulte el número de identificación de la radio satelital XM que aparece en la etiqueta de la carcasa del Sintonizador universal XMDirect™ o sintonice el "Channel 0" (consulte la página 31).**
- 4 **Para activar su suscripción, visite el sitio web de la radio satelital XM en <<http://xmradio.com/activation/>> o llame al 1-800-XM-RADIO (1-800-967-2346).**

Una vez que termine, la unidad sintoniza uno de los canales disponibles (Canal 4 o superior).

Actualización de GCI ("Global Control Information"):

- Si los canales han sido actualizados después de la suscripción, la actualización se inicia automáticamente, y no se escucha ningún sonido.
- **Para SIRIUS:** Aparece "Channels is Updating XX% completed".
- **Para XM:** "UPDATING" parpadea.
- La actualización tarda algunos minutos en finalizar.
- No pulse ningún botón ni realice una operación hasta que finalice la actualización.

DISP: Cambie a visualización de la lista de preajustes, información de programa—*nombre del artista/nombre de la canción/nombre del compositor (sólo para la radio satélite SIRIUS).*



■ Para la radio SIRIUS

- 1 Seleccione "SAT".
- 2 Seleccione las bandas.
→SR1 → SR2 → SR3←
- 3 Seleccione una categoría.
 - Para seleccionar un canal de entre todas las categorías, seleccione "All".
- 4 Seleccione el canal que desea escuchar.
 - Mantenga pulsado |◀◀◀| o ▶▶▶| para cambiar rápidamente los canales.
 - Durante la búsqueda, se omiten los canales no válidos y aquellos a los que no está suscrito.

- "SIRIUS" y el logo del perro de SIRIUS son marcas comerciales registradas de SIRIUS Satellite Radio Inc.
- XM y los logos correspondientes son marcas comerciales registradas de XM Satellite Radio Inc.
- "SAT Radio", el logo de SAT Radio y todas las demás marcas relacionadas son marcas comerciales de SIRIUS Satellite Radio Inc. y de XM Satellite Radio, Inc.

■ Para la radio XM

- 1 Seleccione "SAT".
- 2 Seleccione las bandas.
→XM1 →XM2 →XM3←
- 3 Seleccione una categoría.
 - Salte este paso para seleccionar un canal entre todas las categorías (incluyendo canales no categorizados).
 - Si no selecciona un canal en el lapso de 15 segundos, se cancelará la categoría seleccionada. Ahora puede seleccionar un canal de entre todas las categorías.
- 4 Seleccione el canal que desea escuchar.
 - Mantenga pulsado |◀◀◀| o ▶▶▶| para cambiar rápidamente los canales.
 - Durante la búsqueda, se omiten los canales no válidos y aquellos a los que no está suscrito.

Para consultar el número de identificación de la radio satelital XM

Seleccione el canal "0".

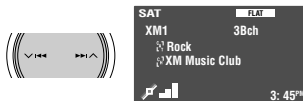
En el monitor se visualiza el número de identificación de 8 dígitos (alfanuméricos).

Para cancelar la visualización del número de identificación, seleccione cualquier canal que no sea "0".

Cómo almacenar canales en la memoria

Se pueden preajustar seis canales para cada banda.
Ej.: Almacenando canales en el número de preajuste 5

1 Sintonice el canal que desee.



2 Visualice la lista de preajustes.

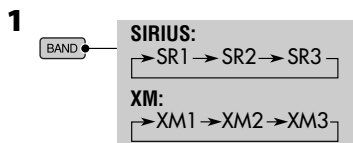


3 Seleccione un número de preajuste.



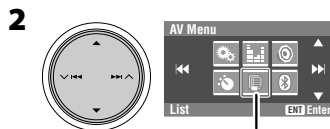
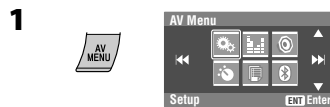
Selección de los canales de preajuste

Sólo en el control remoto:



Selección de las listas

Podrá seleccionar un canal mediante una de las listas siguientes—Lista de preajustes/Lista de categorías/Lista de canales.



Icono del menú de lista

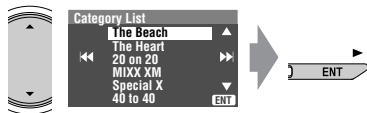
3 Seleccione la lista deseada.



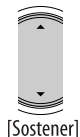
- **Preset List:** Visualiza los canales preajustados por usted.
- **Category List:** Visualice las categorías.
- **Channel List:** Visualiza todos los canales dentro de la categoría seleccionada.

4 Seleccione un canal deseado.

- Cuando seleccione <Category List> en el paso 3, seleccione una categoría y luego un canal dentro de la categoría seleccionada.



- También se puede acceder a la lista de categorías mediante...



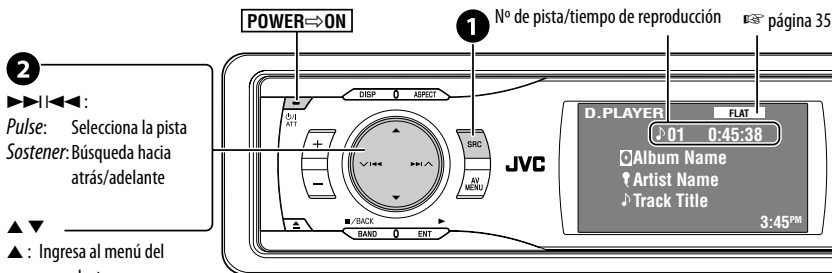
[Sostener]

- También se puede acceder a la lista de preajustes mediante...



[Sostener]

Escuchando el iPod/reproductor D.



2
▶▶|◀◀:
Pulse: Selecciona la pista
Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante

- ▲▼
- ▲: Ingresa al menú del reproductor
- ▼: Pone en pausa/detiene la reproducción
 - Para reanudar, pulse otra vez.

Es necesario conectar el adaptador de interfaz (KS-PD100 para Apple iPod o KS-PD500 para el reproductor D. de JVC) al jack del cambiador de CD de la parte trasera.

Preparativos:

Asegúrese de que se ha seleccionado <iPod> o <D. Player> para el ajuste de entrada externa. (página 42)

- 1** Seleccione "iPod" o "D. PLAYER".
La reproducción se inicia automáticamente.
- 2** Seleccione una pista.

Selección de una pista en el menú del reproductor

- 1** Acceda al menú del reproductor.
 - Este modo se cancelará si no se efectúa ninguna operación durante unos 5 segundos.

- 2** Seleccione la opción deseada.
 - Pulse:* Seleccione una opción
 - Sostener:* Salta 10 elementos a la vez

Para iPod:

Playlists ↔ Artists ↔ Albums ↔ Songs
↔ Genres ↔ Composers ↔ (vuelta al comienzo)

Para el reproductor D.:

Playlist ↔ Artist ↔ Album ↔ Genre ↔
Track ↔ (vuelta al comienzo)

- 3** Confirme la selección.

- 4** Repita los pasos 2 y 3 para seleccionar una pista.

- Al seleccionar una pista, se iniciará la reproducción.
- Para volver al menú anterior...



Selección de los modos de reproducción

- 1** Visualice <AV Menu> y, a continuación, seleccione el icono del menú <Mode>.
- 2** Ingrese <Mode> y, a continuación, seleccione <Repeat> o <Random>.
- 3** Seleccione una opción apropiada.

Repeat	One: Funciona igual que "Repetir Una" o "Modo Repetición → Una". All: Funciona igual que "Repetir Todas" o "Modo Repetición → Todos".
Random	Album: Funciona de igual manera que "Aleatorio Álbumes" del iPod. Song/On: Funciona igual que "Aleatorio Canciones" o "Reprod. Aleatoria → Sí".

- Al seleccionar uno de los modos de reproducción, el indicador correspondiente se enciende en el monitor.

- Para cancelar,** seleccione <All Off> en el paso 2 u <Off> en el paso 3.

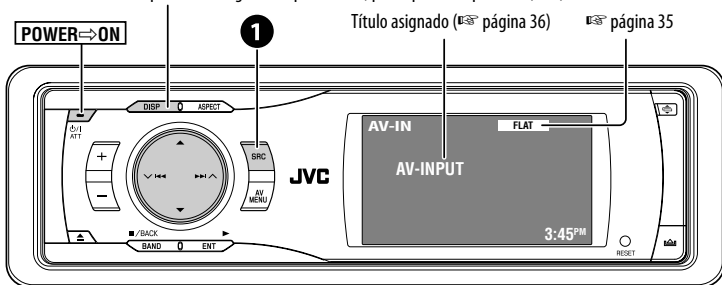
- iPod es una marca comercial de Apple Computer, Inc., registrada en los EE.UU. y otros países.

Escuchado otros componentes externos

AV-INPUT

Puede conectar un componente externo a las clavijas LINE IN/VIDEO IN.

DISP: Púlselo si no aparece la imagen de reproducción, pero aparece la pantalla (esta) de información de fuente.



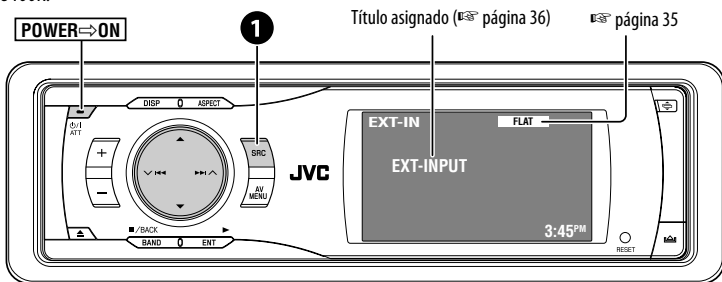
- 1 Seleccione "AV-IN".
- 2 Encienda el componente conectado y comience a reproducir la fuente.

Si selecciona <Camera Mirror> para <AV Input> (☞ página 42), algunos mensajes de estado como por ejemplo, el cambio de nivel de volumen, no aparecerán en el monitor mientras mira la imagen.

EXT-INPUT

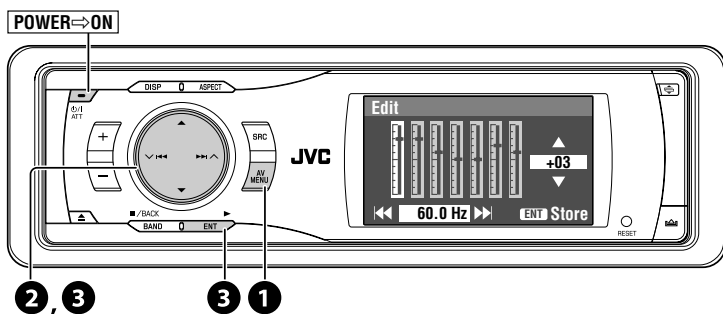
Puede conectar un componente externo al jack del cambiador de CD de la parte trasera mediante el adaptador de entrada de línea—KS-U57 (no suministrado) o el adaptador de entrada AUX—KS-U58 (no suministrado).

• También puede conectar la PnP JVC (sintonizador de radio SIRIUS) usando el adaptador para radio SIRIUS JVC—KS-U100K.



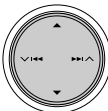






Preparativos: Asegúrese de que se ha seleccionado <External Input> para el ajuste de entrada externa. (☞ página 42)

- 1 Seleccione "EXT-IN".
- 2 Encienda el componente conectado y comience a reproducir la fuente.



Selección del modo de sonido

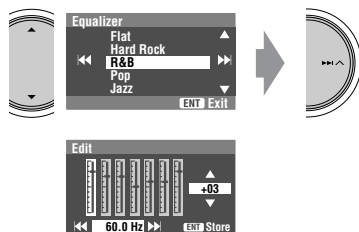
- 1  
- 2   
- 3  

• Para los valores preajustados de cada modo de sonido, véase página 53.

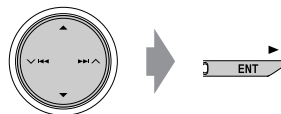
Cómo almacenar sus propios ajustes

Los ajustes realizados se pueden almacenar en User1, User2, y User3.

1 Repita los pasos 1 y 2 y luego...



2 Ajuste.



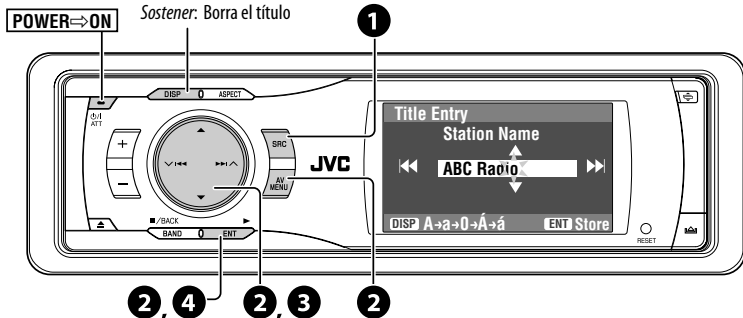
3 Almacene.



Asignación de títulos a la fuente

Pulse: Para cambiar el juego de caracteres

Sostener: Borra el título



ESPAÑOL

Los títulos se pueden asignar de la manera siguiente.

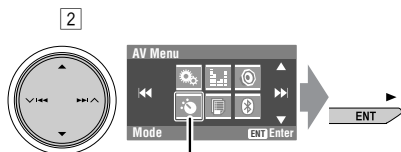
Emisoras FM/AM	Hasta 16 caracteres—hasta 30 emisoras.
AV-IN	Hasta 16 caracteres
EXT-IN	

- Si intenta asignar un título a la emisora 31, "Name Full" parpadeará en el monitor. Antes de asignar, borre los títulos que no necesita.

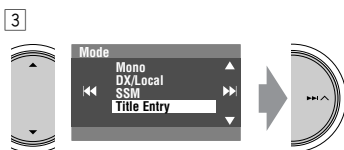
1 Seleccione la fuente.

- Para emisoras FM/AM: Seleccione la banda, y seguidamente sintonice una emisora.
- Para "AV-IN"/"EXT-IN": Seleccione la fuente.

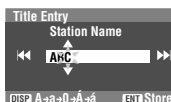
2 Visualice la pantalla de entrada de título.



Icono del menú de modo

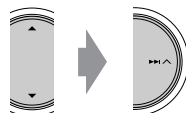


Ej.: Cuando se selecciona FM como fuente



3 Asigne un título.

- 1 Seleccione un carácter y, a continuación, mueva la posición de entrada.



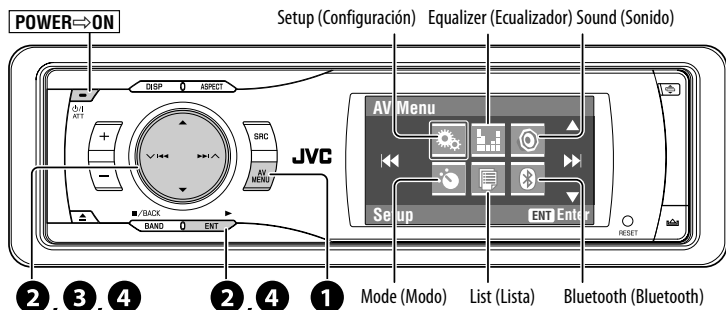
- Para cambiar el juego de caracteres, presione **DISP**. (Para los caracteres disponibles, véase página 52).

- 2 Repita el paso 1 hasta que termine de introducir el título.

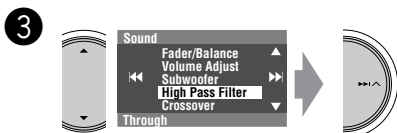
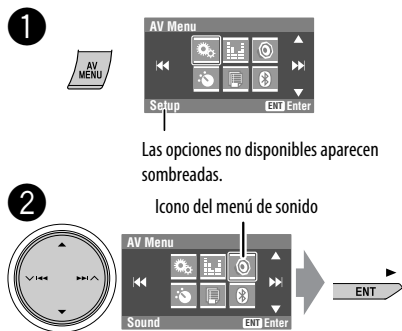
4 Finalice el procedimiento.



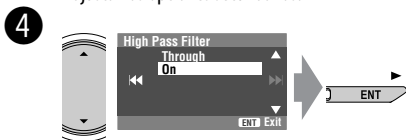
Operaciones de los menús



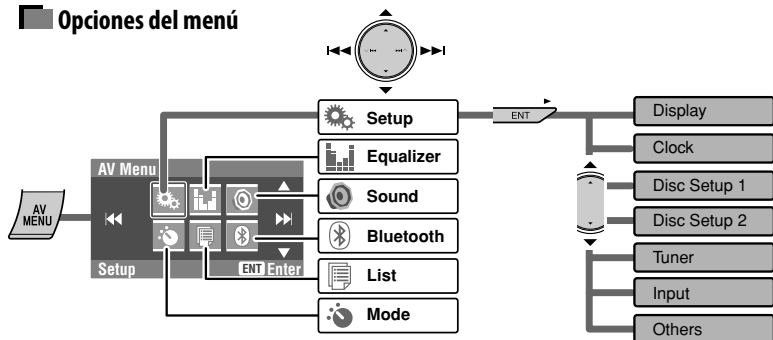
Ej.: Cambio del ajuste <High Pass Filter> (Filtro pasaaaltos)



• Para algunas opciones, repita estos pasos para ajustar las opciones secundarias.



Opciones del menú



• Las indicaciones en pantalla pueden cambiar de acuerdo con los cambios en las especificaciones.


















Setup (Configuración)

Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Demonstration (Modo Demo)	Off: Se cancela. On: Activa la demostración en el monitor.
Wall Paper (Papel Tapiz)	Podrá seleccionar la imagen de fondo del monitor. Crystal-Blue, Crystal-Pink, Crystal-Green, Wave-Yellow, Wave-Green, Metal-A, Metal-B, Ball-A, Ball-B, Ball-C, Clown Fish, Simple-Red, Simple-Orange, Simple-Bluegreen, Simple-Blue
Scroll (Desplazamiento)	Off: Se cancela. Once: La información del disco se desplaza una sola vez. Auto: El desplazamiento se repite (a intervalos de 5 segundos). <ul style="list-style-type: none"> Mantenga pulsado DISP para desplazar la información, independientemente de este ajuste.
Tag Display (Mostrar Etiqueta)	Off: Se cancela. On: Se visualizan datos de etiqueta mientras se reproducen pistas MP3/WMA/WAV.
Dimmer (Atenuador Ilum.)	Off: Se cancela. On: El atenuador de luminosidad se activa. Auto: El monitor se oscurece cuando se encienden los faros.*1 Time Set: Pulse ENT (o ►►) para visualizar la pantalla de ajuste de tiempo y, a continuación, ajuste el tiempo de activación/desactivación del atenuador de luminosidad.
Bright (Brillo)	Podrá ajustar el brillo del monitor. -15 (más oscura) a +15 (más brillante); Inicial 00
Picture Adjust (Ajustar Imagen)*2	Puede realizar el siguiente ajuste para que el monitor aparezca claro y legible para ver la imagen reproducida. El ajuste será almacenado separadamente para "DISC" y "AV-IN". -15 a +15; Inicial 0 Bright: Ajústelo si la imagen es demasiado brillante u oscura. Contrast: Ajuste el contraste. Color: Ajusta el color de la imagen—más clara o más oscura. Tint: Ajusta el matiz si la tez de las personas no es natural (no ajustable para señales PAL).

*1 Se requiere la conexión del conductor ILLUMINATION CONTROL. (☞ Manual de instalación/conexión)

*2 Puede ajustarse sólo cuando la fuente sea un disco que contenga imágenes o películas, o "AV-IN".

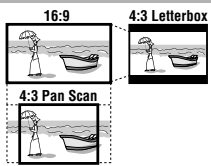
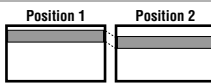
	Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]													
Display (Pantalla)	Aspect (Aspecto)* ³	<p>Puede cambiar la relación de aspecto de la imagen.</p> <table border="1" data-bbox="581 147 947 244"> <thead> <tr> <th colspan="2" data-bbox="581 147 947 198">Relación de aspecto de la señal entrante</th> </tr> <tr> <th data-bbox="581 198 767 244">4:3</th> <th data-bbox="767 198 947 244">16:9</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="384 244 581 342"> Full: Para imágenes originales 16:9 </td> <td data-bbox="581 244 767 342">  </td> <td data-bbox="767 244 947 342">  </td> </tr> <tr> <td data-bbox="384 342 581 511"> Auto: </td> <td colspan="2" data-bbox="581 342 947 511"> <ul style="list-style-type: none"> • Para "DISC": La relación de aspecto se selecciona automáticamente para que corresponda con las señales entrantes. • Para las otras fuentes de vídeo: La relación de aspecto está fijada en <Regular>. </td> </tr> <tr> <td data-bbox="384 511 581 706"> Regular: Para imágenes originales 4:3 </td> <td data-bbox="581 511 767 706">  </td> <td data-bbox="767 511 947 706">  </td> </tr> </tbody> </table>	Relación de aspecto de la señal entrante		4:3	16:9	Full: Para imágenes originales 16:9			Auto:	<ul style="list-style-type: none"> • Para "DISC": La relación de aspecto se selecciona automáticamente para que corresponda con las señales entrantes. • Para las otras fuentes de vídeo: La relación de aspecto está fijada en <Regular>. 		Regular: Para imágenes originales 4:3		
	Relación de aspecto de la señal entrante														
4:3	16:9														
Full: Para imágenes originales 16:9															
Auto:	<ul style="list-style-type: none"> • Para "DISC": La relación de aspecto se selecciona automáticamente para que corresponda con las señales entrantes. • Para las otras fuentes de vídeo: La relación de aspecto está fijada en <Regular>. 														
Regular: Para imágenes originales 4:3															
Clock (Reloj)	Language (Idioma)* ⁴	Seleccione el idioma para las indicaciones mostradas en el monitor. English, Spanish, French, German, Italian, Dutch, Swedish, Danish, Russian													
	Time Set (Ajustar Hora)	Inicial 1:00 AM ,  [6]													
	12Hours/24Hours (12horas/24horas)	12 Hours, 24 Hours ,  [6]													
	OSD Clock (Reloj OSD)	Off, On ,  [6]													
	Clock Adjust (Ajustar Reloj)* ⁵	Off: Se cancela. Auto: El reloj incorporado se ajustará automáticamente gracias a los datos horarios suministrados mediante el canal de radio satelital.													
	Time Zone (Zona horaria)* ⁵ * ⁶	Para el ajuste del reloj, seleccione su área residencial entre una de las siguientes zonas horarias. Eastern, Atlantic, Newfoundland, Alaska, Pacific, Mountain, Central													
DST (Daylight Saving Time)* ⁵ * ⁶	Actívelo si su área residencial está sujeta a DST (hora de verano). Off: Se cancela. On: Activa la hora de verano.														

*³ No ajustable para fuentes de audio.

*⁴ Después de cambiar el ajuste del idioma para las indicaciones, apague y luego encienda la unidad para que el ajuste tenga efecto.

*⁵ Aparece sólo cuando está conectada la radio satelital SIRIUS o la radio satelital XM.

*⁶ Configurar <Clock Adjust> en <Auto>, luego pulsar **ENT** (o **▶▶▶**) para ver las opciones de ajuste.

Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Menu Language (Idioma de Menu)	Selecciona el idioma inicial del menú de disco; Inicial English (E38 también página 53).
Audio Language (Idioma de Audio)	Selecciona el idioma de audio inicial; Inicial English (E38 también página 53).
Subtitle (Subtítulos)	Seleccione el idioma de subtítulos inicial o borre el subtítulo (<Off>); Inicial Off (E38 también la página 53).
OSD Language (Idioma OSD)	Seleccione el idioma en pantalla utilizado para el monitor externo conectado a la clavija VIDEO OUT; Inicial English .
Monitor Type (Tipo de Monitor) 	Seleccione el tipo de monitor para ver la imagen en pantalla ancha en el monitor externo. 16:9: Selecciónelo cuando la relación de aspecto de su monitor externo sea 16:9. 4:3 Letterbox/4:3 Pan Scan: Selecciónelo cuando la relación de aspecto de su monitor externo sea 4:3. Refiérase a las ilustraciones de la izquierda para ver cómo aparecen las imágenes en el monitor.
OSD Position (Posición OSD) 	Seleccione la posición en la barra en pantalla, E38 [21]. 1: Posición más alta 2: Posición más baja
File Type (Tipo de Archivo)	Seleccione el tipo de archivo reproducido cuando el disco contenga diferentes tipos de archivos. Audio: Reproduce archivos de audio. Still Picture: Reproduce archivos JPEG. Video: Reproduce archivos DivX/MPEG1/MPEG2.
DivX Regist. (Registration) (Cod. Reg. DivX)	Esta unidad dispone de su propio código de registro. Una vez que se reproduzca un disco que tenga grabado el código de registro, el código de registro de esta unidad será sobrescrito para protección de los derechos de autor.

*7 Seleccionable sólo para "DISC" (la reproducción del disco quedará en pausa).

	Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Disc Setup 2 (Config. Disco 2) ^{*7}	D. Audio Output (Sal. de Audio D.)	<p>Seleccione el formato de señal a emitirse a través del terminal DIGITAL OUT (óptico). (véase también página 52)</p> <p>PCM Only: Selecciónelo al conectar un amplificador o decodificador que no sea compatible con Dolby Digital, DTS o MPEG Audio o al conectar un dispositivo de grabación.</p> <p>Dolby Digital: Selecciónelo al conectar un amplificador o decodificador compatible con Dolby Digital.</p> <p>Stream: Selecciónelo al conectar un amplificador o decodificador compatible con Dolby Digital, DTS o MPEG Audio.</p>
	Down Mix (Mezcla)	<p>Cuando se reproduce un disco multicanal, este ajuste afecta a las señales reproducidas a través de las clavijas LINE OUT.</p> <p>Dolby Surround: Selecciónelo para disfrutar del sonido envolvente multicanal conectando un amplificador compatible con Dolby Surround.</p> <p>Stereo: Normalmente seleccione este ajuste.</p>
	D. (Dynamic) Range Compres. (Compression) (Compres. D.Range)	<p>Podrá disfrutar de un sonido potente a bajos niveles de volumen mientras se reproduce un software Dolby Digital.</p> <p>Auto: Selecciónelo para aplicar el efecto al software codificado multicanal.</p> <p>On: Selecciónelo para utilizar siempre esta función.</p>
Tuner (Sintonizador)	IF Band Width (Ancho Banda IF)	<p>Auto: Aumenta la selectividad del sintonizador para reducir las interferencias entre emisoras adyacentes. (El efecto estereofónico puede perderse).</p> <p>Wide: Sujeto a interferencias de las emisoras adyacentes, pero la calidad del sonido no se degrada y no se pierde el efecto estereofónico.</p>
	Area Setting (Ajuste de Área)	<p>US: Cuando se utiliza en América del Norte/Central/Sur. Los intervalos de FM/AM están ajustados a 200 kHz/10 kHz.</p> <p>Europe: Cuando se utiliza en cualesquier otras áreas. Los intervalos de FM/AM están ajustados a 50 kHz (100 kHz durante la búsqueda automática)/9 kHz.</p> <p>South America: Cuando se utiliza en los países de América del Sur donde el intervalo de FM es 100 kHz. El intervalo de AM está ajustado a 10 kHz.</p>
	SIRIUS ID (Sirius ID)^{*8}	El número de identificación de su SIRIUS aparece en el monitor.

^{*7} Seleccionable sólo para "DISC" (la reproducción del disco quedará en pausa).

^{*8} Aparece sólo cuando está conectada la radio satelital SIRIUS.

Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
<p>Input (Entrada)</p> <p>AV Input (Entrada AV)</p>	<p>Podrá determinar cómo usar las clavijas LINE IN y VIDEO IN.</p> <p>Off: Seleccionelo cuando no haya ningún componente conectado ("AV-IN" se omite mientras se selecciona la fuente).</p> <p>Audio&video: Seleccionelo al conectar un componente AV, como una videograbadora (VCR).</p> <p>Audio: Seleccionelo al conectar un componente de audio, como un reproductor de audio digital.</p> <p>Camera*⁹: Seleccionelo al conectar la cámara de retrovisión.</p> <p>Camera Mirror*⁹: La imagen en espejo que se proyecta a través de la cámara de retrovisión se visualiza en el monitor. (Sólo el monitor de la unidad; la retrovisión normal aparece en el monitor externo).</p>
<p>External Input (Entrada Externa)</p>	<p>Quando se conecta un componente externo al jack del cambiador de CD en la parte trasera.</p> <p>Changer/iPod/D. Player*¹⁰: Cambiador de CD, iPod, reproductor D., etc. [28, 33]</p> <p>External Input: Con excepción de lo de arriba. [34]</p> <ul style="list-style-type: none"> • Para conectar el adaptador Bluetooth/DLP JVC/XMDJVC100, no es necesario realizar este ajuste. Será detectado automáticamente.
<p>Others (Otros)</p> <p>Beep (Beep)</p> <p>Telephone Muting (Silenc. Teléfono)*¹¹</p> <p>Initialize (Inicialice)</p>	<p>Off: Se cancela.</p> <p>On: El tono de pulsación de teclas se activa.</p> <p>Off: Se cancela.</p> <p>Muting1, Muting2: Seleccione la opción que permita silenciar el sonido mientras se usa el teléfono celular.</p> <p>Inicialice todos los ajustes realizados en <AV Menu>. Pulse ENT y luego reposicione la unidad ([página 3]).</p>

*⁹ Se requiere la conexión del conductor de la lámpara de marcha atrás. Consulte el Manual de instalación/conexión (volumen separado). La retrovisión a través de la cámara aparece en el monitor con la relación de aspecto "Full" (independientemente del ajuste de la relación de aspecto) al cambiar el engranaje a la posición demarcha atrás (R).

*¹⁰ Se muestra el nombre del componente detectado a través del jack del cambiador de CD.

*¹¹ Se requiere la conexión del conductor TEL MUTING. Consulte el Manual de instalación/conexión (volumen separado).










Equalizer (Ecuador)

Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Flat/Hard Rock/R&B/Pop/Jazz/Dance/Country/Reggae/Classic/User1 (User1)/User2 (User2)/User3 (User3)	[35]




Sound (Sonido)

Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Fader/Balance (Fader/Balance) Ajuste el fader  Ajuste el balance 	Ajuste el fader—balance de salida de altavoz, entre los altavoces delanteros y traseros. <ul style="list-style-type: none"> • Más arriba—sólo delanteros • Más abajo—sólo traseros Cuando utiliza un sistema de dos altavoces, ajuste el fader al centro (00). Ajuste el balance—balance de salida de altavoz, entre los altavoces izquierdo y derecho. <ul style="list-style-type: none"> • Extremo izquierdo—sólo izquierdos • Extremo derecho—sólo derechos
Volume Adjust (Ajuste Volumen)	Defina y almacene el nivel de volumen de ajuste automático para cada fuente, comparándolo con el nivel de volumen de FM. El nivel de volumen aumenta o disminuye automáticamente al cambiar la fuente. -12 a +12; Inicial 00
Subwoofer (Subwoofer)	Efectúe los ajustes indicados más abajo en el submenú: Phase: Fase del subwoofer. Seleccione <Normal> o <Reverse>, según cuál reproduzca un sonido mejor. Level: Nivel de salida del subwoofer. Nivel: -06 a +08; Inicial 00
High Pass Filter (Filtro Passaltos)	Through: Selecciónelo cuando el subwoofer no está conectado. On: Selecciónelo cuando el subwoofer está conectado.
Crossover (Cruce)	Ajusta la frecuencia de cruce entre los altavoces delanteros/traseros y el subwoofer. 80Hz, 120Hz, 150Hz
Amplifier Gain (Gncia. Amplific.)	Podrá cambiar el nivel máximo de volumen de este receptor. Off: Desactiva el amplificador incorporado. Low Power: VOL 00 a 30 (Selecciónelo cuando la potencia máxima de los altavoces sea inferior a 50 W) High Power: VOL 00 a 50

Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Mono (Mono)	Sólo para FM. (Off, On),  [10]
DX/Local (DX/Local)	Sólo para FM. (DX, Local),  [11]
SSM (SSM)	Sólo para FM.  [11]
Title Entry (Entrada Título)	Sólo para emisoras FM/AM, "AV-IN" y "EXT-IN".  [36]
All Off/Intro/Repeat/Random (Desconect. Todos/Intro/Repetir/Aleatoria)	Sólo para reproducción del disco y iPod/reproductor D.  [16, 28, 33]






List (Lista)

Las listas que se pueden acceder difieren según las fuentes,  [12, 17, 26, 29, 32]














Bluetooth (Bluetooth)*13

Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Dial Menu (Menú de Marcado)*14 Para ingresar un número telefónico Seleccione un número  Mueva la posición de entrada 	Sólo para el dispositivo conectado para "Bluetooth Phone". Seleccione el método para hacer la llamada,  [25]. Redial: Seleccione el número telefónico en la lista de los números que ha llamado. Received Calls: Seleccione el número telefónico en la lista de llamadas recibidas. Phonebook: Seleccione un nombre y luego el número telefónico en la guía telefónica del teléfono celular conectado. Missed Calls: Seleccione el número telefónico en la lista de llamadas perdidas. Phone Number: Ingrese el número telefónico. Voice Dialing: Si el teléfono celular conectado cuenta con el sistema de reconocimiento de voz, podrá llamar por comando de voz.

*12 Las opciones listadas bajo <Mode> varían según las fuentes de reproducción.

*13 Se puede seleccionar sólo para "Bluetooth Phone" o "Bluetooth Audio". Seleccione un dispositivo (o "NEW DEVICE") antes de utilizar el menú.

*14 Las opciones seleccionables varían dependiendo del dispositivo conectado.

Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Message (Mensaje)	Sólo para el dispositivo conectado para "Bluetooth Phone".* ¹⁵ Podrá leer un mensaje de entre los historiales de mensajes siguientes. Unread: Mensajes no leídos. Read: Mensajes leídos. Unsent: Mensajes no enviados. Sent: Mensajes enviados.
Open (Abrir)	Sólo para "NEW DEVICE". Prepare la unidad para poder establecer una nueva conexión Bluetooth. Selecciónelo cuando se establezca por primera vez una conexión Bluetooth con un dispositivo, principalmente desde el dispositivo ,  [22]. <ul style="list-style-type: none"> Una vez establecida, la conexión quedará registrada en la unidad. A partir de la próxima vez, podrá conectar la unidad y el dispositivo utilizando <Connect> ( debajo).
Search (Búsqueda)* ¹⁶	Sólo para "NEW DEVICE". Prepare la unidad para poder establecer una nueva conexión Bluetooth. Selecciónelo cuando se establezca por primera vez una conexión Bluetooth con un dispositivo, principalmente desde la unidad . La unidad efectúa la búsqueda de los nuevos dispositivos disponibles,  [23]. <ul style="list-style-type: none"> Antes de iniciar una búsqueda, active la función Bluetooth del dispositivo de manera que la unidad pueda detectarla. Una vez establecida, la conexión quedará registrada en la unidad. A partir de la próxima vez, podrá conectar la unidad y el dispositivo utilizando <Connect> ( debajo).
Special Device (Disp. Especial)	Sólo para "NEW DEVICE". Muestra la lista de dispositivos Bluetooth que requieren algún procedimiento especial para poder establecer una conexión Bluetooth. Seleccione el dispositivo que desea conectar,  [23]. <ul style="list-style-type: none"> Después de seleccionar el dispositivo, utilice <Open> o <Search> ( arriba) para la conexión. Una vez establecida, la conexión quedará registrada en la unidad. A partir de la próxima vez, podrá conectar la unidad y el dispositivo utilizando <Connect> ( debajo).
Connect (Conectar)	Sólo para los dispositivos registrados. Establezca la conexión con un dispositivo,  [23] después de seleccionarlo de entre los dispositivos registrados ( páginas 24 y 27).
Disconnect (Desconectar)	Sólo para el dispositivo conectado. Desconecte el dispositivo actual antes de conectar otro dispositivo,  [23].
Delete Pair (Borrar Vínculo)	Sólo para los dispositivos registrados. Borre los dispositivos registrados,  [24].

*¹⁵ Seleccionable solamente cuando el dispositivo es compatible con Text Message.

*¹⁶ Para establecer la conexión, ingrese el código PIN específico del dispositivo en la unidad y/o el dispositivo.

Quando utilice el dispositivo Bluetooth, consulte también las instrucciones suministradas con el mismo.

Continúa en la página siguiente

Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Auto Connect (Conexión Auto.) *17	Al encender la unidad, la conexión se establece automáticamente con... Off: Ningún dispositivo Bluetooth. Last: El dispositivo Bluetooth conectado en último término. Order: El dispositivo Bluetooth registrado disponible encontrado en primer lugar.
Auto Answer (Auto Responder) *17	On: La unidad contesta automáticamente las llamadas entrantes. Off: La unidad no contesta las llamadas automáticamente. Contesta la llamada manualmente. Reject: La unidad rechaza todas las llamadas entrantes.
Message Info (Info. de Mensaje) *17	Auto: La unidad le informa la llegada de un mensaje emitiendo un pitido audible y visualizando "Receiving Message". Para leer el mensaje, pulse ENT (☞ página 25). Manual: La unidad no informa la llegada de un mensaje.
MIC Setting (Config. Micrófono) *17	Ajusta el volumen del micrófono conectado al adaptador Bluetooth. 01, 02, 03
Version (Versión) *18	Se muestra la versión del software y hardware Bluetooth.

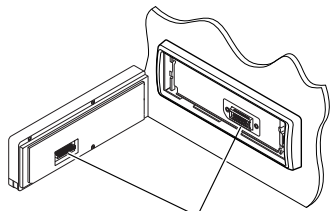
*17 Sólo para el dispositivo conectado para "Bluetooth Phone". No se puede seleccionar para "NEW DEVICE".

*18 Si desea obtener más información sobre Bluetooth, visite el sitio web de JVC.

■ Cómo limpiar el conector

Un desmontaje frecuente producirá el deterioro de los conectores.

Para reducir esta posibilidad al mínimo, limpie periódicamente los conectores con un palillo de algodón, teniendo cuidado de no dañar los conectores.



Conector

■ Condensación de humedad

Podría condensarse humedad en el lente del interior de la unidad, en los siguientes casos:

- Después de encender el calefactor del automóvil.
- Si hay mucha humedad en el habitáculo.

Si se produce condensación, la unidad podría no funcionar correctamente. En este caso, saque el disco y deje el receptor encendido durante algunas horas hasta que se evapore la humedad.

■ Cómo manejar los discos

Cuando saque un disco de su estuche, presione el sujetador central del estuche y extraiga el disco hacia arriba, agarrándolo por los bordes.

Sujetador central



- Siempre sujete el disco por sus bordes. No toque la superficie de grabación.

Cuando guarde un disco en su estuche, insértelo suavemente alrededor del sujetador central (con la superficie impresa hacia arriba).

- Asegúrese de guardar los discos en sus estuches después del uso.

■ Para mantener los discos limpios

Un disco sucio podría no reproducirse correctamente.

Si se llegara a ensuciar un disco, límpielo con un lienzo suave, en línea recta desde el centro hacia el borde.



- No utilice ningún tipo de solvente (por ejemplo, limpiador de discos convencional, pulverizadores, diluyente, bencina, etc.) para limpiar los discos.

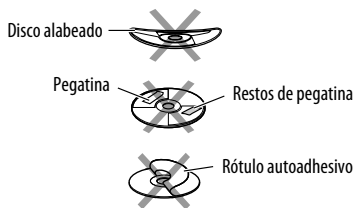
■ Para reproducir discos nuevos

Los discos nuevos podrían presentar ciertas irregularidades en sus bordes interior y exterior. Si intenta utilizar un disco en tales condiciones, el receptor podría rechazar el disco.



Elimine las irregularidades raspando los bordes con un lápiz o bolígrafo, etc.

No utilice los siguientes discos:



Disco alabeado

Pegatina

Restos de pegatina

Rótulo autoadhesivo

Más sobre este receptor

■ General

Conexión de la alimentación

- También es posible conectar la alimentación pulsando el botón SRC (fuente) en la unidad. Si la fuente está preparada, se iniciará la reproducción.

■ FM/AM

Cómo almacenar emisoras en la memoria

- Al finalizar SSM, las emisoras recibidas quedan preajustadas en los botones N° 1 (frecuencia más baja) a N° 6 (frecuencia más alta).

■ Disco

General

- En este manual, las palabras "pista" y "archivo" se utilizan indistintamente.
- Este receptor también puede reproducir discos de 8 cm (3-3/16 pulgada).
- Este receptor sólo podrá reproducir archivos de CD de audio (CD-DA) si hay diferentes tipos de archivos de audio (MP3/WMA/WAV) grabados en el mismo disco.
- Esta unidad puede manejar solamente caracteres de un byte. Otros caracteres no serán visualizados correctamente.

Inserción del disco

- Cuando se inserta un disco al revés, aparecerá "Cannot play this disc Check the disc" en el monitor. Saque el disco.

Expulsión del disco

- Si no saca el disco expulsado en el lapso de 15 segundos, será reinsertado automáticamente en la ranura de carga para protegerlo contra el polvo. (Se inicia la reproducción del disco).

Cambio de la fuente

- Si cambia de fuente, la reproducción también se interrumpe sin que el disco sea expulsado. La próxima vez que seleccione "DISC" como fuente de reproducción, el disco comenzará a reproducirse desde el punto de detención anterior.

Reproducción de discos grabables/ reescribibles

- Esta unidad puede reconocer un total de 5 000 archivos y 250 carpetas (un máximo de 999 archivos por carpeta).
- Utilice sólo discos "finalizados".
- Este receptor puede reproducir discos multisesión; no obstante, las sesiones no cerradas serán omitidas durante la reproducción.
- Esta unidad puede reconocer un total de 25 caracteres para los nombres de archivos/carpetas.
- Es posible que algunos discos o archivos no se puedan reproducir debido a sus propias características o condiciones de grabación.

Reproducción de archivos DivX

- Esta unidad puede reproducir archivos DivX con el código de extensión <.divx>, <.div>, <.avi> (sin distinción de caja—mayúsculas/minúsculas).
- Esta unidad es compatible con archivos DivX con una resolución de 720 x 576 píxeles o menos.
- Esta unidad soporta DivX 6.x, 5.x, 4.x y 3.11.
- “Audio stream” debe cumplir con MP3 o Dolby Digital.
- Esta unidad no soporta GMC (Global Motion Compression).
- Puede suceder que el archivo codificado en el modo de escaneo entrelazado no se pueda reproducir correctamente.

Reproducción de archivos MPEG

- Esta unidad puede reproducir archivos MPEG con el código de extensión <.mpg> o <.mpeg>.
- El formato de flujo debe cumplir con el flujo de sistema/programa MPEG.
- El formato de archivo debe ser MP@ML (Main Profile en Main Level)/SP@ML (Simple Profile en Main Level)/MP@LL (Main Profile en Low Level).
- “Audio streams” (flujos de audio) deben cumplir con MPEG1 Audio Layer-2.

Reproducción de archivos JPEG

- Esta unidad puede reproducir archivos JPEG con el código de extensión <.jpg> o <.jpeg>.
- Se recomienda grabar un archivo a una resolución de 640 x 480.
- Esta unidad sólo puede reproducir archivos JPEG de línea base. No se pueden reproducir archivos JPEG progresivos ni archivos JPEG sin pérdida.

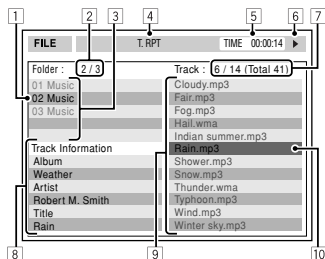
Reproducción de archivos MP3/WMA/WAV

- Esta unidad puede reproducir archivos con el código de extensión <.mp3>, <.wma> o <.wav> (sin distinción de caja—mayúsculas/minúsculas).
- Este receptor puede reproducir archivos que cumplan con las siguientes condiciones:
 - Velocidad de bit: MP3/WMA: 32 kbps — 320 kbps
 - Frecuencia de muestreo:
 - 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (para MPEG1)
 - 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (para MPEG2)
 - 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 22,05 kHz (para WMA)
 - 44,1 kHz (para WAV)
- Esta unidad puede mostrar etiqueta ID3 Versión 1,0/1,1/2,2/2,3/2,4 (para MP3). Esta unidad también puede mostrar etiquetas WAV y etiquetas WMA.
- Este receptor puede reproducir archivos grabados en VBR (velocidad variable de bits). Los archivos grabados en VBR presentan una discrepancia en la indicación del tiempo transcurrido.
- Este receptor no puede reproducir los siguientes archivos:
 - Archivos MP3 codificados con formato MP3i y MP3 PRO.
 - Archivos MP3 codificados con Layer 1/2.
 - Archivos WMA codificados con formatos sin pérdida, profesional, y de voz.
 - Archivos WMA no basados en Windows Media® Audio.
 - Archivos formateados WMA protegidos contra copia por DRM.
 - Archivos que disponen de datos tales como AIFF, ATAC3, etc.

Pantalla de control

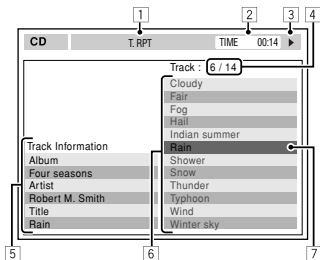
- Las pantallas de control siguientes aparecen sólo en el monitor externo.

DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV



- 1 Carpeta actual
- 2 Número de carpeta actual/número total de carpetas
- 3 Lista de carpetas
- 4 Modo de reproducción seleccionado
- 5 Tiempo de reproducción transcurrido de la pista actual (no se visualiza para JPEG)
- 6 Estado de operación
- 7 Número de la pista actual/número total de pistas de la carpeta actual (número total de pistas del disco)
- 8 Información de pista (sólo para MP3/WMA/WAV)
- 9 Lista de pistas
- 10 Pista actual (barra resaltada)

CD



- 1 Modo de reproducción seleccionado
- 2 Tiempo de reproducción transcurrido de la pista actual
- 3 Estado de operación
- 4 Número de la pista actual/número total de pistas del disco
- 5 Información de pista
- 6 Lista de pistas
- 7 Pista actual (barra resaltada)

Operaciones Bluetooth

General






- Absténgase de realizar actividades complicadas mientras conduce, como por ejemplo, marcar números, utilizar la guía telefónica, etc. Cuando tenga que realizar tales actividades, detenga el coche en un lugar seguro.
- Dependiendo de la versión de Bluetooth, puede suceder que algunos dispositivos Bluetooth no se puedan conectar a esta unidad.
- Esta unidad podría no funcionar con algunos dispositivos Bluetooth.
- Las condiciones de conexión pueden variar según las circunstancias.
- El dispositivo se desconecta al apagar la unidad.

Mensajes de advertencia para las operaciones Bluetooth

- **Connection Error** : El dispositivo está registrado pero ha fallado la conexión. Utilice **<Connect>** para volver a conectar el dispositivo. (☞ página 25)
- **Error** : Intente la operación otra vez. Si aparece "Error" otra vez, revise si el dispositivo admite la función que ha intentado realizar.
- **Device Unfound** : No se ha detectado ningún dispositivo Bluetooth disponible mediante **<Search>**.
- **Loading** : La unidad está actualizando la guía telefónica y/o mensaje de texto.
- **Please Wait...** : La unidad se está preparando para usar la función Bluetooth. Si el mensaje no desaparece, apague y encienda la unidad y, a continuación, vuelva a conectar el dispositivo (o reinicialice la unidad).
- **Reset 08** : Verifique la conexión entre el adaptador y esta unidad.

Iconos para los tipos de teléfonos

- Estos iconos indican el tipo de teléfono ajustado en el dispositivo.

	: Teléfono celular
	: Teléfono del hogar
	: Oficina
	: General
	: Excepto lo de arriba

Operaciones de la radio satelital

- También puede conectar la radio SIRIUS PnP (Plug and Play) de JVC con el adaptador de radio SIRIUS KS-U100K de JVC (no suministrado) a la toma del cambiador de CD, situada en la parte trasera. (Seleccione "EXT-IN" como fuente.)
Al apagar o encender el receptor, también se apaga o enciende la radio PnP de JVC. Sin embargo, no podrá controlarse desde este receptor.
- Para obtener más información sobre la radio satelital SIRIUS o para suscribirse, visite el sitio web <http://www.sirius.com>.
- Para la información más reciente sobre listados y programación de canales, o para suscribirse a la radio XM Satellite, visite <http://www.xmradio.com>.

Operaciones del iPod/reproductor D.

- Al encender esta unidad, el iPod o el reproductor D. se carga a través de esta unidad.
- La información de texto podría no visualizarse correctamente. Esta unidad puede visualizar hasta un máximo de 40 caracteres.

Nota:

Cuando opere un iPod o un reproductor D., algunas operaciones podrían no ejecutarse correctamente o en la forma intentada. En tal caso, visite el siguiente sitio web de JVC:

Para usuarios de iPod: <http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd100/index.html>

Para los usuarios del reproductor D.:
<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd500/index.html>

Ajustes del menú

- Si usted cambia la configuración **<Amplifier Gain>** de **<High Power>** a **<Low Power>** mientras el nivel de volumen está ajustado a más de "30", el receptor cambiará automáticamente el nivel de volumen a "VOL 30".
- Después de cambiar cualquiera de los ajustes **<Menu Language/Audio Language/Subtitle>**, desconecte la alimentación y vuelva a insertar el disco (o inserte otro disco) para que el ajuste sea efectivo.
- Al seleccionar **<16:9>** para una imagen con una relación de aspecto de 4:3, la imagen sufrirá un ligero cambio debido al proceso para convertir su anchura.
- Con algunos discos, aunque seleccione **<4:3 Pan Scan>**, el tamaño de la pantalla será **<4:3 Letterbox>**.

■ Señales de sonido emitidas a través de los terminales traseros

A través de los terminales analógicos (Salida de altavoz/LINE OUT)

Se emite la señal de 2 canales. Cuando se reproduce un disco codificado multicanal, se mezclan las señales multicanal.

- El sonido DTS no se puede reproducir.

A través del terminal DIGITAL OUT

Se emiten señales digitales (PCM Lineal, Dolby Digital, DTS, MPEG Audio).

- Para reproducir sonidos multicanal como por ejemplo, Dolby digital, DTS, y MPEG Audio, conecte un amplificador o decodificador compatible con estas fuentes multicanal a este terminal, y ajuste correctamente <D. Audio Output>. (☞ página 41)

D. Audio Output		Señales de salida		
		Stream	Dolby Digital	PCM Only
Disco de reproducción	DVD	48 kHz, 16/20/24 bit PCM Lineal	48 kHz, 16 bit estéreo PCM Lineal*	
		96 kHz, PCM Lineal	48 kHz, 16 bit estéreo PCM Lineal	
	con Dolby Digital		Dolby Digital bitstream	48 kHz, 16 bit estéreo PCM Lineal
	con DTS		DTS bitstream	
	con MPEG Audio		MPEG bitstream	48 kHz, 16 bit estéreo PCM Lineal
CD de audio, Vídeo CD		44,1 kHz, 16 bit estéreo PCM Lineal / 48 kHz, 16 bit estéreo PCM Lineal		
CD de audio con DTS		DTS bitstream	48 kHz, 16 bit estéreo PCM Lineal	
DivX	con Dolby Digital		Dolby Digital bitstream	48 kHz, 16 bit estéreo PCM Lineal
	con MPEG Audio		32/44,1/48 kHz, 16 bit PCM Lineal	
MPEG1/MPEG2		44,1/48 kHz, 16 bit PCM Lineal		
MP3/WMA		32/44,1/48 kHz, 16 bit PCM Lineal		
WAV		44,1 kHz, 16 bit estéreo PCM Lineal		

* Las señales digitales podrían emitirse a 20 bits o 24 bits (en su velocidad de bit original) a través del terminal DIGITAL OUT, si los discos no están protegidos contra la copia.

■ Caracteres que aparecen en el monitor

Además de las letras del alfabeto romano (A – Z, a – z), se utilizarán los siguientes caracteres para mostrar diversas informaciones en el monitor.

- También podrá utilizar los siguientes caracteres para asignar títulos. (☞ página 36).

Á	À	Â	Ã	Ä
Å	Æ	Œ	Č	Ć
Ç	É	È	Ê	Ë
Ĝ	Í	Ì	Î	Ï
Ñ	Ó	Ô	Õ	Ö
Ō	Ø	Ř	Ŕ	Š
Š	Ş	Ú	Û	Ü
Ÿ	Ý	Ž	Ž	ß
P	Ŋ	Đ	Ŧ	Ł
İ	U	ø	espacio	

á	à	â	ã	ä
å	æ	œ	č	ć
ç	é	è	ê	ë
é	ĝ	í	ì	ï
ï	ñ	ñ	ń	ó
ò	ô	õ	ö	ø
š	ş	ú	û	ü
ÿ	ý	ÿ	ÿ	ÿ
ú	w	y	y	z
z	ÿ	b	ŋ	d
t	l	i	ij	espacio

0	1	2	3	4
5	6	7	8	9
!	"	#	\$	%
&	'	()	*
+	,	-	.	/
:	;	<	=	>
?	@	_	`	
¿	£	€	α	espacio

Números y símbolos

Mayúsculas y minúsculas

Códigos de idiomas (para selección del idioma de DVD/DivX)

Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma
AA	Afar	FA	Persa	KL	Groenlandés	OC	Ocitano	ST	Sesotho
AB	Abkasiano	FI	Finlandés	KM	Camboyano	OM	(Afan) Oromo	SU	Sudanés
AF	Afrikaans	FJ	Islas Fiji	KN	Kanadí	OR	Oriya	SW	Suahili
AM	Amearico	FO	Faroés	KO	Coreano (KOR)	PA	Punjabi	TA	Tamul
AR	Arabe	FY	Frisón	KS	Cashemir	PL	Polaco	TE	Telugu
AS	Asamés	GA	Irlandés	KU	Curdo	PS	Pashto, Pushto	TG	Tajik
AY	Aimara	GD	Escocés Gaélico	KY	Kirgí	PT	Portugués	TH	Tailandés
AZ	Azerbaiyano	GL	Gallego	LA	Latín	QU	Quechua	TI	Tigrinya
BA	Baskir	GN	Guaraní	LN	Lingalés	RM	Retorromano	TK	Turcomano
BE	Byelorussian	GU	Gujarati	LO	Laosiano	RN	Kirundi	TL	Tagalo
BG	Búlgaro	HA	Hausa	LT	Lituano	RO	Rumano	TN	Setswana
BH	Bihari	HI	Hindi	LV	Letón, Latvio	RW	Kinyarwanda	TO	Tonga
BI	Bislama	HR	Croata	MG	Malagasio	SA	Sánscrito	TR	Turco
BN	Bengalí, Bangla	HU	Húngaro	MI	Maorí	SD	Sindhi	TS	Tsonga
BO	Tibetano	HY	Armenio	MK	Macedonio	SG	Sangho	TT	Tártaro
BR	Bretón	IA	Interlingua	ML	Malayalam	SH	Serbocroata	TW	Twi
CA	Catalán	IE	Interlingüe	MN	Mongol	SI	Cingalés	UK	Ucraniano
CO	Corso	IK	Inupiak	MO	Moldavo	SK	Eslovaco	UR	Urdu
CS	Checo	IN	Indonesio	MR	Marathi	SL	Esloveno	UZ	Uzbek
CY	Galés	IS	Islandés	MS	Malayo (MAY)	SM	Samoano	VI	Vietnamés
DZ	Butaní	IW	Hebreo	MT	Maltés	SN	Shona	VO	Volapük
EL	Griego	JI	Yidish	MY	Burmés	SO	Somali	WO	Wolof
EO	Esperanto	JW	Javanés	NA	Nauru	SQ	Albanés	XH	Xhosa
ET	Estonio	KA	Georgiano	NE	Nepalés	SR	Serbio	YO	Yoruba
EU	Vasco	KK	Kazak	NO	Noruego	SS	Siswati	ZU	Zulú

Valores de eculización preajustados

Modo de sonido	Frecuencia							
	60 Hz	150 Hz	400 Hz	1 kHz	2.5 kHz	6.3 kHz	15 kHz	
Flat	00	00	00	00	00	00	00	
Hard Rock	+03	+03	+01	00	00	+02	+01	
R&B	+03	+02	+02	00	+01	+01	+03	
Pop	00	+02	00	00	+01	+01	+02	
Jazz	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+02	
Dance	+04	+02	00	-02	-01	+01	+01	
Country	+02	+01	00	00	00	+01	+02	
Reggae	+03	00	00	+01	+02	+02	+03	
Classic	+02	+03	+01	00	00	+02	00	
User1/2/3	00	00	00	00	00	00	00	

Localización de averías

Lo que aparenta ser una avería podría resolverse fácilmente. Verifique los siguientes puntos antes de llamar al centro de servicio.

	Síntomas	Soluciones/Causas
General	• No sale sonido de los altavoces.	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste el volumen al nivel óptimo. • Inspeccione los cables y las conexiones. • El sonido DTS no se puede reproducir a través de los terminales analógicos (Salida de altavoz/LINE OUT).
	• El monitor no está claro ni legible.	Este síntoma puede ser causado por los reflejos de la luz del sol en el parabrisas. Ajuste <Bright>. (☞ página 38)
	• El receptor no funciona en absoluto.	Reinicialice la unidad. (☞ página 3)
	• Aparece "No Signal".	<ul style="list-style-type: none"> • Cambie la fuente. • Inicie la reproducción en el componente externo conectado a la clavija VIDEO IN. • Inspeccione los cables y las conexiones. • La señal de entrada es muy débil.
FM/AM	• El preajuste automático SSM no funciona.	Almacene manualmente las emisoras. (☞ página 12)
	• Ruidos estáticos mientras se escucha la radio.	Conecte firmemente la antena.
Reproducción del disco	• Los discos no se pueden reconocer ni reproducir.	Efectúe la expulsión forzada del disco. (☞ página 3)
	• El disco no puede ser expulsado.	Desbloquee el disco. (☞ página 17)
	• No se pueden reproducir los discos grabables/reescribibles.	<ul style="list-style-type: none"> • Inserte un disco finalizado. • Finalice los discos con el componente utilizado por usted para la grabación.
	• No se pueden saltar las pistas de los discos grabables/reescribibles.	
	• La reproducción no se inicia.	<ul style="list-style-type: none"> • Inserte correctamente el disco otra vez. • El código regional del DVD no es correcto. (☞ página 4) • El formato de los archivos no es compatible con la unidad.
	• La imagen reproducida no es clara ni legible.	Ajuste las opciones en <Picture Adjust>. (☞ página 38)
	• El sonido y las imágenes se interrumpen o se distorsionan algunas veces.	<ul style="list-style-type: none"> • Detenga la reproducción mientras conduce por caminos accidentados. • Cambie el disco.
	• No aparece ninguna imagen de reproducción en el monitor.	El cable del freno de estacionamiento no está correctamente conectado. (☞ Manual de Instalación/Conexión)
• No aparece la imagen en el monitor externo.	<ul style="list-style-type: none"> • Conecte correctamente el cable de vídeo. • Seleccione una entrada correcta en el monitor externo. 	

	Síntomas	Soluciones/Causas
Reproducción de MP3/WMA/AAV	• No se puede reproducir el disco.	<ul style="list-style-type: none"> • Cambie el disco. • Grabe las pistas en los discos apropiados, utilizando una aplicación compatible. (☞ página 4) • Añada códigos de extensión apropiados a los nombres de archivos.
	• Se generan ruidos.	La pista reproducida no es un formato de archivo reproducible. Salte a otro archivo.
	• Las pistas no se reproducen de la manera intentada por usted.	El orden de reproducción puede ser diferente del orden empleado con otros reproductores.
	• El tiempo de reproducción transcurrido no es correcto.	Esto sucede a veces durante la reproducción. Esto depende de cómo fueron grabadas las pistas.
Bluetooth*	• El dispositivo Bluetooth no detecta la unidad.	La unidad sólo se puede conectar con un teléfono celular Bluetooth y un dispositivo de audio Bluetooth por vez. Mientras se está conectando un dispositivo, esta unidad no puede ser detectada por otro dispositivo. Desconecte el dispositivo conectado actualmente y repita la búsqueda.
	• El dispositivo Bluetooth no es detectado por la unidad.	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique el ajuste Bluetooth del dispositivo. • Efectúe la búsqueda desde el dispositivo Bluetooth. Después que el dispositivo detecte la unidad, seleccione <Open> en la unidad para conectarlo. (☞ página 22)
	• La unidad no puede realizar apareamiento con el dispositivo Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> • Ingrese el mismo código PIN para la unidad y el dispositivo objetivo. • Seleccione el nombre del dispositivo en <Special Device> y, a continuación, intente la conexión otra vez. (☞ página 23, 45)
	• Hay eco o ruidos.	Ajuste la posición de la unidad del micrófono.
	• La calidad del sonido telefónico es mala.	Mueva el coche a un lugar donde pueda mejorar la recepción de la señal.
	• El sonido se interrumpe u omite durante la reproducción de un dispositivo de audio Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> • Reduzca la distancia entre la unidad y el dispositivo de audio Bluetooth. • Desconecte el dispositivo conectado para "Bluetooth phone". • Apague la unidad y vuélvala a encender. • (Cuando el sonido no se haya restaurado), vuelva a conectar el dispositivo.
• No se puede controlar el dispositivo de audio conectado.	Revise si el dispositivo de audio conectado es compatible con AVRCP (Perfil de control remoto de audio vídeo).	

* Para las operaciones Bluetooth, consulte también las instrucciones suministradas con el adaptador Bluetooth.

	Síntomas	Soluciones/Causas
Cambiador de CD	• Aparecerá "No Disc" en el monitor.	Inserte el disco en el cargador.
	• Aparecerá "No Magazine" en el monitor.	Inserte el cargador.
	• Aparece "No Files" en el monitor.	El disco no contiene archivos reproducibles. Reemplace por un disco con archivos reproducibles.
	• Aparece "Reset 08" en el monitor.	Conecte correctamente este receptor y el cambiador de CD y pulse el botón de reinicialización del cambiador de CD.
	• Aparece "Reset 01" – "Reset 07" en el monitor.	Pulse el botón de reinicialización del cambiador de CD.
	• El cambiador de CD no funciona en absoluto.	Reinicialice la unidad. (☞ página 3)
Radio satelital	• Aparecerá "CALL 1-888-539-SIRIUS TO SUBSCRIBE" en el monitor.	Se inicia la suscripción a la radio satelital SIRIUS. (☞ página 30)
	• Aparece "No Signal" o "NO SIGNAL" en el monitor.	Muévase hacia un área de señales más fuertes.
	• Aparece "No Antenna" o "CHECK ANTENNA" en el monitor.	Conecte firmemente la antena.
	• Aparece "Invalid Channel" en el monitor durante unos 5 segundos y, a continuación, vuelve a aparecer la visualización anterior mientras se escucha la radio SIRIUS Satellite.	No hay transmisión en el canal seleccionado. Seleccione otro canal o continúe escuchando el canal anterior.
	• "CHANNEL——" aparece en la pantalla durante 2 segundos y después vuelve al canal anterior mientras escucha la radio satelital XM.	El canal seleccionado ya no está disponible o no está autorizado. Seleccione otro canal o continúe escuchando el canal anterior.
	• Aparecerá "No Name" o "——" en el monitor.	No hay información de texto para el canal seleccionado.
	• "Channels is Updating XX% completed" o "UPDATING" parpadea en el monitor y no se escucha ningún sonido.	El receptor está actualizando la información de canal y tarda algunos minutos en finalizar.
	• La señal "OFF AIR" aparece en el monitor mientras escucha la radio satelital XM.	El canal seleccionado no está emitiendo en ese momento. Seleccione otro canal o continúe escuchando el canal anterior.
	• La señal "LOADING" aparece en el monitor mientras escucha la radio satelital XM.	El receptor está cargando la información del canal y el audio. La información de texto no está disponible temporalmente.
	• "Reset08" parpadeará en el monitor.	Vuelva a conectar correctamente esta unidad y la radio por satélite y, a continuación, reinicialice la unidad.
• La radio satelital no funciona.	Vuelva a conectar la radio satelital después de algunos segundos.	

	Síntomas	Soluciones/Causas
Reproducción con el iPod/reproductor D.	<ul style="list-style-type: none"> El iPod o el reproductor D. no se enciende o no funciona. 	<ul style="list-style-type: none"> Verifique el cable de conexión y su conexión. Cargue la pila. Para el reproductor D.: Actualice la versión de firmware.
	<ul style="list-style-type: none"> El sonido está distorsionado. 	Desactive el ecualizador en esta unidad o en el iPod/reproductor D.
	<ul style="list-style-type: none"> Aparecerá "Disconnect" en el monitor. 	Verifique el cable de conexión y su conexión.
	<ul style="list-style-type: none"> Para iPod: La reproducción se detiene. 	Los auriculares están desconectados durante la reproducción. Reinicie la reproducción.
	<ul style="list-style-type: none"> El sonido no se escucha. "Error 01" aparece en el monitor cuando se conecta un reproductor D. 	Desconecte el reproductor D. del adaptador. Seguidamente, vuélvalos a conectar.
	<ul style="list-style-type: none"> Aparece "No Files" o "No Track" en el monitor. 	No hay pistas almacenadas. Importe pistas al iPod o reproductor D.
	<ul style="list-style-type: none"> Aparece "Reset 01" – "Reset 07" en el monitor. 	Desconecte el adaptador de ambos, esta unidad y el iPod/reproductor D. Seguidamente, vuélvalos a conectar.
	<ul style="list-style-type: none"> Aparece "Reset 08" en el monitor. 	Verifique la conexión entre el adaptador y esta unidad.
AV-IN	<ul style="list-style-type: none"> Los controles del iPod o del reproductor D. no funcionarán después de desconectarlo de esta unidad. 	Reinicie el iPod o el reproductor D.
	<ul style="list-style-type: none"> No aparece la imagen en el monitor. 	<ul style="list-style-type: none"> Encienda el componente de vídeo, si no está encendido. Esta unidad no está conectada correctamente al componente de vídeo. Conéctela correctamente.
	<ul style="list-style-type: none"> La imagen reproducida no es clara ni legible. 	Ajuste las opciones en <Picture Adjust>. (📖 página 38)

Especificaciones

ESPAÑOL



AMPLIFICADOR	Salida de potencia:	20 W RMS × 4 canales a 4 Ω y ≤ 1% THD+N	
	Relación señal a ruido:	70 dB (referencia: 1 W en 4 Ω)	
	Impedancia de carga:		4 Ω (tolerancia de 4 Ω a 8 Ω)
	Gama de control del ecualizador:	Frecuencias:	60 Hz, 150 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2,5 kHz, 6,3 kHz, 15 kHz
		Nivel:	±10 dB
	Nivel de Salida de Audio LINE OUT (FRONT/REAR)/SUBWOOFER:	Nivel/impedancia salida línea:	2,5 V/20 kΩ de carga (plena escala)
		Impedancia de salida:	1 kΩ
	Sistema de Color:		NTSC
	Salida de Vídeo (compuesto):		1 Vp-p/75Ω
	Otros terminales:	Entrada:	LINE IN, VIDEO IN, entrada de antena
Salida:		VIDEO OUT, DIGITAL OUT (óptico)	
Otros:		Cambiador de CD, OE REMOTE	

SINTONIZADOR FM/AM	Gama de frecuencias:	FM (con el intervalo entre canales ajustado a 100 kHz o 200 kHz):	87,5 MHz a 107,9 MHz
		FM (con el intervalo entre canales ajustado a 50 kHz):	87,5 MHz a 108,0 MHz
		AM (con el intervalo entre canales ajustado a 10 kHz):	530 kHz a 1 710 kHz
		AM (con el intervalo entre canales ajustado a 9 kHz):	531 kHz a 1 602 kHz
	Sintonizador de FM	Sensibilidad útil:	11,3 dBf (1,0 μV/75 Ω)
		50 dB sensibilidad de silenciamiento:	16,3 dBf (1,8 μV/75 Ω)
		Selectividad de canal alternativo (400 kHz):	65 dB
		Respuesta de frecuencias:	40 Hz a 15 000 Hz
		Separación estereofónica:	35 dB
	Sintonizador de AM	Sensibilidad/Selectividad:	20 μV/35 dB

DVD/CD	Sistema de detección de señal:	Captor óptico sin contacto (láser semiconductor)	
	Respuesta de frecuencias:	DVD, $f_s=48$ kHz:	16 Hz a 22 000 Hz
		DVD, $f_s=96$ kHz:	16 Hz a 22 000 Hz
		VCD/CD:	16 Hz a 20 000 Hz
	Gama dinámica:	93 dB	
	Relación señal a ruido:	95 dB	
Lloro y trémolo:	Inferior al límite medible		

MONITOR	Tamaño de la pantalla:	Pantalla de cristal líquido de 2,7 pulg. de ancho	
	Número de píxeles:	123 200 píxeles: 560 (horizontal) × 220 (vertical)	
	Método de mando:	Formato de matriz activa TFT (Transistor de película delgada)	
	Sistema de Color:	PAL/NTSC	
	Relación de aspecto:	16:9 (ancha)	
	Temperatura de almacenamiento admisible:	-10°C a +60°C (14°F a 140°F)	
	Temperatura de funcionamiento admisible:	0°C a +40°C (32°F a 104°F)	

GENERAL	Requisitos de potencia:	Voltaje de funcionamiento:	14,4 V CC (tolerancia de 11 V a 16 V)	
	Sistema de puesta a tierra:	Negativo a masa		
	Temperatura de funcionamiento admisible:	0°C a +40°C (32°F a 104°F)		
	Dimensiones (An × Al × Pr):	Tamaño de instalación (aprox.):	182 mm × 52 mm × 160 mm (7-3/16 pulgada × 2-1/16 pulgada × 6-5/16 pulgada)	
		Tamaño del panel (aprox.):	188 mm × 58 mm × 14 mm (7-7/16 pulgada × 2-5/16 pulgada × 5/8 pulgada)	
	Peso (aprox.):	2,1 kg (4,7 lbs) (excluyendo accesorios)		

El diseño y las especificaciones se encuentran sujetos a cambios sin previo aviso.

Si necesita un kit para su automóvil, consulte su directorio telefónico para buscar la tienda especializada en car audio más cercana.

- Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.
- "DTS" y "DTS Digital Out" son marcas registradas de DTS, Inc.

Merci pour avoir acheté un produit JVC.

Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil afin de bien comprendre son fonctionnement et d'obtenir les meilleures performances possibles.

IMPORTANT POUR PRODUITS LASER

1. PRODUIT LASER CLASSE 1
2. **ATTENTION:** N'ouvrez pas le couvercle supérieur. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur de l'appareil; confiez toute réparation à un personnel qualifié.
3. **ATTENTION:** (Pour les Etats-Unis) Radiation laser de classe II visibles et/ou invisible si l'appareil est ouvert.
Ne regardez pas le rayon.
(Pour le Canada) Rayonnement laser visible et/ou invisible de classe 1 M une fois ouvert. Ne pas regarder directement avec des instruments optiques.
4. REPRODUCTION DE L'ÉTIQUETTE: ÉTIQUETTE DE PRÉCAUTION PLACÉE À L'EXTÉRIEUR DE L'APPAREIL.

CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1:2001 (EN/US)	ATTENTION RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FR/CA)	AVISO RADIACION LASER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTA ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL OPTICO. (ES/PT)	VARNING SYNLIG OCH/ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING, KLASS 1M, NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	注意 ここを開くと可視 及び非可視不可視 のクラス1M レーザー放射が 出ます。 光学眼鏡で直接 見ないでください。 (JPN)	CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (EN/US) LV44803-008A
--	--	---	---	---	---

FRANÇAIS

AVERTISSEMENTS:

Pour éviter tout accident et tout dommage

- N'INSTALLEZ aucun appareil ni aucun câble dans un endroit où:
 - Il peut gêner l'utilisation du volant ou du levier de vitesse.
 - Il peut gêner le fonctionnement de dispositifs de sécurité tels que les coussins de sécurité.
 - où il peut gêner la visibilité.
- NE manipulez pas l'appareil quand vous conduisez. Si vous devez commander l'appareil pendant que vous conduisez, assurez-vous de bien regarder devant vous.
- Le conducteur ne doit pas regarder le moniteur lorsqu'il conduit.

Précautions concernant le moniteur:

- Le moniteur intégré à l'autoradio est un produit de grande précision, mais qui peut posséder des pixels déficients. C'est inévitable et ce n'est pas un mauvais fonctionnement.
- N'exposez pas le moniteur à la lumière directe du soleil.
- Quand la température est très basse ou très élevée...
 - Un changement chimique se produit à l'intérieur, causant un mauvais fonctionnement.
 - Les images peuvent ne pas apparaître clairement ou se déplacer doucement. Les images peuvent ne pas être synchronisées avec le son ou la qualité de l'image peut être réduite dans de tels environnements.

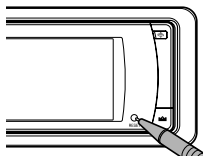
Précautions

Tout changement ou modification non approuvé par JVC peut annuler l'autorité de l'utilisateur d'utiliser l'appareil.



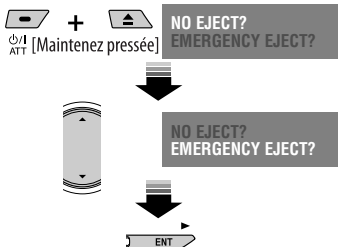
[Union européenne
seulement]

Comment réinitialiser votre appareil



- Vos ajustements prééglés (sauf les appareils Bluetooth enregistrés) sont aussi effacés.

Comment forcer l'éjection d'un disque



- Si cela ne fonctionne pas, essayez de réinitialiser l'autoradio.

Ce produit intègre une technologie de protection des droits d'auteur qui est protégée par des brevets américains et d'autres droits à la propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie de protection des droits d'auteur doit être autorisée par Macrovision et est exclusivement destinée à une exploitation à domicile et à d'autres usages limités, sauf autorisation contraire de Macrovision. L'ingénierie inverse et le désassemblage sont interdits.

Pour sécurité...

- N'augmentez pas trop le volume car cela bloquerait les sons de l'extérieur rendant la conduite dangereuse.
- Arrêtez la voiture avant de réaliser toute opération compliquée.

Table des matières

INTRODUCTION

Type de disque compatible	4
Avant d'utiliser l'appareil	5

FONCTIONNEMENT

Opérations de base—Panneau de commande	7
Opérations de base—Télécommande (RM-RK241)	8
Écoute de la radio	10
Opérations des disques	13

APPAREILS EXTÉRIEURS

Utilisation d'appareil Bluetooth®— Téléphone cellulaire/lecteur audio	22
Écoute du changeur de CD	28
Écoute de la radio satellite	30
Écoute de iPod/lecteur D.	33
Écoute d'un autre appareil extérieur	34

RÉGLAGES

Égalisation du son	35
Affectation de titres aux sources	36
Utilisation des menus	37


RÉFÉRENCES

Entretien	47
Pour en savoir plus à propos de cet autoradio	48
Guide de dépannage	54
Spécifications	58

Température à l'intérieur de la voiture...

Si votre voiture est restée garée pendant longtemps dans un climat chaud ou froid, attendez que la température à l'intérieur de la voiture redevienne normale avant d'utiliser l'appareil.

Type de disque compatible

Type de disque	Format d'enregistrement, type de fichier, etc.	Compatible
DVD	DVD Vidéo (Code de région: 1)* ¹ 	✓OK
	DVD Audio	✗NO
	DVD-ROM	
DVD enregistrable/ réinscriptible (DVD-R**2/-RW, +R/+RW**3) • Compatible avec le format UDF bridge • Les DVD-RAM ne peuvent pas être reproduits.	DVD Vidéo	✓OK
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV	✗NO
	MPEG4 DVD-VR, +VR	
Dual Disc	Côté DVD	✓OK
	Face non DVD	✗NO
CD/VCD	CD Audio/CD Text (CD-DA)	✓OK
	VCD (CD Vidéo)	
	DTS-CD** ⁴	✗NO
	CD-ROM	
	CD-I (CD-I Ready)	
CD enregistrable/réinscriptible (CD-R/-RW) • Compatibles avec ISO 9660 Niveau 1, Niveau 2, Romeo et Joliet	CD-DA	✓OK
	MP3/WMA/WAV	
	JPEG	
	DivX/MPEG1/MPEG2	✗NO
	MPEG4	

*¹ Si vous insérez un disque DVD Vidéo d'un code de région incorrect "Region code error" apparaît sur le moniteur.

*² Les DVD-R enregistrés au format multi-bords peuvent aussi être reproduits (sauf les disques à double couche).

*³ Il est possible de reproduire des disques +R/+RW (format vidéo uniquement) finalisés. Cependant, l'utilisation de disque +R à deux couches n'est pas recommandée.

*⁴ Pour reproduire le son Surround DTS, utilisez la connexion numérique. (☞ Manuel d'installation/raccordement)

- Le "DVD Logo" est une marque de commerce de DVD Format/Logo Licensing Corporation, enregistrée aux États-Unis, au Japon et dans d'autres pays.

Précautions pour la lecture de disques à double face

La face non DVD d'un disque à "DualDisc" n'est pas compatible avec le standard "Compact Disc Digital Audio". Par conséquent, l'utilisation de la face non DVD d'un disque à double face sur cet appareil n'est pas recommandée.

Remarques sur le son reproduit (☞ page 52)

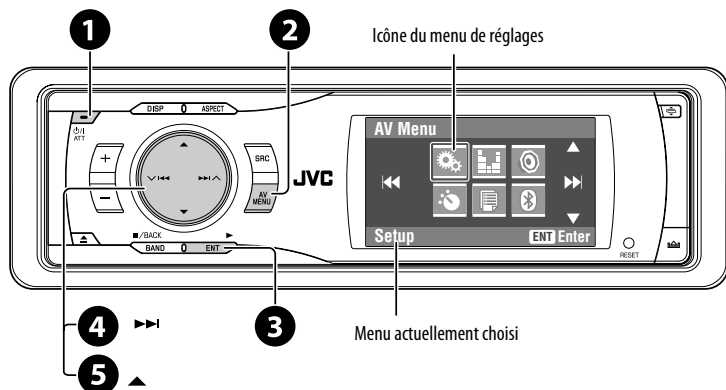
Par les prises analogiques (Sortie des enceintes/LINE OUT) de cet appareil...

- Les signaux multicanaux sont sous-mixés.
- Le son DTS ne peut pas être reproduit.

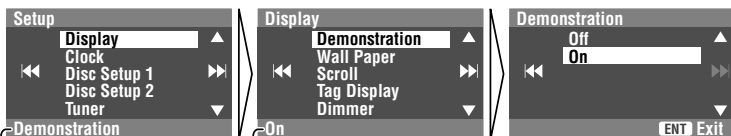
Avant d'utiliser l'appareil

Annulez la démonstration des affichages et réglez l'horloge. (voir aussi pages 38 et 39)

Angue des indications: Dans ce manuel, les indications en anglais sont utilisées à titre d'exemple. Vous pouvez choisir la langue des indications sur le moniteur. (voir page 39)



- 1 Mise sous tension de l'appareil.
- 2 Affichez le <AV Menu>.
- 3 Affichez le menu <Setup>.
- 4 Choisissez <Display> → <Demonstration>, puis mettez en service l'écran <Demonstration>.

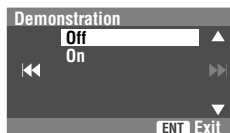


Sous-menu actuellement choisi

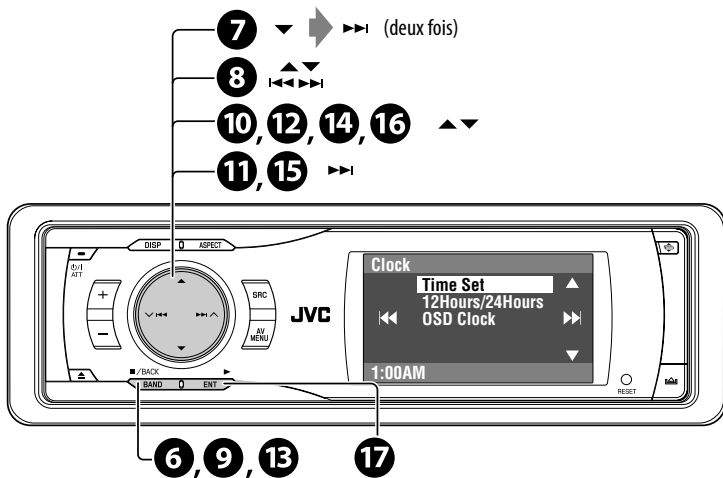
Réglage actuel

- 5 Annulez de la démonstration des affichages.

Choisissez <Off>.



Suite à la page suivante

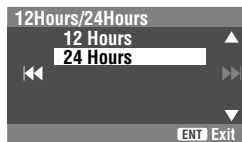


- 6 Retournez au menu <Setup>.
- 7 Choisissez <Clock> ⇌ <Time Set>, puis mettez en service l'écran.
- 8 Réglez l'horloge.



- 9 Retournez au menu <Clock>.
- 10 Choisissez <12Hours/24Hours>.
- 11 Affichez l'écran <12Hours/24Hours>.

- 12 Choisissez le système d'affichage sur 12 heures ou sur 24 heures.



- 13 Retournez au menu <Clock>.
- 14 Choisissez <OSD Clock>.
- 15 Affichez l'écran <OSD Clock>.
- 16 Choisissez le réglage <OSD Clock>.
 - Off: L'horloge n'est pas affiché lors de la lecture d'une source vidéo.
 - On: L'horloge est affiché lors de la lecture d'une source vidéo.
- 17 Terminez la procédure.

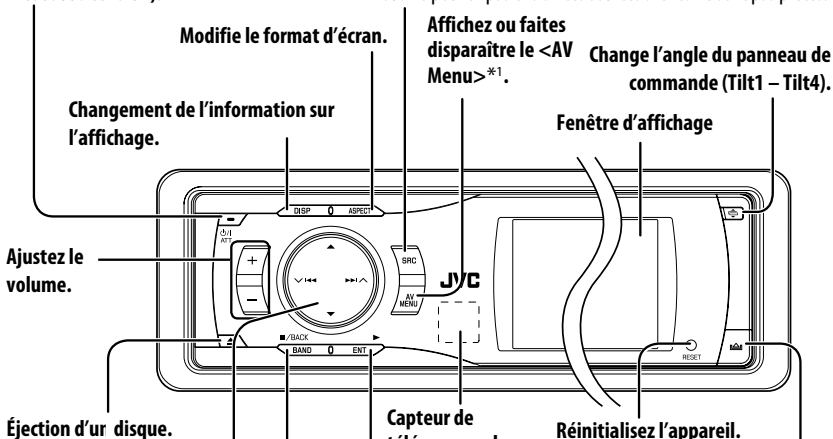
Opérations de base — Panneau de commande

- Mise sous tension de l'appareil.
- Mise hors tension de l'appareil [Maintenez pressée].
- Atténuation du son (si l'appareil est sous tension).

Choisit la source.

TUNER → SAT (SIRIUS/XM) → DISC (DVD/VCD/CD) → CD-CH, iPod, D.PLAYER, ou EXT-IN → Bluetooth Phone → Bluetooth Audio → AV-IN → (retour au début)

- Vous ne pouvez pas choisir ces sources si elles ne sont pas prêtes.



Changelement de l'information sur l'affichage.

Ajustez le volume.

Éjection d'un disque.



- TUNER: Recherchez des stations.
- SAT: Choisissez un canal.
- DISC: Choisissez des chapitres/pages.
- Sur les menus: Allez à l'étape suivante ou précédente.
- iPod/D.PLAYER: Sélection des pages.
- Bluetooth Audio: Saut vers l'arrière/saut vers l'avant ▲ / ▼*3
- TUNER: Choisissez des stations pré-réglées.
- SAT: Choisissez une catégorie.
- DISC: Choisit un titre/dossier.
- Sur les menus: Choisissez les éléments.
- iPod/D.PLAYER: Affiche le menu du lecteur/pause ou arrête la lecture.
- Bluetooth Phone/Bluetooth Audio: Choisit un appareil.

- DISC: Démarrez la lecture.
- Sur les menus: Validez.
- TUNER/SAT: Sélection de la bande.
- DISC: Arrêt de la lecture.
- Sur les menus: Retour.

Réinitialisez l'appareil.

- Utilisez ce bouton uniquement quand le système interne ne fonctionne pas correctement.

Détachez le panneau de commande*2.

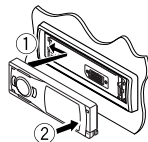
*1 Écrans <AV Menu>

Vous pouvez utiliser les menus pour effectuer divers réglages.

L'écran <AV Menu> est composé des sous-menus suivants—Setup/Equalizer/Sound/Mode/List/Bluetooth.

- Pour plus de détails, référez-vous aux pages 37 à 46.

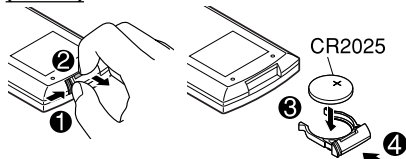
*2 Pour attacher le panneau de commande



- *3 En maintenant pressée ▲ / ▼, vous pouvez afficher la liste accessible pour la source choisie.

Opérations de base — Télécommande (RM-RK241)

Mise en place de la pile-bouton au lithium (CR2025)



Si la plage de fonctionnement de la télécommande diminue, remplacez la pile.

Pour Californie des États-Unis seulement:

Cet appareil contient une pile-bouton CR au lithium qui contient du perchlorate—une manipulation spéciale peut être requise. Voir www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Avant d'utiliser la télécommande:

- Dirigez la télécommande directement sur le capteur de télécommande de autoradio.
- N'EXPOSEZ PAS le capteur de télécommande à une forte lumière (lumière directe du soleil ou éclairage artificiel).

L'autoradio est muni d'une fonction de télécommande de volant.

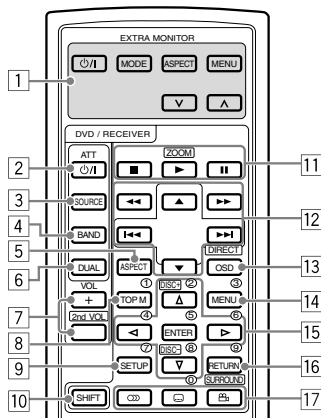
- Référez-vous au Manuel d'installation/raccordement (volume séparé) pour les connexion.

Avertissement:

Pour éviter tout accident et tout dommage

- N'installez pas une autre pile qu'une CR2025 ou son équivalent.
- Rangez la pile dans un endroit hors d'atteinte des enfants.
- Ne rechargez pas, ne court-circuitez pas, ne chauffez pas la pile ni ne la jeter dans un feu.
- Ne laissez pas la pile avec d'autres objets métalliques.
- Ne piquez pas la pile avec des ciseaux ou d'autres objets similaires.
- Enveloppez la pile de ruban isolant avant de la mettre au rebut ou de la ranger.

Composants principaux et caractéristiques



EXTRA MONITOR

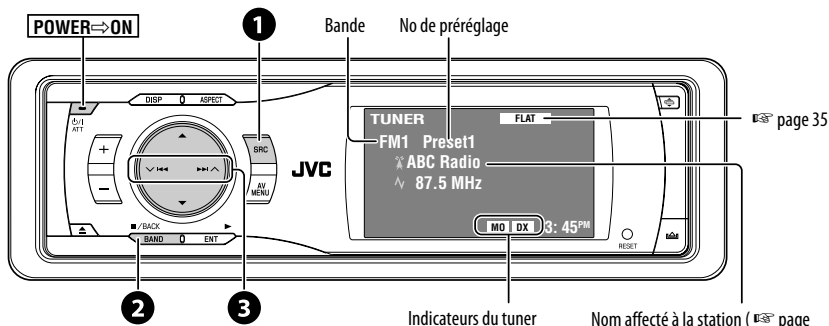
- 1 Touches de commande du moniteur
• Utilisé pour un moniteur JVC—KV-MR9010 ou KV-MH6510.

DVD/RECEIVER

- 2 • Met l'appareil sous tension.
• Atténue le son si l'appareil est sous tension.
• Maintenez la touche pressée pour mettra l'appareil hors tension (quand il est sous tension).
- 3 Choisit la source.
- 4 Choisit les bandes radio FM/AM et de la radio Satellite.
- 5 Change le format des images reproduites.
- 6 N'est pas utilisé pour cet appareil.
- 7 Ajuste le niveau de volume.
• N'est pas utilisée comme touche 2nd VOL pour cet autoradio.
- 8*1 • DVD/DivX 6: Affiche le menu de disque.
• VCD: Reprend la lecture PBC (page 19).
- 9*1 N'est pas utilisée comme touche SETUP pour cet appareil.
- 10 Touche SHIFT

- 11 ■ (arrêt)*2, ► (lecture)*3, || (pause)
- (lecture) fonctionne aussi comme touche ZOOM quand elle est pressée avec la touche SHIFT maintenue enfoncée (☞ page 20).
 - Ne peut pas être utilisé pour les opérations du changeur de CD.
- 12 **Pour les opérations avancées du disque:**
- ▲ / ▼
DVD: Permet de choisir les titres.
Autres disques sauf VCD/CD: Permet de choisir les dossiers.
 - ◀◀ / ▶▶:
Appuyez brièvement: saut vers l'arrière/saut vers l'avant
Appuyez sur cette touche et maintenez-la pressée: recherche vers l'arrière/recherche vers l'avant
 - ◀◀ / ▶▶: recherche vers l'arrière/
recherche vers l'avant
- Pour les opérations du tuner FM/AM:**
- ▲ / ▼: Change les stations préréglées.
 - ◀◀ / ▶▶:
– Fonctionne pour la recherche des stations.
Appuyez brièvement: Recherche automatique
Appuyez sur cette touche et maintenez-la pressée: Recherche manuelle
- Pour les opérations de la radio satellite:**
- ▲ / ▼: Choisit une catégorie.
 - ◀◀ / ▶▶:
– Choisit un canal rapidement si les touches sont maintenues pressées.
– Appuyez sur ces touches pour choisir un canal.
- Pour utiliser iPod d'Apple/lecteur D. de JVC:**
- ▼: Arrête provisoirement (pause)/complètement ou reprend la lecture.
 - ▲: Affiche le menu principal (puis ▲ / ▼ / ◀◀ / ▶▶) fonctionnent comme touches de sélection de menu).*4
 - ◀◀ / ▶▶ (en mode de sélection de menu)
– Appuyez brièvement sur la touche pour choisir un élément. (Puis, appuyez sur ▼ pour valider le choix.)
– Maintenez pressée la touche pour sauter 10 éléments en même temps.
- Pour les opérations Bluetooth:**
- ◀◀ / ▶▶: Saut vers l'arrière/saut vers l'avant (pour les opérations audio)
- 13 Affiche la barre d'écran.
- Fonctionne aussi comme touche DIRECT quand elle est pressée avec la touche SHIFT maintenue enfoncée. (☞ pages 18 et 19)
- 14*1
- DVD/DivX 6: Affiche le menu de disque.
 - VCD: Reprend la lecture PBC. (☞ page 19)
- 15*1
- Permet de réaliser la sélection/les réglages.
 - <D>: Saute de 5 minutes vers l'arrière ou vers l'avant pour les disques DivX/MPEG1/MPEG2.
 - Touches DISC +/-: Change les disques pour "CD-CH".
- 16*1 Touche RETURN
- 17
- DVD: Choisit la langue des dialogues (☺), des sous-titres (☐), l'angle (☐)*5.
 - DivX: Choisit la langue des dialogues (☺), des sous-titres (☐).
 - VCD: Choisit le canal audio (☺).
- *1 Fonctionnent comme touches numériques quand les touches sont pressées en même temps que la touche SHIFT.
- TUNER: Choisit une station préréglée.
 - SAT: Choisissez un canal préréglé.
 - DISC: Choisit un chapitre/titre/dossier/plage.
 - Bluetooth Phone:
Compose un numéro de téléphone préréglé.
Permet d'entrer le numéro de téléphone/code PIN.
- *2 Termine un appel lors de l'utilisation d'un téléphone Bluetooth. (☞ page 26)
- *3 Répond à un appel entrant lors de l'utilisation d'un téléphone Bluetooth. (☞ page 26)
- *4 ▲: Retourne au menu précédent.
▼: Valide la sélection.
- *5 N'est pas utilisée comme touche SURROUND pour cet appareil.

Écoute de la radio



1 Choisissez "TUNER".

2 Choisissez les bandes.

→ FM1 → FM2 → FM3 → AM →

3 Recherchez une station — Recherche automatique.

- Recherche manuelle: Maintenez pressé ◀◀ ou ▶▶ jusqu'à ce que "Manual Search" apparaisse sur l'affichage, puis appuyez répétitivement sur la touche.
- L'indicateur ST s'allume lors de la réception d'une émission FM stéréo avec un signal suffisamment fort.

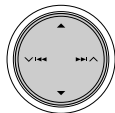
Nom affecté à la station (page 36). Si aucun nom n'est affecté, "No Name" apparaît.

Quand une émission FM stéréo est difficile à recevoir

1

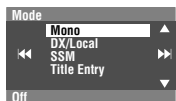


2



Icône du menu de mode

3



4



La réception est améliorée, mais l'effet stéréo est perdu.

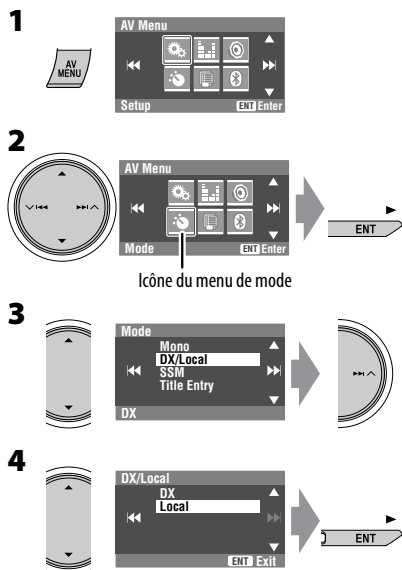
- L'indicateur MO s'allume.

Pour rétablir l'effet stéréo, choisissez <Off> à l'étape 4.

Accord de stations avec un signal suffisamment fort

Fonctionne uniquement pour les bandes FM.

Une fois que vous avez mis en service cette fonction (choisi <Local>), elle reste toujours en service lors de la recherche des stations FM.



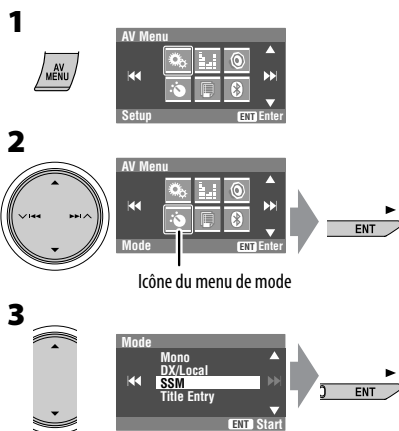
Seules les stations dont le signal est suffisamment fort sont détectées.

- L'indicateur DX s'éteint puis l'indicateur LO s'allume.

Préréglage automatique des stations FM—SSM (Mémorisation automatique séquentielle des stations puissantes)

Fonctionne uniquement pour les bandes FM.

Vous pouvez prérégler six stations pour chaque bande.



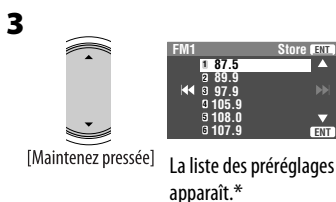
Les stations FM locale avec les signaux les plus forts sont recherchées et mémorisées automatiquement dans la bande FM.

Préréglage manuel

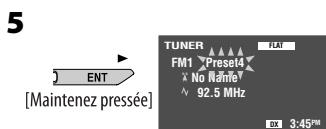
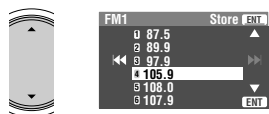
Ex.: Mémorisation de la station FM de fréquence 92,5 MHz sur le numéro de préréglage 4 de la bande FM1.



2 Accordez la station que vous souhaitez prérégl.



4 Choisissez un numéro de préréglage.



La station choisie à l'étape 2 est maintenant mémorisée sur le numéro de préréglage 4.

* Chaque fois que vous maintenez la touche pressée, vous pouvez changer la bande FM.

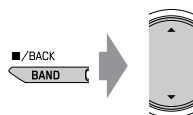
- La liste des préréglages est aussi accessible par <AV Menu> → <List>. (↵ droite)

Sélection de stations préréglées

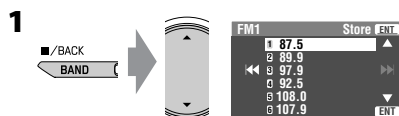
Sur la télécommande:



Sur l'appareil:

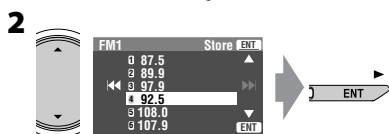


ou

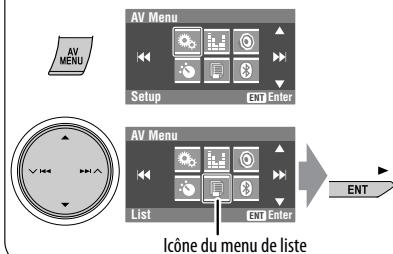


[Maintenez pressée]

- Chaque fois que vous maintenez la touche pressée, vous pouvez changer la bande FM.



- La liste des préréglages est aussi accessible par <AV Menu> → <List>.



Opérations des disques

Le type de disque est détecté automatiquement et la lecture démarre automatiquement (pour certains disques: le démarrage automatique de la lecture dépend de son programme interne).

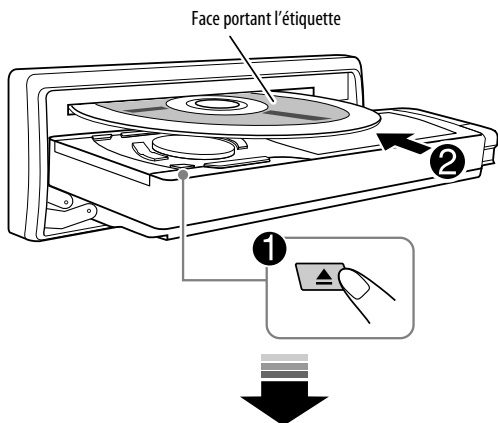
Si le disque ne possède pas de menu de disque, toutes ses plages sont reproduites répétitivement jusqu'à ce que vous changiez la source ou éjectiez le disque.

Si "⊘" apparaît sur le moniteur, c'est que l'autoradio ne peut pas accepter la commande effectuée.

- Dans certains cas, la commande peut être refusée sans que "⊘" apparaisse.

Insérez un disque.

La lecture démarre automatiquement.



Précautions:

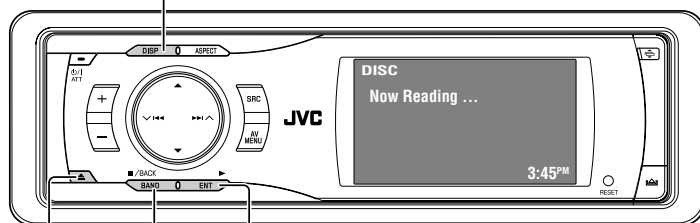
Ne mettez pas vos doigts derrière le panneau de commande.

Précautions sur le réglage du volume:

Les disques produisent très peu de bruit par rapport aux autres sources. Réduisez le volume avant de reproduire un disque afin d'éviter d'endommager les enceintes par la soudaine augmentation du niveau de sortie.

FRANÇAIS

DISP: Appuyez sur cette touche si aucune image de lecture n'apparaît, mais que l'écran d'informations du disque (pages 14 et 15) est affiché.



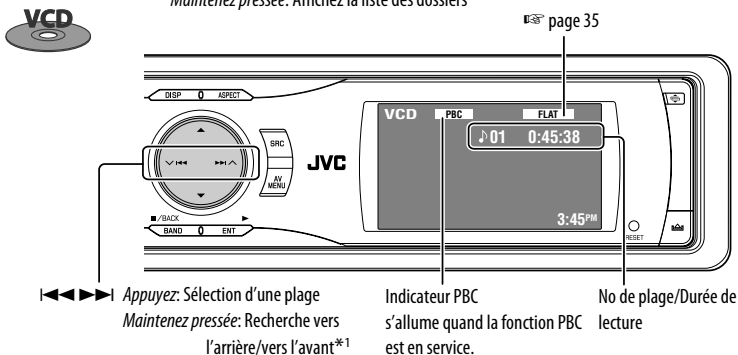
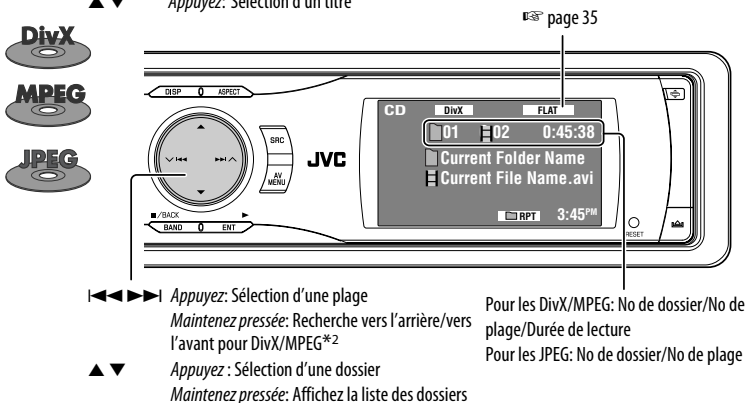
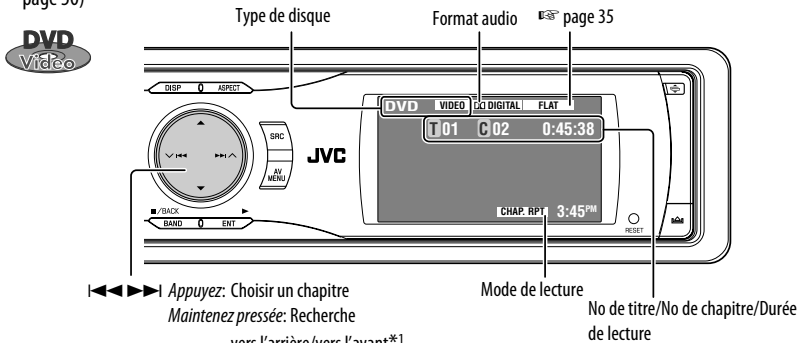
▲: Éjectez le disque.

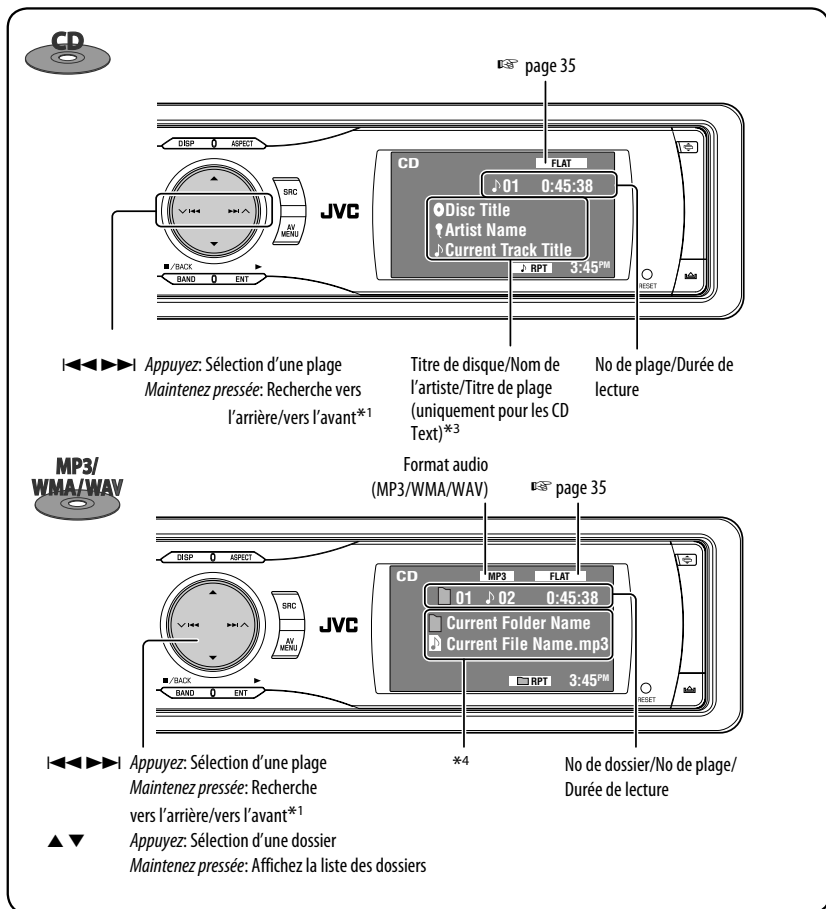
▶: Démarrage de la lecture, si nécessaire.

■: Arrêt de la lecture.

Lors de la lecture d'un des disques suivantes, appuyez sur **DISP**

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'image de lecture et l'écran d'informations du disque apparaissent alternativement.
- Pour les disques sauf les DVD et VCD : L'écran de commande apparaît sur le moniteur extérieur connecté. (page 50)





*1 Vitesse de recherche: x2 ⇔ x10.

*2 Vitesse de recherche: ▶▶▶1 ⇨ ▶▶▶2.

*3 "No Name" apparaît pour les CD ordinaires.

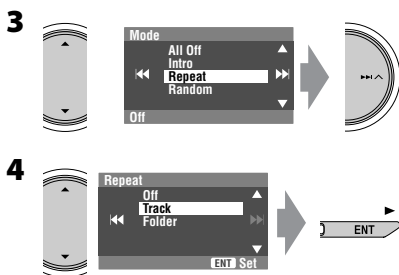
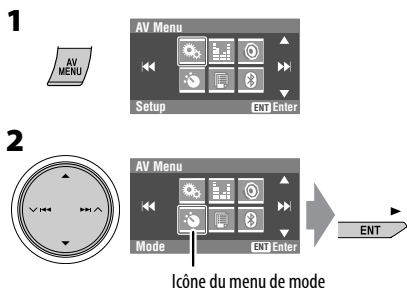
*4 Les données des balises apparaissent à la place des noms de dossier/fichier quand elles sont enregistrées et que <Tag Display> est réglé sur <On>. (page 38)

- DivX, la certification DivX ultra et les logos associés sont des marques de DivX, Inc. et sont utilisés sous licence.
- Produit officiel certifié DivX® ultra
- Prend en charge la lecture de toutes les versions de vidéo DivX® (y compris DivX® 6), des fichiers DivX® standard et de DivX® Media Format
- Microsoft et Windows Media est une marque déposée ou une marque de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans les autres pays.

Sélection des modes de lecture

Vous pouvez utiliser uniquement un des modes de lecture suivants—Lecture des introduction/répétée/aléatoire.

Ex. Pour choisir la répétition de plage



Quand un des modes de lecture est choisi, l'indicateur correspondant s'allume sur l'écran d'information du disque.

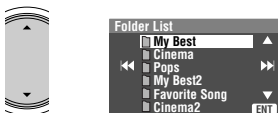
Pour annuler, choisissez <All Off> à l'étape **3** ou <Off> à l'étape **4**.

Type de disque	Intro	Repeat	Random
	—	Chapter: Répète le chapitre actuel Title: Répète le titre actuel	—
 	Track: Reproduit les 15 premières secondes de chaque plage (pour les VCD: PBC hors service)	Track: Répète la plage actuelle (pour les VCD: PBC hors service)	Disc: Reproduit aléatoirement toutes les plages (pour les VCD: PBC hors service)
	Track: Reproduit les 15 premières secondes de chaque plage Folder: Reproduit les 15 premières secondes de la première plage de chaque dossier	Track: Répète la plage actuelle Folder: Répète toutes les plages du dossier actuel	Folder: Reproduit aléatoirement toutes les plages du dossier actuel, puis toutes les plages des dossiers suivants Disc: Reproduit aléatoirement toutes les plages
 	—	Track: Répète la plage actuelle Folder: Répète le dossier actuel	—
	—	Folder: Répète le dossier actuel	—

Sélection de plages sur la liste

Si un disque comprend des dossiers, vous pouvez afficher la liste des dossiers/plages (fichier), puis démarrer la lecture.

1



[Maintenez pressée]

La liste des dossiers apparaît.

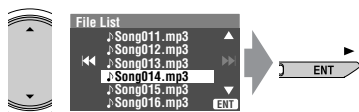
- Maintenez la touche pressée pour voir les dossiers suivants/précédents.

2 Choisissez un dossier, puis affichez la liste des plages.

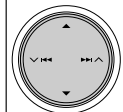


La liste des plages du dossier choisi apparaît.

3 Choisissez une plage et démarrez la lecture.



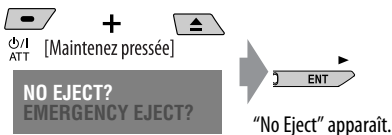
- La liste des dossiers est aussi accessible par <AV Menu> → <List>.



Icône du menu de liste

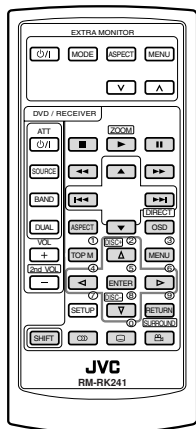
Interdiction de l'éjection du disque

Vous pouvez verrouiller un disque dans la fente d'insertion.



Pour annuler l'interdiction, répétez la même procédure pour choisir "EJECT OK?".

Opérations en utilisant de la télécommande—RM-RK241



- : Arrêt de la lecture.
- : Pause de la lecture (lecture image par image si la touche est pressée pendant une pause).
- : Démarrage de la lecture.



- : Recherche vers l'arrière/vers l'avant*1. (Aucun son n'est entendu.) (Lecture au ralenti si la touche est pressée*2 pendant une pause. Aucun son n'est entendu.)

- : Appuyez sur: Choisir un chapitre (à l'intérieur du même titre, pendant la lecture ou une pause)
Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant*3

- : Sélection d'un titre. (Aucun son n'est entendu.)

Utilisation des fonctions de commande à partir du menu...

- : Sélection du format de l'image.
- : Sélection de la langue des sous-titres.
- : Sélection de la langue des dialogues.
- : Sélection de l'angle de vue.

- 1
- 2 Choisissez l'élément que vous souhaitez reproduire.
- 3

- + (→ → : Choisir un chapitre (pendant la lecture ou une pause)
Sélection d'un titre (quand l'appareil n'est pas en cours de lecture).

- + (→ → → : Sélection d'un titre (pendant la lecture ou une pause).

- : Arrêt de la lecture.
- : Pause de la lecture (lecture image par image si la touche est pressée pendant une pause).
- : Démarrage de la lecture.
- : Recherche vers l'arrière/vers l'avant*4. (Aucun son n'est entendu.)
- : Appuyez sur: Sélection d'une plage.
Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant*5. (Aucun son n'est entendu.)



- : Sélection d'un dossier.
- : Sélection du format de l'image.
- : Sélection de la langue des sous-titres. (DivX uniquement)
- : Sélection de la langue des dialogues. (DivX uniquement)

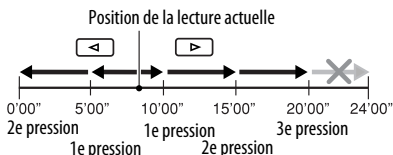
Pour DivX 6: Utilisation des fonctions de commande à partir du menu...

- 1
- 2 Choisissez l'élément que vous souhaitez reproduire.
- 3

Pendant la lecture...

- : Recule/avance la scène de 5 minutes.

- + (→ → : Sélection d'une plage. (à l'intérieur du même dossier.)



- + (→ → → : Sélection d'un dossier.

- : Arrêt de la lecture.
- ⏸ : Affiche le fichier actuel jusqu'à ce que vous le changiez.
- ▶ : Démarrage de la lecture (Diaporama: chaque fichier est affiché pendant quelques secondes.).
- ◀▶ : Sélection d'une page.
- ▲ ▼ : Sélection d'un dossier.
- ASPECT : Sélection du format de l'image.

- JPEG**
- SHIFT + (DIRECT OSD → 0...9) → ENTER :
- Sélection d'une page (à l'intérieur du même dossier).
- SHIFT + (DIRECT OSD → DIRECT OSD → 0...9) → ENTER :
- Sélection d'un dossier.

- : Arrêt de la lecture.
- ⏸ : Pause de la lecture (lecture image par image si la touche est pressée pendant une pause).
- ▶ : Démarrage de la lecture.
- ◀▶ :
- Recherche vers l'arrière/vers l'avant*¹. (Lecture au ralenti vers l'avant si la touche est pressée*² pendant une pause. Aucun son n'est entendu.)
- La lecture au ralenti vers l'arrière ne fonctionne pas.

- ◀▶ :
- Appuyez sur:* Sélection d'une page.
- Maintenez pressée:* Recherche vers l'arrière/vers l'avant*³. (Aucun son n'est entendu.)

- ASPECT : Sélection du format de l'image.
- CD : Sélection d'un canal audio (ST: stéréo, L: gauche, R: droit).

- VCD**
- SHIFT + (DIRECT OSD → 0...9) → ENTER :
- Sélection d'une page.

Pendant la lecture PBC...

- SHIFT + (DIRECT OSD → 0...9) → ENTER :
- Choisissez un élément sur le menu.

- Pour revenir aux menus précédents, appuyez sur RETURN.

Pour annuler la lecture PBC

- 1 ■
 - 2 SHIFT + (DIRECT OSD → 0...9) → ENTER :
- Pour reprendre la lecture PBC, appuyez sur TOP/M / MENU.

- : Arrêt de la lecture.
- ⏸ : Pause de la lecture.
- ▶ : Démarrage de la lecture.
- ◀▶ : Recherche vers l'arrière/vers l'avant*¹.
- ◀▶ : *Appuyez sur:* Sélection des pages.
- ◀▶ : *Maintenez pressée:* Recherche vers l'arrière/vers l'avant*³.
- ▲ ▼ : Sélection d'un dossier.

- MP3/WMA/WAV**
- SHIFT + (DIRECT OSD → 0...9) → ENTER :
- Sélection d'une page (à l'intérieur du même dossier).
- SHIFT + (DIRECT OSD → DIRECT OSD → 0...9) → ENTER :
- Sélection d'un dossier.

- : Arrêt de la lecture.
- ⏸ : Pause de la lecture.
- ▶ : Démarrage de la lecture.
- ◀▶ : Recherche vers l'arrière/vers l'avant*¹.
- ◀▶ : *Appuyez sur:* Sélection d'une page.
- ◀▶ : *Maintenez pressée:* Recherche vers l'arrière/vers l'avant*³.

- DIRECT
- SHIFT + (OSD → 0...9) → ENTER : Sélection d'une page.

*¹ Vitesse de recherche: x2 ⇔ x5 ⇔ x10 ⇔ x20 ⇔ x60

*² Vitesse de la lecture au ralenti: 1/32 ⇔ 1/16 ⇔ 1/8 ⇔ 1/4 ⇔ 1/2

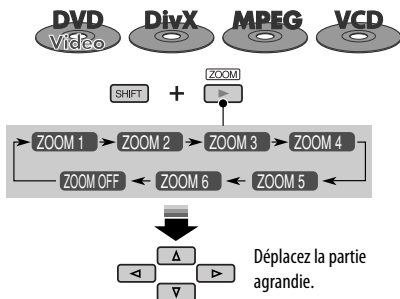
*³ Vitesse de recherche: x2 ⇔ x10

*⁴ Vitesse de recherche: ▶▶1 ⇔ ▶▶2 ⇔ ▶▶3

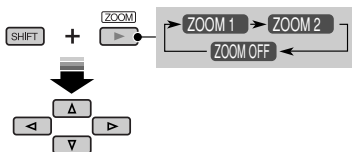
*⁵ Vitesse de recherche: ▶▶1 ⇔ ▶▶2

Agrandissement de la vue (Zoom avant)

Pendant la lecture d'une image en mouvement...



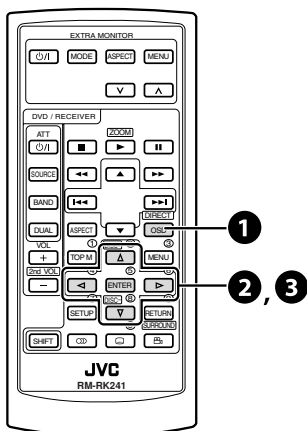
Pendant une pause...



Pour annuler le zoom, choisissez "ZOOM OFF".

Opérations en utilisant la barre sur l'écran (DVD/VCD/DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG)

Ces opérations sont possibles sur le moniteur en utilisant la télécommande.



1 Affiche la barre sur écran. (voir page 21)

OSD (deux fois)

2 Choisissez un élément.



3 Choisissez un élément.

ENTER

Si un menu déroulant apparaît...



• Pour entrer une durée ou un nombre

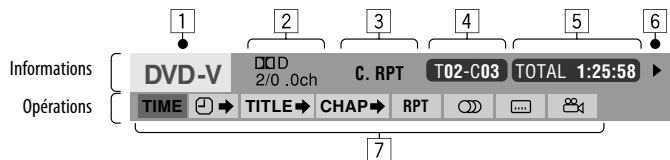
← → : Déplacez la position d'entrée

↑ ↓ : Choisissez un nombre

Pour effacer la barre sur l'écran

OSD

Barres sur l'écran



L'exemple ci-dessus est pour un DVD Vidéo. Les articles apparaissant sur la barre varient en fonction du type de disque.

- | | |
|--|---|
| <p>1 Type de disque</p> <p>2 • DVD: Format de signal audio
• VCD: PBC</p> <p>3 Mode de lecture*
DVD Vidéo:
T. RPT: Répétition de titre
C. RPT: Répétition de chapitre
DivX/MPEG:
T. RPT: Répétition de plage
F. RPT: Répétition de dossier
JPEG:
F. RPT: Répétition de dossier
VCD:
T. RPT: Répétition de plage
D. RND: Lecture aléatoire de disque
T. INT: Introduction des plages</p> <p>4 Informations sur la lecture
T02-C03 Titre/chapitre actuel
TRACK 01 Plage actuelle
F001-T001 Dossier/plage actuelle
F001-F002 Dossier/fichier actuel</p> <p>5 Indications de la durée
TOTAL Durée de lecture écoulée du disque
T. REM Durée de lecture restante du titre (pour les DVD)
Durée de lecture restante du disque (pour les autres)
TIME Durée de lecture écoulée du chapitre ou de la plage actuelle
REM Durée de lecture restante du chapitre ou de la plage actuelle</p> | <p>6 État de lecture
▶ Lecture
◀◀/▶▶ Recherche vers l'arrière/vers l'avant
◀/▶ Recherche au ralenti vers l'arrière/vers l'avant
⏸ Pause de la lecture.
■ Arrêt</p> <p>7 Icônes de fonctionnement
TIME Changement de l'indication de la durée (voir 5)
⏮▶ Recherche temporelle (spécifiez une scène donnée en entrant le temps.)
TITLE▶ Recherche d'un titre (par son numéro)
CHAP▶ Recherche d'un chapitre (par son numéro)
TRACK▶ Recherche d'une plage (par son numéro)
RPT Lecture répétée*
INT Lecture des introductions*
RND Lecture aléatoire*
CD Changement de la langue des dialogues ou le canal audio
☰ Changement de la langue des sous-titres
👁 Changement de l'angle de vue</p> |
|--|---|

* voir page 16

Utilisation d'appareil Bluetooth® — Téléphone cellulaire/lecteur audio

Pour les opérations Bluetooth, il faut connecter l'adaptateur Bluetooth (KS-BTA200) à la prise de changeur de CD à l'arrière.

- Référez-vous aussi aux instructions fournies avec l'adaptateur Bluetooth et l'appareil Bluetooth.
- Référez-vous à la liste (comprise dans la boîte) pour voir les pays où vous pouvez utiliser la fonction Bluetooth®.

Préparation: Réglez l'appareil pour mettre en service la fonction Bluetooth.

Pour utiliser un appareil Bluetooth à travers cet appareil ("Bluetooth Phone" et "Bluetooth Audio") pour la première fois, vous devez établir la connexion sans fil Bluetooth entre l'appareil Bluetooth et cet appareil.

- Une fois que la connexion est établie, l'appareil extérieur reste enregistré dans cet appareil même si vous réinitialisez l'appareil. Un maximum de cinq appareils peuvent être enregistrés en tout.
- Un seul appareil peut être connecté en même temps pour chaque source ("Bluetooth Phone" et "Bluetooth Audio").

FRANÇAIS

Enregistrement d'un appareil Bluetooth

Méthodes d'enregistrement (paire)

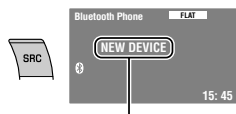
Utilisez une des options suivantes dans le menu <Bluetooth> pour enregistrer et établir la connexion avec un appareil extérieur.

- Choisissez "Bluetooth Phone" ou "Bluetooth Audio" comme source pour commander le menu <Bluetooth>.

<Open>	Rendez l'appareil prêt pour établir une nouvelle connexion Bluetooth. La connexion est établie à partir de l'appareil Bluetooth.
<Search>	Rendez l'appareil prêt pour établir une nouvelle connexion Bluetooth. La connexion est établie à partir de cet appareil.

Enregistrement en utilisant <Open>

- 1 Choisissez "Bluetooth Phone" ou "Bluetooth Audio".

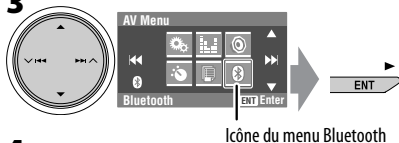


Choisissez "NEW DEVICE" en appuyant sur ▲ / ▼.

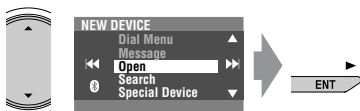
2



3



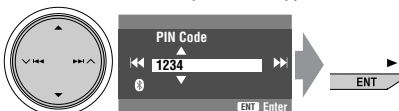
4



- 5 Entrez un code PIN (Numéro personnel d'identification)* dans l'appareil.

- Vous pouvez entrer n'importe quel nombre (entre 1 et 16 chiffres).

* Certains périphériques ont leur propre code PIN. Entrez le code PIN spécifié sur l'appareil.



- Pour supprimer un chiffre indésirable, choisissez l'espace.

6



7 Utilisez l'appareil cible Bluetooth.

Entrez le même code PIN (que vous avez entré à l'étape ci-dessus) sur l'appareil à connecter.

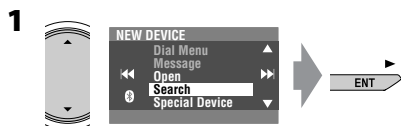
Connected

Maintenant la connexion est établie et vous pouvez utiliser l'appareil extérieur à travers cet appareil.

L'appareil reste enregistré même après que vous le déconnectez. Utilisez <Connect> (ou mettez en service <Auto Connect>) pour connecter le même appareil la prochaine fois. (☞ pages 45 et 46)

Recherche des appareils disponibles

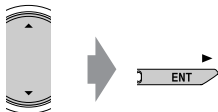
Réalisez les étapes 1 à 3 de la page 22, puis....



Searching...

L'appareil recherche les appareils disponibles et affiche leur liste. (Si aucun appareil disponible n'est détecté, "Device Unfound" apparaît.)

2 Choisissez un appareil que vous souhaitez connecter.



3 Entrez le code PIN spécifique de l'appareil extérieur sur cet appareil.

- Référez-vous aux instructions fournies avec l'appareil pour vérifier le code PIN.

Connecting...

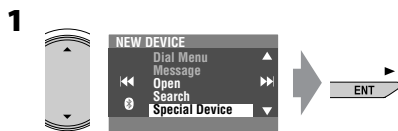
4 Utilisez l'appareil Bluetooth pour réaliser la connexion.

Connected

Maintenant la connexion est établie et vous pouvez utiliser l'appareil extérieur à travers cet appareil.

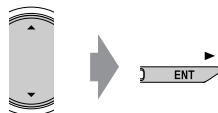
Connexion d'un appareil spécial

Réalisez les étapes 1 à 3 de la page 22, puis....



L'appareil affiche la liste des appareils préregistrés.

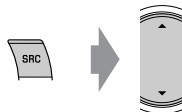
2 Choisissez un appareil que vous souhaitez connecter.



3 Utilisez <Open> (ou <Search>) pour réaliser la connexion.

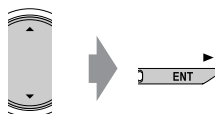
Connexion/déconnexion d'un appareil enregistré

1 Choisissez "Bluetooth Phone" ou "Bluetooth Audio", puis choisissez l'appareil enregistré que vous souhaitez connecter/déconnecter.



2 Réalisez les étapes 2 et 3 de la page 22, puis....

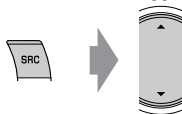
- Choisissez <Connect> pour connecter l'appareil choisi.
- Choisissez <Disconnect> pour déconnecter l'appareil choisi.



Vous régler l'appareil pour vous connecter automatiquement à un appareil Bluetooth quand l'autoradio est mis sous tension. (☞ page 46)

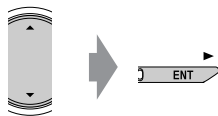
Suppression d'un appareil enregistré

- 1 Choisissez "Bluetooth Phone" ou "Bluetooth Audio", puis choisissez l'appareil enregistré que vous souhaitez supprimer.



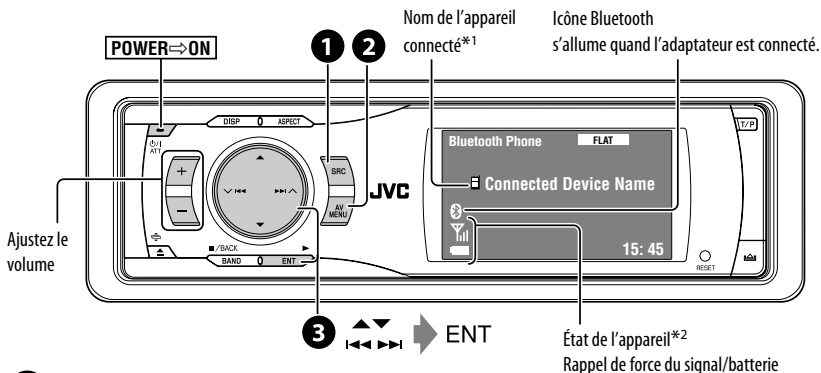
- 2 Réalisez les étapes 2 et 3 de la page 22, puis....

- Choisissez <Delete Pair>, puis <Yes>.



Utilisation d'un téléphone portable Bluetooth

FRANÇAIS



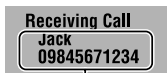
- 1 Choisissez "Bluetooth Phone".
- 2 Affichez le menu <Bluetooth>.
- 3 Établissez la connexion avec un appareil, puis faites un appel (ou faites un réglage en utilisant le menu <Bluetooth>).

pages 37, 44 – 46

*1 Chaque fois que vous appuyez sur ▲ ▼, le nom des appareils enregistrés (et "NEW DEVICE" quand un nouvel appareil peut être enregistré) apparaît dans l'ordre.

*2 Apparaît uniquement quand l'information provient de l'appareil extérieure.

Quand un appel arrive...



Nom et numéro de téléphone (s'ils sont obtenus)

- La source change automatiquement sur "Bluetooth Phone".

Quand <Auto Answer> est en service...

L'appareil répond automatiquement aux appels entrant. (pages 46)

- Quand <Auto Answer> est hors service, appuyez sur n'importe quelle touche (sauf ◂/▸/ATT ou +/-) pour répondre à l'appel entrant.

Pour terminer un appel

Maintenez pressée n'importe quelle touche (sauf ◂/▸/ATT ou +/-).

- Vous pouvez ajuster le niveau de volume du microphone. (page 46)

Quand un SMS arrive...

Si le téléphone portable est compatible avec SMS (Service de messages courts) et que **<Message Info>** est réglé sur **<Auto>** (☞ page 46), l'appareil sonne et "Receiving Message" apparaît sur le moniteur pour vous informer de l'arrivée d'un message.

Pour lire le message



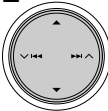
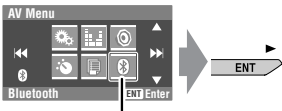
Pendant que "Receiving Message" est affiché...


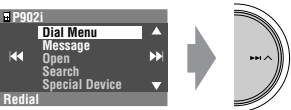


- Vous ne pouvez pas modifier ou envoyer un message avec cet appareil.

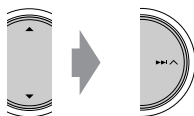
Pour faire un appel

Vous pouvez faire un appel en utilisant une des options du menu **<Dial Menu>**.

- 

- 


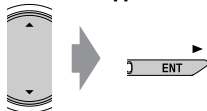
icône du menu Bluetooth
- 


4 Choisissez la méthode pour faire un appel.



- **Redial** : Affiche la liste des numéros de téléphone que vous avez composés. Passez à l'étape suivante.
- **Received Calls** : Affiche la liste des appels reçus. Passez à l'étape suivante.
- **Phonebook** : Affiche le répertoire téléphonique du téléphone portable connecté. Passez à l'étape suivante.
- **Missed Calls** : Affiche la liste des appels ratés. Passez à l'étape suivante.
- **Phone Number** : Affiche l'écran d'entrée de numéro de téléphone. ☞ "Comment entrer un numéro de téléphone" ci-dessous.
- **Voice Dialing** (Uniquement quand le téléphone portable connecté possède un système de reconnaissance vocale): Dites le nom que vous souhaitez appeler.

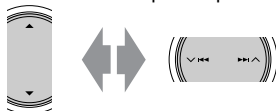
5 Choisissez le nom/numéro de téléphone que vous souhaitez appeler.



Comment entrer un numéro de téléphone

Sur l'appareil:

Choisissez un nombre. Déplacez la position d'entrée.

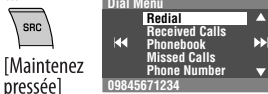


- Pour supprimer un chiffre indésirable, choisissez l'espace.

Sur la télécommande:

[SHIFT] + **[0...9]**

- Il est aussi possible d'accéder à **<Dial Menu>** en...



Préréglage de numéros de téléphone

Vous pouvez prérégler un maximum de six numéros de téléphone.

- 1 Affichez le numéro de téléphone que vous souhaitez prérégler en utilisant une des options du menu <Dial Menu>.



Ex.: "Jack" est choisi dans le répertoire téléphonique.

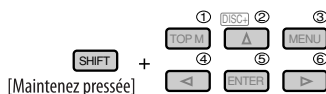
- 2 Choisissez un numéro de préréglage.



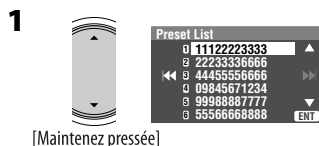
Le numéro de téléphone choisi à l'étape 1 est maintenant mémorisée sur le numéro de préréglage 4.

Pour appeler un numéro préréglé

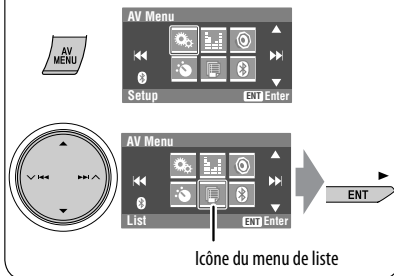
Sur la télécommande:



Sur l'appareil:



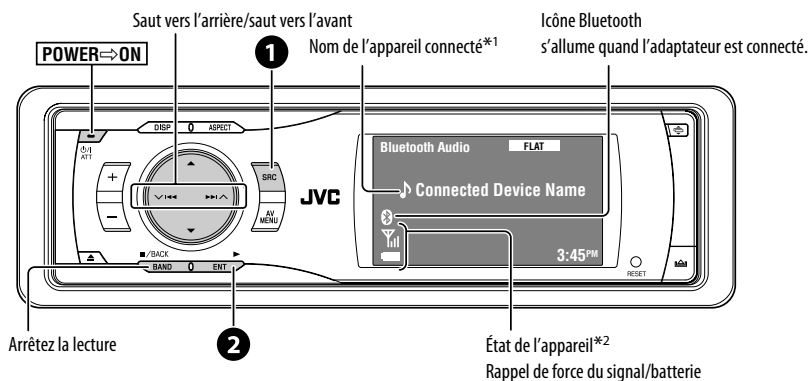
- La liste des préréglages est aussi accessible par <AV Menu> → <List>.



Vous pouvez utiliser les touches suivantes sur la télécommande pour les opérations téléphonique Bluetooth.

- ▶ : Répondez à un appel entrant.
- : Refusez un appel entrant/terminez un appel.
- + - : Ajustez le volume.
- SHIFT + ①...⑨ : Entrez le numéro de téléphone/code PIN.

Utilisation d'un lecteur audio Bluetooth



1 Choisissez "Bluetooth Audio".

2 Démarrage de la lecture.

- Référez-vous à la page 22 pour la connexion d'un nouvel appareil.
- Référez-vous à la page 23 pour la connexion/déconnexion d'un appareil enregistré.
- Référez-vous à la page 24 pour la suppression d'un appareil enregistré.

*1 Chaque fois que vous appuyez sur ▲ ▼, les noms des appareils enregistrés (et "NEW DEVICE" quand un nouvel appareil peut être enregistré) apparaissent dans l'ordre.

*2 Apparaît uniquement quand l'information provient de l'appareil extérieure

Vous pouvez utiliser les touches suivantes sur la télécommande pour les opérations audio Bluetooth.

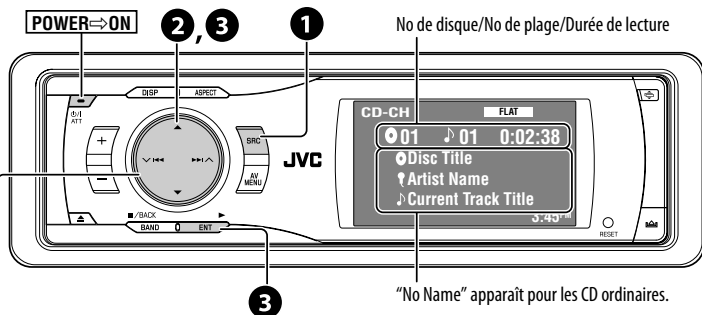
- ▶ : Démarrez la lecture.
- : Arrêtez la lecture.
- ◀ ▶ : Saut vers l'arrière/saut vers l'avant
- + - : Ajustez le volume.
- SHIFT + ①...⑨ : Entrez le code PIN.

Informations sur le système Bluetooth:

Si vous souhaitez recevoir plus d'informations sur le système Bluetooth, consultez le site web de JVC.

- La marque du mot et les logos Bluetooth sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Victor Company of Japan, Limited (JVC) est faite sous licence. Les autres marques et noms de commerce sont la propriété de leur propriétaire respectif.

Écoute du changeur de CD



- ◀▶▶▶ Appuyez: Sélection d'une plage
Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant
- ▲▼ Appuyez: Sélection d'un dossier (MP3 uniquement).
Maintenez pressée: Affichage de la liste des disques

Il est recommandé d'utiliser un changeur de CD JVC compatible MP3 avec votre autoradio.

- Vous pouvez uniquement reproduire des CD (CD-DA) et des disques MP3.

Préparation:

Assurez-vous que <Changer> est choisi pour le réglage de l'entrée extérieure. (☞ page 42)

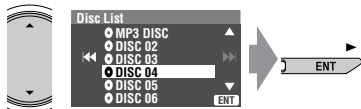
- 1 Choisissez "CD-CH".
- 2 Affichez la liste des disques.



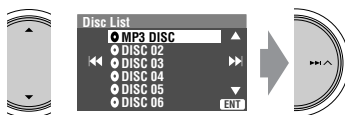
[Maintenez pressée]

- Chaque fois que vous maintenez la touche pressée, vous pouvez afficher l'autre liste des disques restants.

- 3 Choisissez le disque à reproduire.



- Lors de la lecture d'un disque MP3, vous pouvez choisir et démarrer la lecture d'une plage dans le disque en utilisant les listes: Affichez la Disc List (choisissez le disque actuel) → Folder List → File List, puis démarrez la lecture de la plage souhaitée.

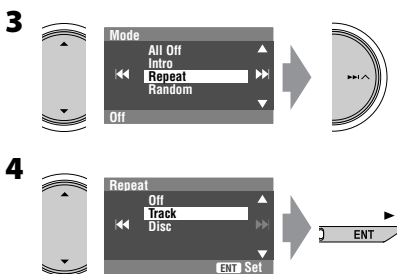
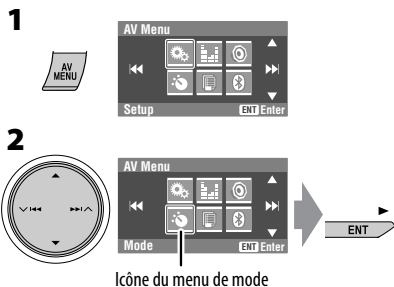


[Maintenez pressée]

Sélection des modes de lecture

Vous pouvez utiliser uniquement un des modes de lecture suivants—Lecture des introduction/répétée/aléatoire.

Ex. Pour choisir la répétition de plage



Quand un des modes de lecture est choisi, l'indicateur correspondant s'allume sur le moniteur.

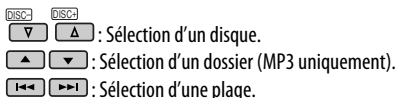
Pour annuler, choisissez **<All Off>** à l'étape **3** ou **<Off>** à l'étape **4**.

FRANÇAIS

Type de disque	Intro	Repeat	Random
	<p>Track: Reproduit les 15 premières secondes de chaque plage</p> <p>Disc: Reproduit les 15 premières secondes de la première plage de tous les disques en place</p>	<p>Track: Répète la plage actuelle</p> <p>Disc: Répète toutes les plages du disque actuel</p>	<p>Disc: Reproduit aléatoirement de toutes les pages du disque actuel</p> <p>All: Reproduit aléatoirement toutes les plages des disques en place</p>
	<p>Track: Reproduit les 15 premières secondes de chaque plage</p> <p>Folder: Reproduit les 15 premières secondes de la première plage de chaque dossier</p> <p>Disc: Reproduit les 15 premières secondes de la première plage de tous les disques en place</p>	<p>Track: Répète la plage actuelle</p> <p>Folder: Répète toutes les plages du dossier actuel</p> <p>Disc: Répète toutes les plages du disque actuel</p>	<p>Folder: Reproduit aléatoirement toutes les plages du dossier actuel, puis toutes les plages des dossiers suivants</p> <p>Disc: Reproduit aléatoirement toutes les plages</p> <p>All: Reproduit aléatoirement toutes les plages des disques en place</p>

Pour utiliser le menu <Mode>	ci-dessus.
Pour utiliser le menu <List>	page 28. Disc List → Folder List → File List

Vous pouvez utiliser les touches suivantes sur la télécommande pour commander le changeur de CD.






Écoute de la radio satellite

Avant de commencer, connectez un des appareils suivants (vendu séparément) à la prise du changeur de CD à l'arrière de l'appareil.

- **JVC SIRIUS radio DLP**—Processeur de signaux satellite-terre pour la radio satellite SIRIUS.
- **Tuner universel XMDirect™**—Utilisation d'un adaptateur numérique intelligent JVC (XMDJVC100: non fourni), pour écouter la radio satellite XM.




■ Pour la radio SIRIUS

Activez votre souscription après la connexion:

- 1 **Mise de l'appareil sous tension.**  **ATT**
- 2 **Choisissez "SAT" comme source.**  **SRC**
JVC DLP met à jour tous les canaux SIRIUS. ( "Mise à jour des informations GCI" dans la colonne ci-dessous.)
 - Une fois terminé, JVC DLP accorde le canal pré-réglé CH184.
- 3 **Vérifiez votre numéro d'identification SIRIUS (SIRIUS ID), référez-vous à la page 41.**
- 4 **Contactez SIRIUS sur Internet à <<http://activate.siriusradio.com/>> pour activer votre souscription ou appelez le numéro vert SIRIUS au 1-888-539-SIRIUS (7474).**
"Subscription Updated Press Any Key to Continue"
(Inscription mise à jour. Appuyez sur n'importe quelle touche pour continuer) apparaît sur le moniteur une fois que l'inscription est terminée.

■ Pour la radio XM

Activez votre souscription après la connexion:

- 1 **Mise de l'appareil sous tension.**  **ATT**
- 2 **Choisissez "SAT" comme source.**  **SRC**
Le tuner universel XMDirect™ démarre la mise à jour de tous les canaux XM. "Channel 1" est accordé automatiquement. ( "Mise à jour des informations GCI" dans la colonne ci-dessous.)
- 3 **Vérifiez le numéro d'identification de votre radio satellite XM sur le boîte du tuner universelle XMDirect™ ou accordez le "Channel 0" (voir page 31).**
- 4 **Contactez la radio satellite XM sur Internet à l'adresse <<http://xmradio.com/activation/>> pour activer votre souscription ou appelez le 1-800-XM-RADIO (1-800-967-2346).**
Une fois cette procédure terminée, l'appareil accorde un des canaux disponibles (Canal 4 ou supérieur).

Mise à jour des informations GCI (Informations de commande globale):

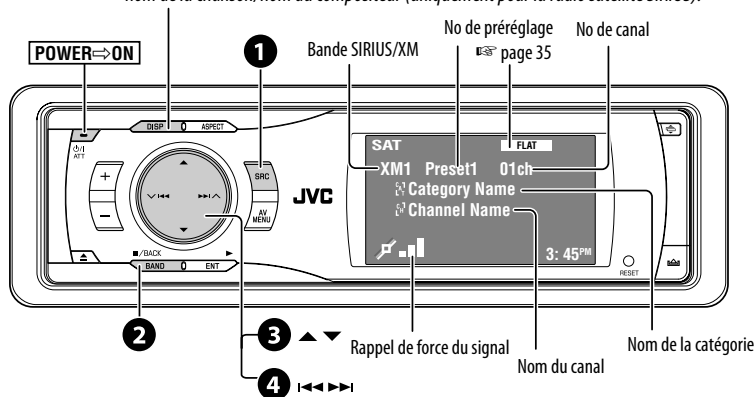
- Si les canaux ont été mis à jour après la souscription, la mise à jour démarre automatiquement et aucun son n'est entendu.

Pour la radio SIRIUS: "Channel is Updating XX% completed" apparaît.

Pour la radio XM: "UPDATING" apparaît.

- La mise à jour dure plusieurs minutes.
- N'appuyez sur aucune touche ni ne réalisez aucune opération avant que la mise à jour soit terminée.

DISP: Permet d'afficher la liste des préréglages, les informations des programmes—*nom de l'artiste/nom de la chanson/nom du compositeur (uniquement pour la radio satellite SIRIUS).*



■ Pour la radio SIRIUS

- 1 Choisissez "SAT".
- 2 Choisissez les bandes.
 - SR1 → SR2 → SR3
- 3 Choisissez une catégorie.
 - Pour choisir un canal parmi toutes les catégories, choisissez "All".
- 4 Créez un canal à écouter.
 - Maintenir pressée **◀◀** ou **▶▶** permet de changer les canaux rapidement.
 - Pendant la recherche, les canaux invalides et ceux auxquels vous n'avez pas souscrits sont sautés.

- "SIRIUS" et le logo du chien SIRIUS sont des marques déposées de SIRIUS Satellite Radio Inc.
- XM et ses logos correspondant sont des marques déposées de XM Satellite Radio Inc.
- "SAT Radio", le logo SAT Radio et les marques associées sont des marques de commerce de SIRIUS Satellite Radio Inc. et de XM Satellite Radio, Inc.

■ Pour la radio XM

- 1 Choisissez "SAT".
- 2 Choisissez les bandes.
 - XM1 → XM2 → XM3
- 3 Choisissez une catégorie.
 - Pour choisir un canal parmi toutes les catégories (y compris les canaux non catégorisés), sautez cette étape.
 - Si vous ne choisissez pas de canal avant 15 secondes, la catégorie choisie est annulée. Vous pouvez maintenant choisir un canal parmi toutes les catégories.
- 4 Choisissez un canal à écouter.
 - Maintenir pressée **◀◀** ou **▶▶** permet de changer les canaux rapidement.
 - Pendant la recherche, les canaux invalides et ceux auxquels vous n'avez pas souscrits sont sautés.

Vérification du numéro d'identification de la radio satellite XM

Choisissez le canal "0".

Le numéro d'identification à 8 chiffres (alphanumérique) ID est affiché sur le moniteur.

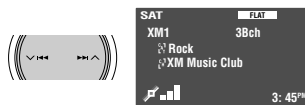
Pour annuler l'affichage du numéro d'identification, choisissez un autre canal que le canal "0".

Mémorisation des canaux

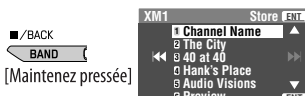
Vous pouvez pré-régler six canaux pour chaque bande.

Ex.: Mémorisation de canaux sur le numéro de pré-réglage 5

1 Accordez le canal que vous souhaitez.



2 Affichez la liste des pré-réglages.



3 Choisissez un numéro de pré-réglage.



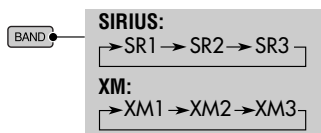
4



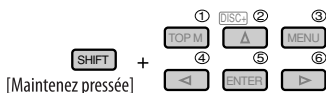
Sélection d'un canal pré-réglé

Sur la télécommande uniquement:

1



2



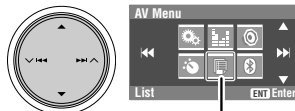
Sélection sur les listes

Vous pouvez choisir un canal en utilisant une des listes suivantes—Liste des pré-réglages/liste des catégories/liste des canaux.

1

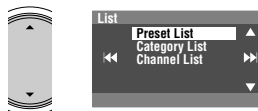


2



Icône du menu de liste

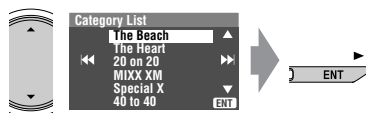
3 Choisissez une liste souhaitée.



- **Preset List:** Affiche vos canaux pré-réglés.
- **Category List:** Affichez les catégories.
- **Channel List:** Affiche tous les canaux de la catégorie choisie.

4 Choisissez un canal souhaité.

- Lors de la sélection de <Category List> à l'étape 3, choisissez une catégorie, puis un canal dans la catégorie choisie.



- Il est aussi possible d'accéder à la liste des catégories en...

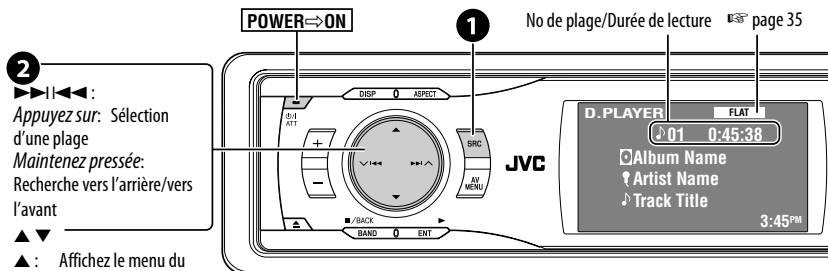


[Maintenez pressée]

- Il est aussi possible d'accéder à la liste des pré-réglages en...

■ /BACK
BAND
[Maintenez pressée]

Écoute de iPod/lecteur D.



2 :
Appuyez sur: Sélection d'une plage
Maintenez pressée:
Recherche vers l'arrière/vers l'avant

- ▲: Affichez le menu du lecteur
- ▼: Pause/arrêt de la lecture
 - Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur la touche.

Il est nécessaire de connecter l'adaptateur d'interface (KS-PD100 pour iPod d'Apple ou KS-PD500 le lecteur D. de JVC) à la prise de changeur de CD à l'arrière.

Préparation:

Assurez-vous que <iPod> ou <D. Player> est choisi pour le réglage de l'entrée extérieure. (page 42)

1 Choisissez "iPod" ou "D. PLAYER".

La lecture démarre automatiquement.

2 Choisissez une plage.

Sélection d'une plage à partir du menu du lecteur

1 Affichez le menu du lecteur.



• Ce mode est annulé si aucune opération n'est réalisée pendant environ 5 secondes.

2 Choisissez l'élément souhaité.



Appuyez sur: Choisissez un élément
Maintenez pressée: Permet de sauter 10 éléments en même temps

Pour iPod:

Playlists ↔ Artists ↔ Albums ↔ Songs
↔ Genres ↔ Composers ↔ (retour au début)

Pour le lecteur D.:

Playlist ↔ Artist ↔ Album ↔ Genre ↔
Track ↔ (retour au début)

3 Validez le choix.



4 Répétez les étapes 2 et 3 pour choisir une plage.

- Quand une plage est finalement sélectionnée, la lecture démarre.
- Pour retourner au menu précédent...

Sélection des modes de lecture

1 Affichez l'écran <AV Menu>, puis choisissez l'icône du menu <Mode>.

2 Entrez le <Mode>, puis choisissez <Repeat> ou <Random>.

3 Choisissez une option appropriée.

Repeat	One: Fonctionne de la même façon que "Répéter un" ou "Mode répétition → Un". All: Fonctionne de la même façon que "Répéter Tous" ou "Mode répétition → Tous".
Random	Album: Fonctionne de la même façon que la fonction "Aléatoire Albums" pour iPod. Song/On: Fonctionne de la même façon que "Aléatoire Morceaux" ou "Lecture aléatoire → Activé".

- Quand un des modes de lecture est choisi, l'indicateur correspondant s'allume sur le moniteur.

Pour annuler, choisissez <All Off> à l'étape 2 ou <Off> à l'étape 3.

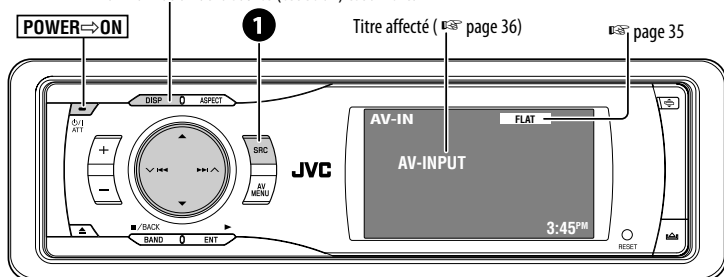
- iPod est une marque de commerce d'Apple Computer, Inc., enregistrée aux États-Unis et dans les autres pays.

Écoute d'un autre appareil extérieur

AV-INPUT

Vous pouvez connecter un appareil extérieur aux fiches LINE IN/VIDEO IN.

DISP: Appuyez sur cette touche si aucune image de lecture n'apparaît, mais de l'écran d'information de la source (cet écran) est affiché.



FRANÇAIS

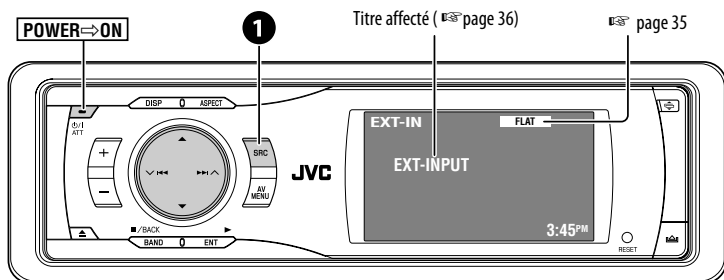
- 1 Choisissez "AV-IN".
- 2 Mettez l'appareil connecté sous tension et démarrez la lecture de la source.

Si vous choisissez <Camera Mirror> pour <AV Input> (page 42), les messages d'état tels que le changement du niveau de volume n'apparaîtront pas sur le moniteur pendant l'affichage de l'image.

EXT-INPUT

Vous pouvez connecter un appareil extérieur aux prises du changeur de CD à l'arrière de l'appareil en utilisant l'adaptateur d'entrée de ligne—KS-U57 (non fourni) ou l'adaptateur d'entrée auxiliaire—KS-U58 (non fourni).

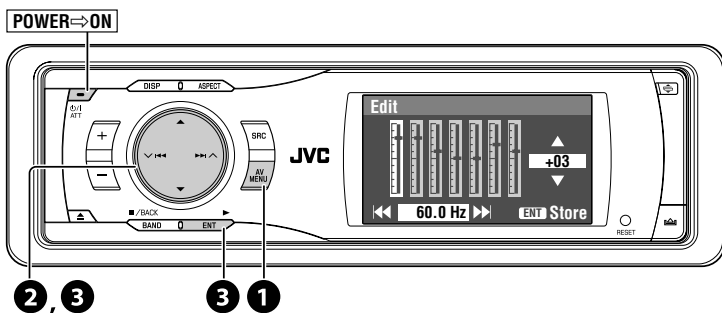
- Vous pouvez aussi connecter la radio JVC PnP (tuner radio SIRIUS) en utilisant l'adaptateur de radio SIRIUS JVC—KS-U100K.



Préparation: Assurez-vous que <External Input> est choisi pour le réglage de l'entrée extérieure. (page 42)

- 1 Choisissez "EXT-IN".
- 2 Mettez l'appareil connecté sous tension et démarrez la lecture de la source.

Égalisation du son



FRANÇAIS

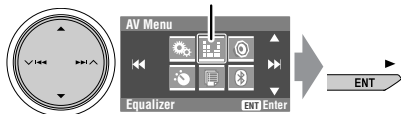
Sélection du mode sonore

1



2

Icône du menu de l'égaliseur



3 Choisissez un mode sonore.

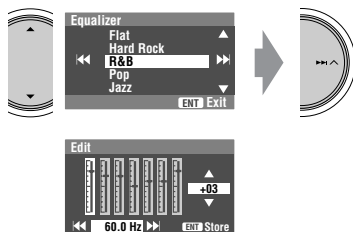


- Pour les valeurs préreglées de chaque mode sonore, voir page 53.

Mémorisation de votre propre ajustement

Vous pouvez mémoriser votre ajustement dans User1, User2 et User3.

1 Répétez les étape 1 et 2, puis...



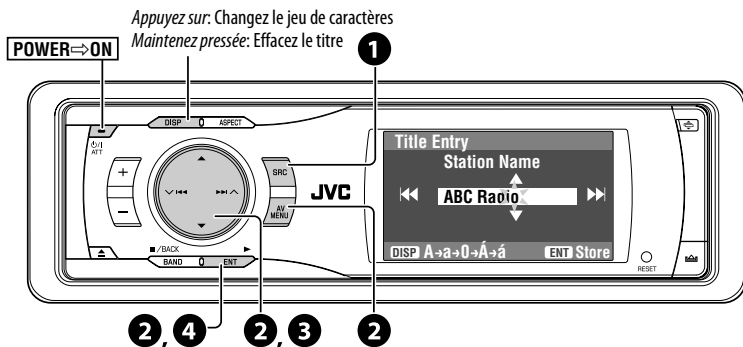
2 Ajustez.



3 Mémorisez.



Affectation de titres aux sources



Vous pouvez affecter des titres comme suit.

Stations FM/AM	16 caractères maximum—30 stations maximum
AV-IN EXT IN	16 caractères maximum

- Si vous essayez d'affecter un titre à une 31e station, "Name Full" clignote sur le moniteur. Effacez les titres inutiles avant de faire une autre affectation.

1 Sélection de la source.

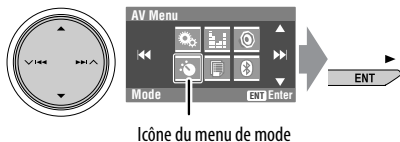
- Pour les stations FM/AM: Choisissez la bande, puis accordez une station de télévision.
- Pour "AV-IN"/"EXT-IN": Choisit la source.

2 Affichez l'écran d'entrée de titre.

1



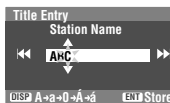
2



3

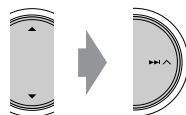


Ex. Quand FM est choisi comme source



3 Affectez un titre.

- 1 Choisissez un caractère, puis déplacez la position d'entrée.



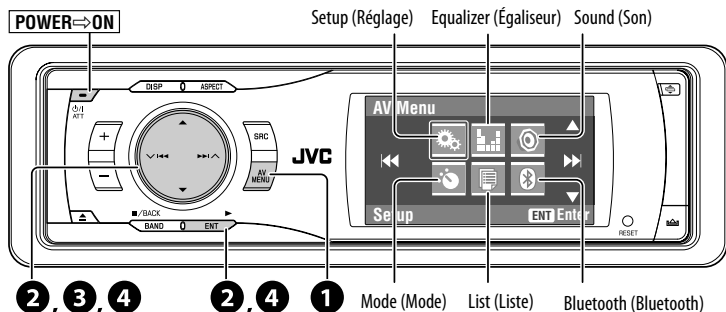
- Pour changer le jeu de caractères, appuyez sur **DISP**. (Pour savoir quels sont les caractères disponibles, voir page 52.)

- 2 Répétez l'étape 1 jusqu'à ce que vous ayez fini d'entrer le titre.

4 Terminez la procédure.



Utilisation des menus

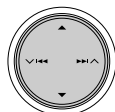


Ex. Changement du réglage <High Pass Filter>

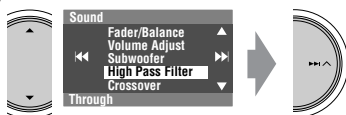


Les articles non disponibles sont affichés en gris.

2

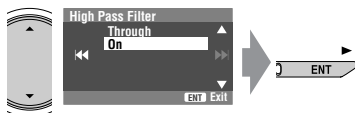


3

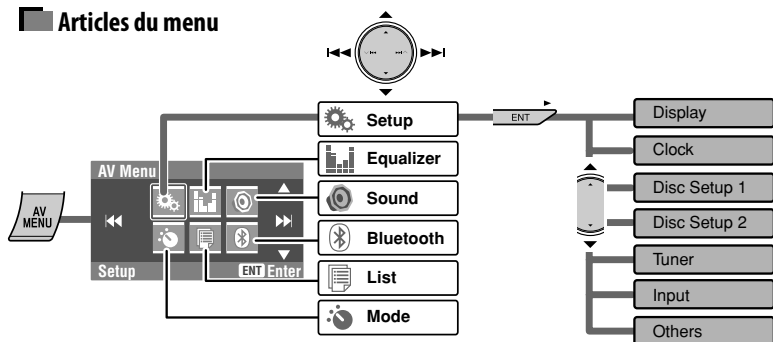


- Pour certaines options, répétez ces étapes pour régler les éléments des sous-menus.

4



Articles du menu









- Les indications de l'affichage peuvent changer en fonction de modification des spécifications.

**Setup (Réglage)**

Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Demonstration (Démonstration)	Off : Annulation. On : Met en service la démonstration sur le moniteur.
Wall Paper (Papier Peint)	Vous pouvez choisir l'image de fond du moniteur. Crystal-Blue, Crystal-Pink, Crystal-Green, Wave Yellow, Wave Green, Metal-A, Metal-B, Ball-A, Ball-B, Ball-C, Clowm Fish, Simple-Red, Simple-Orange, Simple-Bluegreen, Simple-Blue
Scroll (Défilement)	Off : Annulation. Once : Fait défiler une fois les informations du disque. Auto : Répète le défilement (à 5 secondes d'intervalle). • Maintenir DISP pressée permet de faire défiler les informations quel que soit ce réglage.
Tag Display (Affichage Balise)	Off : Annulation. On : Affiche les données de la balise lors de la lecture d'une plage MP3/WMA/WAV.
Dimmer (Gradateur)	Off : Annulation. On : Met en service le gradateur. Auto : Assombrit le moniteur quand vous allumez les feux de la voiture.*1 Time Set : Appuyez sur ENT (ou ►►) pour afficher l'écran de réglage de l'heure, puis réglez l'heure de mise en/hors service du gradateur.
Bright (Luminosité)	Vous pouvez ajuster la luminosité du moniteur. -15 (la plus foncée) à +15 (la plus claire); Réglage initial 00
Picture Adjust (Réglage Image)*2	Vous pouvez ajuster les réglages suivants pour rendre le moniteur plus clair et plus lisible pour l'image de lecture. Le réglage est mémorisé séparément pour "DISC" et "AV-IN". -15 à +15; Réglage initial 0 Bright : Ajustez ce réglage si l'image est trop lumineuse ou sombre. Contrast : Ajustez le contraste. Color : Ajustez la couleur de l'image—plus claire ou plus foncée. Tint : Ajustez la teinte si la couleur de la peau humaine n'est pas naturelle (ne peut pas être ajusté pour les signaux PAL).

*1 La connexion du fil ILLUMINATION CONTROL est requise. (☞ Manuel d'installation/raccordement)

*2 Ajustable uniquement quand la source est un disque contenant des images ou des séquences vidéo, ou "AV-IN".





	Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]	
Display (Affichage)	Aspect (Format Image) ^{*3}	Il est possible de changer le format de l'image.	
		Format d'image du signant d'entrée	
		4:3	16:9
		Full : Pour les images originales 16:9	
Auto :	<ul style="list-style-type: none"> • Pour les "DISC": Le format d'image est choisi automatiquement en fonction des signaux d'entrée. • Pour les autres sources vidéo: Le format d'image est fixé sur <Regular>. 		
Regular : Pour les images originales 4:3			
Language (Langue) ^{*4}	Choisissez la langue des indications affichées sur le moniteur. English, Spanish, French, German, Italian, Dutch, Swedish, Danish, Russian		
Clock (Horloge)	Time Set (Réglage Heure)	Réglage initial 1:00 AM ,  [6]	
	12 Hours/24 Hours (12H-24H)	12 Hours , 24 Hours ,  [6]	
	OSD Clock (Horloge OSD)	Off , On ,  [6]	
	Clock Adjust (Réglage Horloge) ^{*5}	Off : Annulation. Auto : L'horloge intégrée est ajustée automatiquement en utilisant les données d'horloge fournies par le cana de la radio satellite.	
	Time Zone (Fuseau Horaire) ^{*5 *6}	Permet de choisir votre zone d'habitation parmi les fuseaux horaires suivant pour l'ajustement de l'horloge. Eastern, Atlantic, Newfoundland, Alaska, Pacific, Mountain, Central	
	DST ^{*5 *6} (Daylight Saving Time)	Mettez en service l'heure (DST) d'été si votre zone d'habitation y est soumise. Off : Annulation. On : Met en service l'heure d'été.	

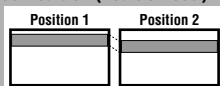
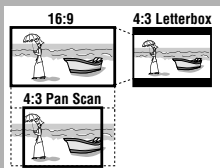
^{*3} Ne peut pas être ajusté pour les sources audio.

^{*4} Après avoir changé la langue des indications, mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension pour que le réglage prenne effet.

^{*5} Apparaît uniquement quand la radio satellite SIRIUS ou XM est connectée.

^{*6} Régler <Clock Adjust> sur <Auto>, puis appuyer sur ENT (ou ►►) pour afficher ces éléments de réglage.

Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Menu Language (Langue du Menu)	Choisissez la langue initiale du menu de disque; Réglage initial, English ( aussi page 53).
Audio Language (Langue Audio)	Choisissez la langue initiale des dialogues; Réglage initial, English ( aussi page 53).
Subtitle (Sous-Titre)	Choisissez la langue initiale des sous-titres ou effacez les sous-titres (<Off>); Réglage initial Off ( aussi page 53).
OSD Language (Langue Affichage)	Choisissez la langue de l'affichage sur l'écran utilisée sur le moniteur extérieur connecté à la fiche VIDEO OUT; Réglage initial English .
Monitor Type (Type d'Écran)	<p>Choisissez le type de moniteur de façon à ce qu'il corresponde à une image d'écran large sur votre moniteur extérieur.</p> <p>16:9 : Choisissez ce réglage quand le format de votre moniteur extérieur est 16:9.</p> <p>4:3 Letterbox/4:3 Pan Scan : Choisissez ce réglage quand le format de votre moniteur extérieur est 4:3. Référez-vous aux illustrations ci-à gauche pour savoir comment les images apparaissent sur le moniteur.</p>
OSD Position (Position OSD)	<p>Choisissez la position de la barre sur l'écran,  [21].</p> <p>1 : Position élevée</p> <p>2 : Position basse</p>
File Type (Type Fichier)	<p>Choisissez le type de fichier de lecture à reproduire quand un disque contient différents types de fichiers.</p> <p>Audio : Reproduit les fichiers audio.</p> <p>Still Picture : Reproduit les fichiers JPEG.</p> <p>Video : Reproduit les fichiers DivX/MPEG1/MPEG2.</p>
DivX Regist. (Registration) (Enregistre. DivX)	Cet appareil possède son propre code d'enregistrement. Une fois que vous avez reproduit un disque sur lequel se trouve un code d'enregistrement, le code d'enregistrement de l'appareil est remplacé pour des raisons de protection des droits d'auteur.






*7 Peut être sélectionné uniquement pour "DISC" (pause de lecture).

	Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Disc Setup 2 (Réglage Disque 2) ^{*7}	D.Audio Output (Sortie Audio Num)	<p>Choisissez le format de signal à émettre par la prise DIGITAL OUT (optique). (☞ aussi page 52)</p> <p>PCM Only : Choisissez ce réglage quand un amplificateur ou un décodeur incompatible avec le Dolby Digital ou DTS, MPEG Audio ou bien un appareil d'enregistrement est connecté.</p> <p>Dolby Digital : Choisissez ce réglage quand un amplificateur ou un décodeur compatible avec le Dolby Digital est connecté.</p> <p>Stream : Choisissez ce réglage quand un amplificateur ou un décodeur compatible avec le Dolby Digital, DTS ou le MPEG Audio est connecté.</p>
	Down Mix (Mixage Demulti.)	<p>Lors de la lecture d'un disque multicanaux, ce réglage affecte les signaux reproduits par les prises LINE OUT.</p> <p>Dolby Surround : Choisissez ce réglage pour profiter d'un son Surround multicanaux en connectant un amplificateur compatible avec le Dolby Surround.</p> <p>Stereo : Normalement choisissez ce réglage.</p>
	D.Range Compres. (Comprssion) (Compres. P. Dyna)	<p>Vous pouvez profiter d'un son puissant à un faible niveau de volume lors de la lecture d'un support Dolby Digital.</p> <p>Auto : Choisissez ce réglage pour appliquer les effets aux supports codés multicanaux.</p> <p>On : Choisissez ce réglage pour toujours utiliser cette fonction.</p>
Tuner (Tuner)	IF Band Width (Largeur Bande IF)	<p>Auto : Augmente la sélectivité du tuner pour réduire les interférences entre les stations adjacentes. (L'effet stéréo peut être perdu).</p> <p>Wide : Il y a des interférences des stations adjacentes, mais la qualité du son n'est pas dégradée et l'effet stéréo est conservé.</p>
	Area Setting (Réglage Zone)	<p>US : Lors de l'utilisation de l'appareil en Amérique du Nord/Centrale/du Sud. L'intervalle de fréquences FM/AM est réglé sur 200 kHz/10 kHz.</p> <p>Europe : Lors de l'utilisation de l'appareil dans les autres régions. L'intervalle des fréquences FM/AM est réglé sur 50 kHz (100 kHz pendant la recherche automatique)/9 kHz.</p> <p>South America : Lors de l'utilisation de l'appareil dans les pays d'Amérique du Sud ou l'intervalle FM est de 100 kHz. L'intervalle AM est réglé sur 10 kHz.</p>
	SIRIUS ID (ID Sirius)^{*8}	<p>Votre numéro d'identification SIRIUS apparaît sur le moniteur.</p>

^{*7} Peut être sélectionné uniquement pour "DISC" (pause de lecture).

^{*8} Apparaît uniquement quand la radio satellite SIRIUS est connectée.

	Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Input (Entrée)	AV Input (Entrée AV)	<p>Vous pouvez déterminer l'utilisation des fiches LINE IN et VIDEO IN.</p> <p>Off : Choisissez ce réglage quand aucun appareil n'est connecté ("AV-IN" est sauté lors de la sélection de la source).</p> <p>Audio&video : Choisissez ce réglage quand un appareil audio/vidéo tel qu'un magnéto-scope est connecté.</p> <p>Audio : Choisissez ce réglage quand un appareil audio tel qu'un lecteur audio numérique est connecté.</p> <p>Camera*⁹: Choisissez ce réglage quand une caméra de recul est connectée.</p> <p>Camera Mirror*⁹: L'image inversée de la vue arrière apparaît sur le moniteur. (Pour le moniteur de l'appareil uniquement; la vue arrière normale apparaît sur le moniteur extérieur.)</p>
	External Input (Entrée Ext.)	<p>Quand un appareil extérieur est connecté à la prise du changeur de CD à l'arrière.</p> <p>Changer/iPod/D. Player*¹⁰: Changeur de CD, radio satellite, iPod lecteur D, etc.  [28, 33]</p> <p>External input : N'importe quel autre appareils que ceux donnés ci-dessus.  [34]</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pour la connexion de l'adaptateur Bluetooth/JVC DLP/XMDJVC100, ce réglage n'est pas requis. Il est détecté automatiquement.
Others (Autres)	Beep (Bips)	<p>Off : Annulation.</p> <p>On : Met en service la tonalité sonore des touches.</p>
	Telephone Muting (Sourd. Téléphon.)*¹¹	<p>Off : Annulation.</p> <p>Muting 1, Muting 2 : Choisissez le mode qui permet de couper le son lors de l'utilisation d'un téléphone cellulaire.</p>
	Initialize (Initialiser)	<p>Initialise tous les réglages que vous avez réalisés dans <AV Menu>. Appuyez sur ENT, puis réinitialisez l'appareil ( page 3).</p>

*⁹ La connexion du fil des feux de recul est requise. Référez-vous au Manuel d'installation/raccordement (volume séparé). La vue arrière par la caméra apparaît sur le moniteur au format d'image "Full" (quel que soit le réglage du format d'image) quand vous placez le levier de vitesse en position de marche arrière (R).

*¹⁰ Le nom de l'appareil détecté par la prise du changeur de CD apparaît.

*¹¹ La connexion du fil TEL MUTING est requise. Référez-vous au Manuel d'installation/raccordement (volume séparé).








Equalizer (Égaliseur)

Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Flat/Hard Rock/R&B/Pop/Jazz/ Dance/Country/Reggae/Classic/ User1 (User1)/User2 (User2)/User3 (User3)	[35]



Sound (Son)




Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Fader/Balance (Fader/Balance) Ajustez le fader Ajustez la balance 	Ajustez le fader—la balance de sortie des enceintes entre les enceintes avant et arrière. <ul style="list-style-type: none"> • Complètement en haut—avant uniquement • Complètement en bas—arrière uniquement Lors de l'utilisation d'un système à deux enceintes, réglez le fader au centre (00). Ajustez la balance—la balance de sortie des enceintes entre les enceintes gauche et droite. <ul style="list-style-type: none"> • Complètement à gauche—gauche uniquement • Complètement à droite—droite uniquement
Volume Adjust (Réglage Volume)	Ajustement et mémorisation du niveau de volume de l'ajustement automatique pour chaque source, par rapport au niveau de volume FM. Le niveau de volume augmente ou diminue automatiquement quand vous changez la source. -12 à +12; Réglage initial 00
Subwoofer (Caisson de Grave)	Ajustez les réglages ci-dessous dans le sous-menu: Phase : Phase du caisson de grave. Choisissez <Normal> ou <Reverse>, le réglage qui vous donne le meilleur son. Level : Niveau de sortie du caisson de grave. Niveau: -06 à +08; Réglage initial 00
High Pass Filter (Filtre Pass Haut)	Through : Choisissez ce réglage quand aucun caisson de grave n'est connecté. On : Choisissez ce réglage quand un caisson de grave est connecté.
Crossover (Transition)	Ajustez la fréquence de transition entre les enceintes avant/arrière et le caisson de grave. 80Hz, 120Hz, 150Hz
Amplifier Gain (Gain Amplific.)	Vous pouvez changer le niveau de volume maximum de cet autoradio. Off : Met hors service l'amplificateur intégré. Low Power : VOL 00 à 30 (Choisissez ce réglage si la puissance maximum des enceintes est inférieure à 50 W.) High Power : VOL 00 à 50

Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Mono (Mono)	Uniquement pour FM. (Off, On),  [10]
DX/Local (DX/Local)	Uniquement pour FM. (DX, Local),  [11]
SSM (SSM)	Uniquement pour FM.  [11]
Title Entry (Entrée de Titre)	Uniquement pour les stations FM/AM, "AV-IN" et "EXT-IN."  [36]
All Off/Intro/Repeat/Random (Arret Tout/Introduction/Répétition/Aléatoire)	Uniquement pour la lecture de disque et iPod/lecteur D.  [16, 28, 33]


List (Liste)

Les listes accessibles diffèrent en fonction de la source,  [12, 17, 26, 29, 32]













Bluetooth (Bluetooth)*13

Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Dial Menu (Menu du Dial)*14 Pour entrer un numéro de téléphone Choisissez un nombre  Déplacez la position d'entrée 	Uniquement pour l'appareil connecté pour "Bluetooth Phone". Choisissez la méthode pour faire un appel,  [25]. Redial : Choisissez un numéro de téléphone à partir de liste des numéros de téléphone que vous avez composés. Received Calls : Choisissez un numéro de téléphone à partir de liste des appels reçus. Phonebook : Choisissez un nom, puis un numéro de téléphone à partir du répertoire téléphonique du téléphone cellulaire connecté. Missed Calls : Choisissez un numéro de téléphone à partir de liste des appels manqués. Phone Number : Entrez le numéro de téléphone. Voice Dialing : Si le téléphone cellulaire connecté a un système de reconnaissance vocal, vous pouvez faire un appel avec une commande vocale.

*12 Les articles de la section <Mode> varient en fonction de la source de lecture.

*13 Sélectionnable uniquement pour "Bluetooth Phone" ou "Bluetooth Audio". Choisissez un appareil (ou "NEW DEVICE") avant d'utiliser le menu.


*14 Les éléments sélectionnables varient en fonction de l'appareil connecté.

Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Message (Message)	Uniquement pour l'appareil connecté pour "Bluetooth Phone".*15 Vous pouvez lire un message à partir de l'historique des messages suivant. Unread : Les messages que vous n'avez pas lus. Read : Les messages que vous avez lus. Unsent : Les messages que vous n'avez pas envoyés. Sent : Les messages que vous avez envoyés.
Open (Ouvert)	Uniquement pour "NEW DEVICE". Rendez l'appareil prêt pour établir une nouvelle connexion Bluetooth. Choisissez ce réglage lors de l'établissement d'une connexion Bluetooth avec un appareil pour la première fois, principalement à partir de l'appareil extérieur ,  [22]. • Une fois que la connexion est établie, il est enregistré dans l'appareil. Vous pouvez connecter cet appareil et l'appareil extérieur en utilisant <Connect> ( ci-dessous) à partir de la fois suivante.
Search (Recherche)*16	Uniquement pour "NEW DEVICE". Rendez l'appareil prêt pour établir une nouvelle connexion Bluetooth. Choisissez ce réglage lors de l'établissement d'une connexion Bluetooth avec un appareil pour la première fois, principalement à partir de cet appareil . L'appareil recherche les nouveaux appareils disponibles,  [23]. • Avant de démarrer une recherche, mettez en service la fonction de l'appareil extérieur de façon que cet appareil puisse le détecter. • Une fois que la connexion est établie, il est enregistré dans l'appareil. Vous pouvez connecter cet appareil et l'appareil extérieur en utilisant <Connect> ( ci-dessous) à partir de la fois suivante.
Special Device (Équipem. Spécial)	Uniquement pour "NEW DEVICE". Montre la liste des appareils Bluetooth qui demandent certaines procédures spéciales pour que la connexion Bluetooth soit établie. Choisissez un appareil que vous souhaitez connecter,  [23]. • Après avoir choisi l'appareil, utilisez <Open> ou <Search> ( ci-dessus) pour la connexion. • Une fois que la connexion est établie, il est enregistré dans l'appareil. Vous pouvez connecter cet appareil et l'appareil extérieur en utilisant <Connect> ( ci-dessous) à partir de la fois suivante.
Connect (Connecter)	Uniquement pour les appareils enregistrés. Après avoir choisi un appareil à partir de la liste des appareils enregistrés ( pages 24 et 27), établissez la connexion avec lui,  [23].
Disconnect (Déconnexion)	Uniquement pour l'appareil connecté. Déconnectez l'appareil actuel avant d'en connecter un autre,  [23].
Delete Pair (Supprimer Liais.)	Uniquement pour les appareils enregistrés. Supprimez les appareils enregistrés,  [24].

*15 Sélectionnable uniquement quand l'appareil est compatible avec les messages texte.

*16 Pour établir la connexion, entrez le code PIN spécifique de l'appareil sur cet appareil et sur l'appareil extérieur.

Lors de l'utilisation d'un appareil Bluetooth, référez-vous aussi aux instructions fournies avec l'appareil.

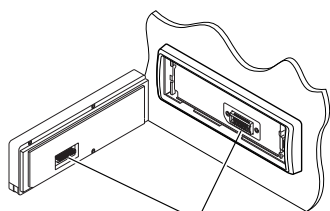
Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Auto Connect (Connexion Auto)*17	<p>Quand l'appareil est sous tension, la connexion est établie automatiquement avec...</p> <p>Off : Aucun appareil Bluetooth.</p> <p>Last : Le dernier appareil Bluetooth connecté.</p> <p>Order : L'appareil Bluetooth enregistré trouvé en premier.</p>
Auto Answer (Reponse Auto)*17	<p>On : L'appareil répond automatiquement aux appels entrant.</p> <p>Off : L'appareil ne répond pas automatiquement aux appels entrant. Répondez aux appels manuellement.</p> <p>Reject : L'appareil refuse tous les appels entrants.</p>
Message Info (Info. de Message)*17	<p>Auto : L'appareil vous informe de l'arrivée d'un message par une sonnerie et en affichant "Receiving Message". Pour lire le message, appuyez sur ENT ( page 25).</p> <p>Manual : L'appareil ne vous informe pas de l'arrivée d'un message.</p>
Mic Setting (Régl. Microphone)*17	<p>Ajustez le volume du microphone connecté à l'adaptateur Bluetooth.</p> <p>01, 02, 03</p>
Version (Version)*18	<p>Les versions du logiciel et du matériel Bluetooth sont affichées.</p>

*17 Uniquement pour l'appareil connecté pour "Bluetooth Phone". Ne peut pas être choisi pour "NEW DEVICE".

*18 Si vous souhaitez recevoir plus d'informations sur le système Bluetooth, consultez le site web de JVC.

Comment nettoyer les connecteurs

Un détachement fréquent détériorera les connecteurs. Pour minimiser ce problème, frottez périodiquement les connecteurs avec un coton tige ou un chiffon imprégné d'alcool, en faisant attention de ne pas endommager les connecteurs.



Connecteur

Condensation d'humidité

De la condensation peut se produire sur la lentille à l'intérieur de l'appareil dans les cas suivants :

- Après le démarrage du chauffage dans la voiture.
- Si l'intérieur de la voiture devient très humide.

Si cela se produit, l'appareil risque de ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, éjectez le disque et laissez l'autoradio sous tension pendant quelques heures jusqu'à ce que l'humidité s'évapore.

Comment manipuler les disques

Pour retirer un disque de sa boîte, faites pression vers le centre du boîtier et soulevez légèrement le disque en le tenant par ses bords.

- Tenez toujours le disque par ses bords. Ne touchez pas la surface enregistrée.

Pour remettre un disque dans sa boîte, insérez-le délicatement sur le support central (avec la surface imprimée dirigée vers le haut).

- Conservez les disques dans leur boîte quand vous ne les utilisez pas.

Support central



Pour garder les disques propres

Un disque sale peut ne pas être reproduit correctement.

Si un disque est sale, essuyez-le avec un chiffon doux, en ligne droite du centre vers les bords.

- N'utilisez pas de solvant (par exemple, un nettoyant conventionnel pour disque vinyle, un vaporisateur, un diluant, du bezène, etc.) pour nettoyer les disques.



Pour reproduire un disque neuf

Les disques neufs ont parfois des ébarbures sur le bord intérieur et extérieur. Si un tel disque est utilisé, cet autoradio risque de le rejeter.

Pour retirer ces ébarbures, frotter les bords avec un crayon, un stylo, etc.



N'utilisez pas les disques suivants :



Pour en savoir plus à propos de cet autoradio

■ Généralités

Mise sous tension de l'appareil

- Vous pouvez aussi mettre l'appareil sous tension en appuyant sur la touche SRC (source). Si la source est prête, la lecture démarre.

■ FM/AM

Mémorisation des stations

- Quand la recherche SSM est terminée, les stations reçues sont préréglées sur les No 1 (fréquence la plus basse) à No 6 (fréquence la plus haute).

■ Disque

Généralités

- Dans ce manuel, les mots "plage" et "fichier" sont utilisés de façon interchangeable.
- Cet appareil peut aussi reproduire les disques de 8 cm (3-3/16 pouces).
- Cet appareil peut uniquement reproduire les fichiers CD audio (CD-DA) si différents types de fichier (MP3/WMA/WAV) sont enregistrés sur le même disque.
- Cet autoradio peut afficher uniquement les caractères d'un octet. Les autres caractères ne peuvent pas être affichés correctement.

Insertion d'un disque

- Si un disque est inséré à l'envers, "Cannot play this disc Check the disc" apparaît sur l'affichage. Éjection d'un disque.

Éjection d'un disque

- Si le disque éjecté n'est pas retiré avant 15 secondes, il est réinséré automatiquement dans la fente d'insertion pour le protéger de la poussière. (La lecture du disque démarre.)

Changement de la source

- Si vous changez la source, la lecture s'arrête aussi sans éjecter le disque.
La prochaine fois que vous choisissez "DISC" comme source de lecture, la lecture du disque reprend à partir de l'endroit où elle a été interrompue.

Lecture de disques enregistrables/ réinscriptibles

- Cet appareil peut reconnaître un maximum de 5 000 fichiers, 250 dossiers (un maximum de 999 fichiers par dossier).
- Utilisez uniquement des disques "finalisés".
- Cet autoradio peut reproduire les disques multi-session; mais les sessions non fermées sont sautées lors de la lecture.
- Cet appareil peut reconnaître un total de 25 caractères pour les noms de fichier/dossier.
- Certains disques ou fichiers ne peuvent pas être reproduits à cause de leurs caractéristiques ou des conditions d'enregistrement.

Lecture de fichiers DivX

- Cet appareil peut reproduire les fichiers DivX portant le code d'extension <.divx>, <.div>, <.avi> (quel que soit la casse des lettres).
- Cet appareil prend en charge les fichiers DivX d'une résolution de 720 x 576 pixels ou inférieure.
- Cet appareil prend en charge les formats DivX 6.x, 5.x, 4.x et 3,11.
- Le flux audio doit être conforme au format MP3 ou Dolby Digital.
- Cet appareil ne prend pas en charge le format GMC (Global Motion Compression).
- Les fichiers codés en mode à balayage entrelacé ne peuvent pas être reproduits correctement.

Lecture de fichiers MPEG

- Cet appareil peut reproduire le fichier MPEG portant l'extension <.mpg> ou <.mpeg>.
- Le format de transmission en continu doit être conforme au programme/système MPEG.
- Le format de fichier doit être MP@ML (profil principal au niveau principal)/SP@ML (profil simple au niveau principal)/MP@LL (profil principal au niveau inférieur).
- Les flux audio doivent être conforme au format MPEG1 Audio Layer -2.

Lecture de fichiers JPEG

- Cet appareil peut reproduire le fichier JPEG portant l'extension <.jpg> ou <.jpeg>.
- Il est recommandé d'enregistrer les fichiers à la résolution de 640 x 480.
- Cet appareil peut reproduire les fichiers JPEG au format de base (baseline). Les fichiers JPEG progressifs ou sans perte (lossless) ne peuvent pas être reproduits.

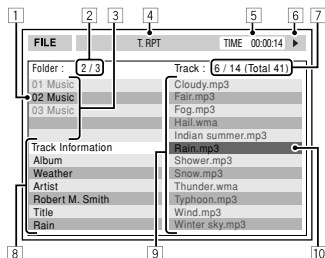
Lecture de fichiers MP3/WMA/WAV

- Cet appareil peut reproduire les fichiers portant le code d'extension <.mp3>, <.wma> ou <.wav> (quel que soit la casse des lettres).
- Cet autoradio peut reproduire les fichiers respectant les conditions suivantes:
 - Débit binaire: MP3/WMA: 32 kbps à 320 kbps
 - Fréquence d'échantillonnage:
 - 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (pour MPEG1)
 - 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (pour MPEG2)
 - 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 22,05 kHz (pour WMA)
 - 44,1 kHz (pour WAV)
- Cet appareil peut afficher les balises ID3, version 1,0/1,1/2,2/2,3/2,4 (pour MP3). Cet appareil peut aussi afficher les balises WAV et WMA.
- Cet autoradio peut reproduire les fichiers enregistrés au mode VBR (débit binaire variable). Les fichiers enregistrés en VBR affichent une durée écoulée différente.
- Cet autoradio ne peut pas reproduire les fichiers suivants:
 - Fichiers MP3 codés au format MP3i et MP3 PRO.
 - Fichiers MP3 codés avec Layer 1/2.
 - Fichiers WMA codés sans perte, professionnels et formats vocaux.
 - Fichiers WMA qui ne sont pas basés sur Windows Media® Audio.
 - Fichiers au format WMA protégés contre la copie avec DRM.
 - Fichiers qui contiennent des données telles que AIFF, ATRAC3, etc.

Écran de commande

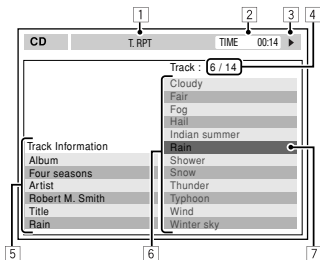
- Les écrans de commande suivants apparaissent uniquement sur le moniteur extérieur.

DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV



- 1 Dossier actuel
- 2 Numéro du dossier actuel/nombre total de dossiers
- 3 Liste des dossiers
- 4 Mode de lecture choisi
- 5 Durée de lecture écoulée de la plage actuelle (n'est pas affichée pendant la lecture JPEG)
- 6 État de fonctionnement
- 7 Numéro de la plage actuelle/nombre total de plages du dossier actuel (nombre total de plage du disque)
- 8 Information sur la plage (uniquement pour les MP3/WMA/WAV)
- 9 Liste des plages
- 10 Plage actuelle (mise en valeur)

CD



- 1 Mode de lecture choisi
- 2 Durée de lecture écoulée de la plage actuelle
- 3 État de fonctionnement
- 4 Numéro de la plage actuelle/nombre total de plages du disque
- 5 Informations sur la plage
- 6 Liste des plages
- 7 Plage actuelle (mise en valeur)

■ Opérations Bluetooth

Généralités

- Pendant que vous conduisez, ne réalisez pas d'opérations compliquées telles que la composition d'un numéro, l'utilisation du répertoire téléphonique, etc. Pour réaliser ces opérations, arrêtez votre voiture dans un endroit sûr.
- Il se peut que certains périphériques Bluetooth ne puissent pas être connectés à cet appareil en fonction de la version Bluetooth du périphérique.
- Cet appareil peut ne pas fonctionner avec certains périphériques Bluetooth.
- Les conditions de connexion peuvent varier en fonction des circonstances autour de vous.
- Quand cet appareil est mis hors tension, l'appareil extérieur est déconnecté.

Messages d'avertissement pour les opérations Bluetooth

- **Connection Error** : Le périphérique est enregistré mais la connexion a échoué. Utilisez <Connect> pour connecter de nouveau le périphérique. (☞ page 25)
- **Error** : Essayez de nouveau l'opération. Si "Error" apparaît de nouveau, vérifiez si l'appareil extérieur prend en charge la fonction que vous avez essayée.
- **Device Unfound** : Aucun périphérique Bluetooth disponible n'est détecté avec <Search>.
- **Loading** : L'appareil met à jour le répertoire téléphonique et/ou les messages textuels.
- **Please Wait...** : L'appareil se prépare pour utiliser la fonction Bluetooth. Si le message ne disparaît pas, mettez l'appareil hors tension puis sous tension, puis connectez de nouveau le périphérique (ou réinitialisez l'appareil).
- **Reset 08** : Vérifiez la connexion entre l'adaptateur et cet appareil.

Icones pour les types de téléphone

- Ces icônes indiquent le type de téléphone réglé sur l'appareil.



: Téléphone cellulaire



: Téléphone domestique



: Bureau



: Généralités



: Autre que ci-dessus

Utilisation de la radio satellite

- Vous pouvez aussi connecter la radio JVC SIRIUS PnP ("Plug and Play"), en utilisant l'adaptateur de radio SIRIUS JVC, KS-U100K (non fourni) sur la prise de changeur de CD à l'arrière de l'appareil. (Choisissez "EXT-IN" comme source.)
En mettant sous/hors tension l'appareil, vous pouvez mettre sous/hors tension la radio JVC PnP. Cependant, vous ne pouvez pas la commander à partir de cet autoradio.
- Pour en savoir plus sur la radio satellite SIRIUS ou pour faire une souscription, visitez le site web <<http://www.sirius.com>>.
- Pour consulter la liste des canaux les plus récents et les informations sur les programmes ou pour faire une souscription pour la radio satellite XM, visitez le site web <<http://www.xmradio.com>>.

Utilisation de iPod/lecteur D.

- Quand vous mettez cet appareil sous tension, iPod/lecteur D. est chargé à travers cet appareil.
- Le texte d'information peut ne pas être affiché correctement. Cet appareil peut afficher un maximum de 40 caractères.

Avis:

Lors de l'utilisation de iPod ou d'un lecteur D., certaines opérations peuvent ne pas être réalisées correctement ou comme prévues. Dans ce cas, consultez le site Web JVC suivant:

Pour les utilisateurs de iPod: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd100/index.html>>

Pour les utilisateurs d'un lecteur D.: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd500/index.html>>

Réglages du menu

- Si vous changez le réglage <Amplifier Gain> de <High Power> sur <Low Power> alors que le niveau de volume est réglé au dessus de "30", l'appareil change automatiquement le volume sur "VOL 30".
- Après avoir changé un des réglages <Menu Language/Audio Language/Subtitle>, mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension, puis réinsérez le disque (ou insérez un autre disque) de façon que le réglage soit effectif.
- Si vous choisissez <16:9> pour une image de format 4:3, l'image change légèrement à cause du processus de conversion de la largeur de l'image.
- Même si <4:3 Pan Scan> est choisi, la taille de l'écran peut devenir <4:3 Letterbox> avec certains disques.

■ Signaux sonores émis par les prises arrière

Par les prises analogiques (Sortie des enceintes/LINE OUT)

Un signal à 2 canaux est sorti. Lors de la lecture d'un disque codé multicanal, les signaux multicanal sont sous mixés.

- Le son DTS ne peut pas être reproduit.

Par la prise DIGITAL OUT

Les signaux numériques (Linear PCM, Dolby Digital, DTS, MPEG Audio) sont sortis.

- Pour reproduire les sons multicanal tel que des sons Dolby Digital, DTS, et MPEG Audio, connectez à cette prise un amplificateur ou un décodeur compatible avec ces sources multicanal, et réglez <D. Audio Output> correctement. (☞ page 41)

D. Audio Output		Signaux de sortie		
		Stream	Dolby Digital	PCM Only
Disque reproduit	DVD	48 kHz, 16/20/24 bits Linear PCM	48 kHz, 16 bits stéréo Linear PCM*	
		96 kHz, Linear PCM	48 kHz, 16 bits stéréo Linear PCM	
	avec Dolby Digital		Train binaire Dolby Digital	48 kHz, 16 bits stéréo Linear PCM
	avec DTS		Train binaire DTS	
	avec MPEG Audio		Train binaire MPEG	48 kHz, 16 bits stéréo Linear PCM
CD Audio, Vidéo CD		44,1 kHz, 16 bits stéréo Linear PCM / 48 kHz, 16 bits stéréo Linear PCM		
CD Audio avec DTS		Train binaire DTS	48 kHz, 16 bits stéréo Linear PCM	
DivX	avec Dolby Digital		Train binaire Dolby Digital	48 kHz, 16 bits stéréo Linear PCM
	avec MPEG Audio	32/44,1/48 kHz, 16 bits Linear PCM		
MPEG1/MPEG2		44,1/48 kHz, 16 bits Linear PCM		
MP3/WMA		32/44,1/48 kHz, 16 bits Linear PCM		
WAV		44,1 kHz, 16 bits stéréo Linear PCM		

* Les signaux numériques peuvent être émis en 20 bits ou 24 bits (à leur débit binaire original) par la prise DIGITAL OUT si les disques ne sont pas protégés contre la copie.

■ Caractères apparaissant sur le moniteur

En plus des alphabets romains (A – Z, a – z), les caractères suivants sont utilisés pour indiquer diverses informations sur le moniteur.

- Vous pouvez aussi utiliser les caractères suivants pour affecter des titres.
(☞ page 36)

Á	À	Ã	Ä	Å
Â	Æ	œ	Č	Ć
Ç	É	È	Ê	Ë
Ĝ	Í	Ì	Î	Ī
Ñ	Ó	Ô	Õ	Ö
Ö	Ø	Ř	Ŕ	Š
Ś	Ş	Ú	Û	Ü
Ů	Ý	Ž	Ẑ	Ẓ
Ű	Đ	Đ	Ł	Ł
l	u	ö	espace	

á	à	ã	ä	å
â	æ	œ	č	ć
ç	é	è	ê	ë
ĝ	í	ì	î	ī
ñ	ó	ô	õ	ö
ø	ř	ŕ	š	ś
ş	ú	û	ü	ű
ů	ý	ž	ẑ	ẓ
ű	w	y	ẏ	ẛ
z	ÿ	þ	ŋ	đ
ł	ł	ı	ij	espace

0	1	2	3	4
5	6	7	8	9
!	"	#	\$	%
&	'	()	*
+	,	-	.	/
:	;	<	=	>
?	@	_	`	
¿	£	€	α	espace

Chiffres et symboles

Lettres majuscules et minuscules

Codes de langue (pour la sélection de la langue des DVD/DivX)









Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue
AA	Afar	FA	Persan	KL	Groenlandais	OC	Langue d'oc	ST	Sesotho
AB	Abkhazien	FI	Finois	KM	Cambodgien	OM	(Afan) Oromo	SU	Soudanais
AF	Afrikaans	FJ	Fidji	KN	Kannara	OR	Oriya	SW	Swahili
AM	Amharique	FO	Faroese	KO	Coréen (KOR)	PA	Panjabi	TA	Tamil
AR	Arabe	FY	Frison	KS	Kashmiri	PL	Polonais	TE	Télougou
AS	Assamais	GA	Irlandais	KU	Kurde	PS	Pashto, Pushto	TG	Tadjik
AY	Aymara	GD	Gaélique écossais	KY	Kirghiz	PT	Portugais	TH	Thaï
AZ	Azerbaïdjanais	GL	Galicien	LA	Latin	QU	Quechua	TI	Tigrinya
BA	Bashkir	GN	Guarani	LN	Lingala	RM	Rhaeto-Romance	TK	Turkmène
BE	Biélorusse	GU	Gujarati	LO	Laotien	RN	Kirundi	TL	Tagalog
BG	Bulgare	HA	Hausa	LT	Lithuanien	RO	Roumain	TN	Setswana
BH	Bihari	HI	Hindi	LV	Latvian, Letton	RW	Kinyarwanda	TO	Tongan
BI	Bislama	HR	Croate	MG	Malagasy	SA	Sanskrit	TR	Turc
BN	Bengali, Bangladais	HU	Hongrois	MI	Maori	SD	Sindhi	TS	Tsonga
BO	Tibétain	HY	Arménien	MK	Macédonien	SG	Sango	TT	Tatar
BR	Breton	IA	Interlingua	ML	Malayalam	SH	Serbo-Croate	TW	Twi
CA	Catalan	IE	Interlangue	MN	Mongol	SI	Cingalais	UK	Ukrainien
CO	Corse	IK	Inupiak	MO	Moldavien	SK	Slovaque	UR	Oourdou
CS	Tchèque	IN	Indonésien	MR	Marathi	SL	Slovène	UZ	Ouzbek
CY	Gallois	IS	Islandais	MS	Malais (MAY)	SM	Samoan	VI	Vietnamien
DZ	Bhutani	IW	Hébreu	MT	Maltais	SN	Shona	VO	Volapük
EL	Grec	JI	Yiddish	MY	Birman	SO	Somalien	WO	Oulof
EO	Espéranto	JW	Javanais	NA	Nauruan	SQ	Albanais	XH	Xhosa
ET	Estonien	KA	Géorgien	NE	Népalais	SR	Serbe	YO	Yoruba
EU	Basque	KK	Kazakh	NO	Norvégien	SS	Siswati	ZU	Zoulou

Valeur d'égalisation prééglée

Mode sonore	Fréquence						
	60 Hz	150 Hz	400 Hz	1 kHz	2.5 kHz	6.3 kHz	15 kHz
Flat	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+03	+03	+01	00	00	+02	+01
R&B	+03	+02	+02	00	+01	+01	+03
Pop	00	+02	00	00	+01	+01	+02
Jazz	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+02
Dance	+04	+02	00	-02	-01	+01	+01
Country	+02	+01	00	00	00	+01	+02
Reggae	+03	00	00	+01	+02	+02	+03
Classic	+02	+03	+01	00	00	+02	00
User1/2/3	00	00	00	00	00	00	00

Guide de dépannage

Ce qui apparaît être un problème n'est pas toujours sérieux. Vérifiez les points suivants avant d'appeler un centre de service.

	Symptôme	Remèdes/Causes
Généralités	<ul style="list-style-type: none"> Dans ce cas, aucun son ne sort par les haut-parleurs. 	<ul style="list-style-type: none"> Ajustez le volume sur le niveau optimum. Vérifiez les cordons et les connexions. Le son DTS ne peut pas être reproduit par les prises analogiques (Sortie des enceintes/LINE OUT).
	<ul style="list-style-type: none"> Le moniteur n'est pas clair et lisible. 	Un ensoleillement direct du pare-brise peut causer ce symptôme. Ajustez <Bright>. ( page 38)
	<ul style="list-style-type: none"> Cet autoradio ne fonctionne pas du tout. 	Réinitialisez l'appareil. ( page 3)
	<ul style="list-style-type: none"> "No Signal" apparaît. 	<ul style="list-style-type: none"> Changer la source. Démarrez la lecture sur l'appareil extérieure connecté à la prise VIDEO IN. Vérifiez les cordons et les connexions. Les signaux d'entrée sont trop faibles.
FM/AM	<ul style="list-style-type: none"> Le prééglage automatique SSM ne fonctionne pas. 	Mémoirisez les stations manuellement. ( page 12)
	<ul style="list-style-type: none"> Bruit statique pendant l'écoute de la radio. 	Connectez l'antenne solidement.
Lecture de disque	<ul style="list-style-type: none"> Le disque ne peut pas être reconnu ni reproduit. 	Éjecter le disque de force. ( page 3)
	<ul style="list-style-type: none"> Le disque ne peut pas être éjecté. 	Déverrouillez le disque. ( page 17)
	<ul style="list-style-type: none"> Les disques enregistrables/réinscriptibles ne peuvent pas être reproduits. Les plages sur les disques enregistrables/réinscriptibles ne peuvent pas être sautées. 	<ul style="list-style-type: none"> Insérez un disque finalisé. Finalisez les disques avec l'appareil qui a été utilisé pour l'enregistrement.
	<ul style="list-style-type: none"> La lecture ne démarre pas. 	<ul style="list-style-type: none"> Insérez de nouveau le disque correctement. Le code de région du DVD n'est pas correct. ( page 4) Le format des fichiers n'est pas pris en charge par l'appareil.
	<ul style="list-style-type: none"> L'image de lecture n'est pas claire et lisible. 	Ajustez les réglages de <Picture Adjust>. ( page 38)
	<ul style="list-style-type: none"> Le son et les images sont quelque fois interrompus ou déformés. 	<ul style="list-style-type: none"> Arrêtez la lecture lorsque vous conduisez sur une route accidentée. Changez le disque.
	<ul style="list-style-type: none"> Aucune image de lecture n'apparaît sur le moniteur. 	Le fil de frein de stationnement n'est pas connecté correctement. ( Manuel d'installation/raccordement)
	<ul style="list-style-type: none"> Aucune image n'apparaît sur le moniteur extérieur. 	<ul style="list-style-type: none"> Connectez le cordon vidéo correctement. Choisissez l'entrée correcte sur le moniteur extérieur.

	Symptôme	Remèdes/Causes
Lecture MP3/WMA/WAV	• Le disque ne peut pas être reproduit.	<ul style="list-style-type: none"> • Changez le disque. • Enregistrez les plages en utilisant une application compatible sur les disques appropriés. (☞ page 4) • Ajoutez le code d'extension approprié pour les noms des fichiers.
	• Du bruit est produit.	La plage reproduite n'est pas dans un format de fichier reproductible. Passez à un autre fichier.
	• Les plages ne sont pas reproduites comme vous le souhaitiez.	L'ordre de lecture peut différer de celui utilisé par d'autres lecteurs.
	• La durée de lecture écoulée n'est pas correcte.	Cela se produit quelque fois pendant la lecture. C'est causé par la façon dont les plages ont été enregistrées.
Bluetooth*	• Le périphérique Bluetooth ne détecte pas l'appareil.	<p>Cet appareil peut être connecté à un téléphone portable Bluetooth et à un périphérique audio Bluetooth en même temps.</p> <p>Pendant la connexion à un périphérique, cet appareil ne peut pas être détecté par un autre périphérique. Déconnectez le périphérique actuellement connecté et faites une nouvelle recherche.</p>
	• L'appareil ne détecte pas le périphérique Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le réglage Bluetooth du périphérique. • Recherche à partir du périphérique Bluetooth Après que le périphérique Bluetooth a détecté cet appareil, choisissez <Open> sur cet appareil pour connecter le périphérique. (☞ page 22)
	• L'appareil ne réalise pas le pairage avec le périphérique Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> • Entrez le même code PIN pour cet appareil et le périphérique cible. • Choisissez le nom du périphérique à partir de <Special Device>, puis essayez de nouveau la connexion. (☞ page 23, 45).
	• Il y a un écho ou du bruit.	Ajustez la position du microphone.
	• Le son du téléphone est de mauvaise qualité.	Déplacez la voiture dans un endroit où vous pouvez obtenir un meilleur signal de réception.
	• Le son est interrompu ou saute pendant la lecture d'un appareil audio Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> • Réduisez la distance entre cet appareil et le périphérique audio Bluetooth. • Déconnectez le périphérique connecté pour "Bluetooth phone." • Mettez l'appareil hors tension, puis de nouveau sous tension. • (Si le son n'est toujours pas rétabli), connectez de nouveau le périphérique.
	• L'appareil audio connecté ne peut pas être commandé.	Vérifiez si le périphérique audio connecté prend en charge AVRCP (Audio Video Remote Control Profile).

* Pour les opérations Bluetooth, référez-vous aux instructions fournies avec l'adaptateur Bluetooth.

	Symptôme	Remèdes/Causes
Changeur de CD	• “No Disc” apparaît sur le moniteur.	Insérez des disques dans le magasin.
	• “No Magazine” apparaît sur le moniteur.	Insérez le magasin.
	• “No Files” apparaît sur le moniteur.	Le disque ne comprend pas de fichiers reproductibles. Remplacez le disque par un disque contenant des fichiers reproductibles.
	• “Reset 08” apparaît sur le moniteur.	Connectez cet autoradio et le changeur de CD correctement et appuyez sur le bouton de réinitialisation du changeur de CD.
	• “Reset 01” – “Reset 07” apparaît sur le moniteur.	Appuyez sur le touche de réinitialisation du changeur de CD.
	• Le changeur de CD ne fonctionne pas du tout.	Réinitialisez l’appareil. (☞ page 3)
Radio satellite	• “CALL 1-888-539-SIRIUS TO SUBSCRIBE” apparaît sur le moniteur.	Démarrez la suscription pour la radio satellite SIRIUS. (☞ page 30)
	• “No Signal” ou “NO SIGNAL” apparaît sur le moniteur.	Déplacez-vous dans un endroit où les signaux sont plus forts.
	• “No Antenna” ou “CHECK ANTENNA” apparaît sur le moniteur.	Connectez l’antenne solidement.
	• “Invalid Channel” apparaît sur le moniteur pendant environ 5 secondes, puis l’affichage précédent réapparaît pendant l’écoute de la radio satellite SIRIUS.	Aucune émission sur le canal choisi. Choisissez un autre canal ou continuez d’écouter le canal précédent.
	• “CHANNEL——” apparaît sur l’affichage pendant environ 2 secondes, puis l’affichage retourne au canal précédent pendant l’écoute de la radio satellite XM.	Le canal choisi n’est plus disponible ou autorisé. Choisissez un autre canal ou continuez d’écouter le canal précédent.
	• “No Name” ou “——” apparaît sur le moniteur.	Il n’y a pas de texte d’information pour le canal choisi.
	• “Channel is Updating XX% completed” ou “UPDATING” clignote sur le moniteur et aucun son n’est entendu.	L’autoradio est en train de mettre à jour les informations des canaux et cela prend plusieurs minutes.
	• “OFF AIR” apparaît sur le moniteur lors de l’écoute de la radio satellite XM.	Le canal choisi n’est pas diffusé actuellement. Choisissez un autre canal ou continuez d’écouter le canal précédent.
	• “LOADING” apparaît sur le moniteur lors de l’écoute de la radio satellite XM.	L’appareil est en train de changer les informations du canal et audio. Le texte d’information est temporairement indisponible.
	• “Reset08” clignote sur le moniteur.	Reconnectez cet appareil et la radio satellite correctement, puis réinitialisez l’appareil.
	• La radio satellite ne fonctionne pas du tout.	Reconnectez la radio satellite après quelques secondes.

	Symptôme	Remèdes/Causes
Lecture de iPod/lecteur D.	<ul style="list-style-type: none"> iPod ou le lecteur D. ne peut pas être mis sous tension ou ne fonctionne pas. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez le câble de connexion et la connexion. Chargez la batterie. Pour le lecteur D.: Mettez à jour la version du micrologiciel.
	<ul style="list-style-type: none"> Le son est déformé. 	Mettez hors service l'égaliseur sur cet appareil ou sur iPod/lecteur D.
	<ul style="list-style-type: none"> "Disconnect" apparaît sur le moniteur. 	Vérifiez le câble de connexion et la connexion.
	<ul style="list-style-type: none"> Pour iPod: La lecture s'arrête. 	Le casque d'écoute a été déconnecté pendant la lecture. Redémarrez la lecture.
	<ul style="list-style-type: none"> Aucun son n'est entendu. "Error 01" apparaît sur le moniteur quand un lecteur D. est connecté. 	Déconnectez le lecteur D. de l'adaptateur. Puis, connectez-le à nouveau.
	<ul style="list-style-type: none"> "No Files" ou "No Track" apparaît sur le moniteur. 	Aucune plage ne se trouve dans l'appareil. Importez des plages dans iPod ou le lecteur D.
	<ul style="list-style-type: none"> "Reset 01" – "Reset 07" apparaît sur le moniteur. 	Déconnectez l'adaptateur de cet appareil et du iPod/lecteur D. Puis, connectez-le à nouveau.
	<ul style="list-style-type: none"> "Reset 08" apparaît sur le moniteur 	Vérifiez la connexion entre l'adaptateur et cet appareil.
	<ul style="list-style-type: none"> Les commandes de iPod ou du lecteur D. ne fonctionnent pas après l'avoir déconnecté de cet appareil. 	Réinitialisez iPod ou le lecteur D.
AV-IN	<ul style="list-style-type: none"> No picture appears on the monitor. 	<ul style="list-style-type: none"> Turn on the video component if it is not on. This unit is not connected to the video component correctly. Connect it correctly.
	<ul style="list-style-type: none"> The playback picture is not clear and legible. 	Adjust items in <Picture Adjust>. (📖 page 38)

Spécifications



AMPLIFICATEUR	Puissance de sortie:	20 W RMS × 4 canaux à 4 Ω et avec ≤ 1% THD+N	
	Rapport signal sur bruit:	70 dB (référence: 1 W pour 4 Ω)	
	Impédance de charge:		4 Ω (4 Ω à 8 Ω admissibles)
	Plage de commande de l'égaliseur:	Fréquences:	60 Hz, 150 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2,5 kHz, 6,3 kHz, 15 kHz
		Niveau:	±10 dB
	Niveau de Sortie Audio LINE OUT (FRONT/ REAR)/SUBWOOFER:	Niveau de sortie de ligne/ Impédance:	2,5 V/20 kΩ en charge (pleine échelle)
		Impédance de sortie:	1 kΩ
	Standard de couleur:		NTSC
	Sortie vidéo (composite):		1 Vc-c/75 Ω
	Autres prises:	Entrée:	Entrée LINE IN, VIDEO IN, antenne
Sortie:		VIDEO OUT, DIGITAL OUT (optique)	
Autres:		Changeur de CD, OE REMOTE	

Tuner FM/AM	Plage de fréquences:	FM (avec l'intervalle des canaux réglé sur 100 kHz ou 200 kHz):	87,5 MHz à 107,9 MHz
		FM (avec l'intervalle des canaux réglé sur 50 kHz):	87,5 MHz à 108,0 MHz
		AM (avec l'intervalle des canaux réglé sur 10 kHz):	530 kHz à 1 710 kHz
		AM (avec l'intervalle des canaux réglé sur 9 kHz):	531 kHz à 1 602 kHz
	Tuner FM	Sensibilité utile:	11,3 dBf (1,0 μV/75 Ω)
		Sensibilité utile à 50 dB:	16,3 dBf (1,8 μV/75 Ω)
		Sélectivité de canal alterné (400 kHz):	65 dB
		Réponse en fréquence:	40 Hz à 15 000 Hz
		Séparation stéréo:	35 dB
	Tuner AM	Sensibilité/Sélectivité:	20 μV/35 dB

DVD/CD	Système de détection du signal:	Capteur optique sans contact (laser semi-conducteur)	
	Réponse en fréquence:	DVD, $f_s=48$ kHz:	16 Hz à 22 000 Hz
		DVD, $f_s=96$ kHz:	16 Hz à 22 000 Hz
		VCD/CD:	16 Hz à 20 000 Hz
	Plage dynamique:	93 dB	
	Rapport signal sur bruit:	95 dB	
Pleurage et scintillement:	Inférieur à la limite mesurable		

MONITEUR	Taille de l'écran:	Écran large de 2,7 pouces à cristaux liquides	
	Nombre de pixels:	123 200 pixels: 560 (horizontal) × 220 (vertical)	
	Méthode d'affichage:	Matrice active TFT (transistor à couches minces)	
	Standard de couleur:	PAL/NTSC	
	Format d'image:	16:9 (large)	
	Température de stockage admissible:	-10°C à +60°C (14°F à 140°F)	
	Températures de fonctionnement admissibles:	0°C à +40°C (32°F à 104°F)	

GÉNÉRALITÉS	Alimentation:	Tension de fonctionnement:	CC 14,4 V (11 V à 16 V admissibles)	
	Système de mise à la masse:	Masse négative		
	Températures de fonctionnement admissibles:	0°C à +40°C (32°F à 104°F)		
	Dimensions (L × H × P):	Taille d'installation (approx.):	182 mm × 52 mm × 160 mm (7-3/16 pouces × 2-1/16 pouces × 6-5/16 pouces)	
		Taille du panneau (approx.):	188 mm × 58 mm × 14 mm (7-7/16 pouces × 2-5/16 pouces × 5/8 pouces)	
	Masse (approx.):	2,1 kg (4,7 livres) (sans les accessoires)		

La conception et les spécifications sont sujettes à changement sans notification.

Si un kit est nécessaire pour votre voiture, consultez votre annuaire téléphonique pour trouver le magasin spécialisé autoradio le plus proche.

- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Le terme Dolby et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.
- "DTS" et "DTS Digital Out" sont des marques déposées de DTS, Inc.



**Having TROUBLE with operation?
Please reset your unit**

Refer to page of How to reset your unit

Still having trouble??

USA ONLY

Call 1-800-252-5722

<http://www.jvc.com>

We can help you!

JVC



EN, SP, FR

© 2006 Victor Company of Japan, Limited

1206MNMMDWJEIN

JVG Instructions DVG DVG RECEIVED K-D-VX11